

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 39 (1925)

**Artikel:** Il general Caspar Teodosius de Latour : 1782-1855  
**Autor:** Pfister, Alexander  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-197331>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

# IL GENERAL CASPAR TEODOSIUS DE LATOUR

1782 - 1855

DAD ALEXANDER PFISTER



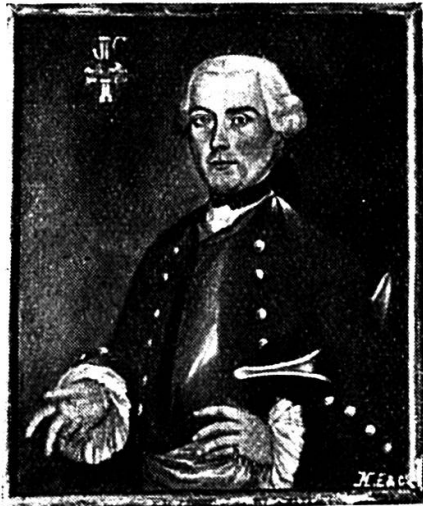
Ei era in bi di d'atun. Jeu stavel sigl ault de San Lucca sur il marcau de Bologna; vieifer ruassavan ils canuns, che havevan d'uront la stermentusa uiara mundiala dustau ils aviatichers dal bi marcau ella planira e preparau la defensiun de quel encunter las armadas, che smanatschavan de passar sur il Piave ed il Po. Miu égl mava sur il marcau, laatedrala de sogn Pieder, sogn Petronio, la pli grondiusa construcziun gotica, tier il Palazzo del Podestà, nua che Enzo, il pauper feagl digl imperatur Friedrich ils II, haveva rimau e cantau cun sia biala Lucia Viadagola. Visavi sil Palazzo Comunale sgulatschava la bandiera nera dils faschists, leu nua che nos perdavonts havevan 1832—1849 pertgirau la cocarda papala. Biars ded els han anflau lur davos ruaus ora sil grondius Campo Santo de Bologna. Cun tals pertratgs hai jeu dagl ault anora mirau la strada viers Comacchio, vi encunter Forlì e tras la planira vi a Ferrara encunter il Po. Sin via tras il Campo Santo vegn a mi la damonda: Pertgei ha negin seregordau de vus e de vos menaders? Eis ei buca temps, de resdar la veta de quels „Grischs“ e de lur menader, ch'il pievel ha inagada quasi portau sin maun el marcau de Forlì?\*)

Quei um, il general *Caspar Adalbert Teodosius Martinus de Latour*, era naschius a Breil ils 11 de november 1782. Siu bab, il colonel *Caspar Adalbert*, era lu in um viers ils sisonta e haveva gia surviu 36 onn sut il retg de Frontscha. En quei survetsch haveva el fatg

---

\*) La suondonta scrutaziun sefundescha sin ils documents a Bologna, a Bern, egl archiv Salis-Zezras, archiv de Latour a Breil e sin literatura italiana, tudestga e romontscha.

las campagnas de 1757—63 encunter Friedrich il Grond della Prussia sco capitani en la cumpignia de siu bab (regiment Travers), haveva battiu cun ses biars Sursilvans a Hastenbeck ed en auters loghens ed era dapi il matg 1779 colonel. In frar dil colonel, Gion Ludivic, era gia 1747 curdaus tras sia valerusadad en in combat dils Franzos encunter Piemont, e l'auter frar, il Risch, surveva



Colonel Caspar Adalbert de Latour

dapi 1747 e purtava dapi 1757 la bandiera della garda a Versailles\*). Era dal maun della mumma Maria Catharina Scarpatetti de Conters mussava la tradiziun als giuvens la via tier las armas. Caspar ha viviu ils emprems tradisch onns en la casa paterna giu Capitasch a Breil. Il bab haveva paucs onns pli bauld bandunau cun sia familia Conters e fuvu seretratgs en Surselva. Caspar era il giuven dils affons. Il carin e legher mattet era la luschezia dellas duas soras Margreta e Carolina e dil frar Peter Antoni. Quel

ha 1790 e 91 frequentau la scola claustrala e demussava leu, sper ses buns talents, sia ferma voluntad, alla quala perfin il bien tschalerer claustral ha stuiu ceder, laschond al giuven „giuncher” las clavs tier il tschaler de vin. Strusch ha Peter Antoni giu bandunau la claustra, sche arrivan igl atun 1792 il bab ed il frar Ludivic a casa. Il bab era ils davos onns staus cun siu regiment en garnischun silla Corsica, e la revoluziun franzosa e las manonzas dil politicher Paoly havevan savens mess el e ses camerads en prighel de mort. Il Ludivic era per ventira vegnius 1791 da St. Omer tier il bab, e relaschond la regenza revolucionara ils Svizzers, ein bab e fegl mitschai a casa. Lur bien camerad Andreas Ragetti de Flem, morts sco colonel ella Russia, ha aunc spindrau lur bagascha militara. La sperdita della pensiu ha tuccau ferm la familia. Il bab ha fatg las emprovas de survegnir quella ed ha, ensemen cun ils auters donnegiai, tarmess il mistral

\*) Ella garda purtava il Risch monduras per gronda part recamadas a Breil dallas soras. Ses perdavonts, ils de Turre, han surviu en Frontscha, Veniescha, a Milaun, en Spagna ed en Portugal.

e serschant Collumberg de Lumnezza a Paris tier ses buns amitgs, ils umens della revoluziun, mo Collumberg ei ius leu en carrotscha, ha viviu stupent e seschau pagar, senza aspects de success. Caspar Adalbert haveva denton a Breil ina gronda truscha de praus e muaglia e s'occupava cun l'agricultura. El ei setratgs en la veglia casa dils de Turre sut Cadruvi tier la mumma. Il feagl Peter Antoni e la feglia Margreta ha el cumpignau en Germania a scola. El sez e ses frars fuvan stai a sogn Pieder (Feldkirch) tier ils gesuits, mo quei uorden era schligiaus si; perquei han ins ussa priu la via encunter Augsburg, e la feglia Margreta ha il bab surdau agl institut Santa Maria a Mindelheim. Sco student ad Augsburg ha Peter Antoni viu passar l'armada franzosa (ils 19 de december 1793). 1795 studegia el ad Ingolstadt e cuort sisu offerescha G. de Toggenburg ad el ina piazza de sutliment el Piemont, mo el stat ella patria e pren la carriera politica.

Auters desideris neschan en il giuven Caspar Teodosius. Igl onn 1797 tarmetta il bab el cun siu cusrin a *Brig el Valleis*. Leu existeva lu in institut dils piarists, che haveva pli bauld apparteniu als gesuits e che stava sut la protecziun dil colonel barun de Stockalper. Il magister Wilhelm ed il barun de Stockalper ein stai aschi cuntents dil Caspar e ses deportaments, ch'els han igl atun 1798 ugliu vid il bab, de schar returnar il Caspar a Brig. Leu ha el pia viviu duront igl onn dils Franzos en Surselva (1799) ed ha buca viu, co la mumma gastava ils officiers franzos, che eran aschi surstai della curtesia a Breil, ch'els sesentevan en casa sut Cadruvi ed enta Cuort tier il Risch sco en las societads e familias dellas garnischuns franzosas\*). Igl atun 1799 ei il Caspar viagiaus ad *Augsburg*, per continuar ses studis. El era in giuven legher, viv ed il studi era buca siu pli grond plascher. Sia entira veta ha el menau mal la plema, mo ton pli bein la spada. Passond in di in regiment austriac (ulans) tras il marcau ded Augsburg, ha il Caspar, lu in mat de 17 onns, sesentiu inflammas per il mistregn de ses perdavonts, ei sepresentaus al menader dil regiment ed ha seschau far schuldau. En la mondura d'ulan ha il giuven bandunau tut discus a cavagl las portas dil

\*) Igl εμπрем de matg 1799, cura ils purs della Surselva han massacrau ils Franzos, ha il colonel envidau ils officiers a Breil la sera a tscheina e declarau ad els, el stoppi prender els a ferm, per spindrar lur veta, e l'auter di ha el tarmess els cun il feagl Ludovic, ch'ei il medem di marschhaus culs de Breil a Rehanau el combat.

marcau. Mo buca lunsch dad Augsburg ei il Caspar duront in exercezi dil regiment daus giud cavagl, ed en medem temps han ils professurs ad Augsburg reclamau lur student, e quel ha stuiu returnar en scola. Mo ei tergeva el cun forza a casa ed en la libertad.

Da Breil anora ha el visitau la sora Carlina, ch'era (1802) maridada cun Macolini a *Clavenna*. Duront quels dis d'igl uost (1802) sepreparavan ils Salis, Riedis e Toggenburg tier ina revolta encunter la costituziun helvetica. Ils frars Peter Antoni ed il Ludivic, ch'era lu mistral, operavan a Breil el medem senn. Peter Antoni, ch'era scarvon della Ligia grischa, ei quels dis ius a Sviz tier Reding, per secussegljar sur ils miets e mesiras, e suenter siu retuorn han el e siu frar ils 24 d'uost clamau cumin ella Cadi, per far tuts sforzs de better la costituziun, schegie ch'ils Caprez de Trun e Castelbergs a Mustèr vulevan buca se-participar de quella interpresa. A Breil ein Peter Antoni e mistral Derungs vegni mess sco novs geraus alla testa dil vischinadi (ils 29 d'uost). En consequenza de quei moviment ein novas truppas franzosas vegnidadas en Surselva ed ina cumpignia ha occupau Breil. Caspar era aunc a Clavenna, mo survegnend el leu las novas, ch'ins emprovi de better la costituziun, eis el la damaun mervegl marschus en tutta prescha a Cuera, senza haver temps de prender comiau dalla sora. La revolta era denton buca reussida, mo il Caspar ei a Cuera entaus en survetsch cantonal sco sut-litinent ed ha sco tal fatg la campagna de 1802. Igl onn 1803 settractava ei pertut el Grischun della formaziun dils regiments per Napoleon Bonaparte. Dal Grischun anora ha la regenza proponiu ils officiers e denter quels eran ils frars Peter Antoni, il Caspar, il Ludivic e lur cusrin il Cristian de Latour. Mo la politica dil „Bundsschriber“ Peter Antoni viers la costituziun haveva buca ferdau bien tier ils magnats a Paris, ed ins ha leu desistiu da lur survetsch. Pér 1806 ei lu Peter Antoni vegnius proponius sco litinent el battagliun de Castelberg, mo el era lu mistral ed ha refusau il survetsch e desistiu definitivamein dalla carriera militar.

Il Caspar ei lu 1804 marschus cun la truppa grischuna encunter la „Botscha“ de *Turitg*. Igl emprem d'avrel de quei onn era el s'avanzaus sco premlitinent. Da cheu naven ha el buca bandunau pli la veta militar tochen 1849. Strusch returnaus da *Turitg*, ha el encuretgh de passar en survetsch spagnol. Ils catolics e conserva-

tivs sursilvans havevan 1803 dumandau de furnir truppas en Spagna, surtut era quei stau la premura de Landrichter Franz Riedi a Sursaissa. Il cussegl grond haveva sin quei gia il november 1803 lubiu il survetsch spagnol, ed il corpus catolic e Salis-Zezras havevan recumandau el tut specialmein. Per quei survetsch ei ussa Caspar sedecidius. L'entschatta de *mars 1805* eis el viagiaus a Clavenna e Gravedona tier la sora Margreta e da leu cun bunas recumondaziuns dils parents tier Nicolò Paravicini a *Cadix en Spagna*, per intrar sco „soldato distinto“ el *regiment Betschard*. Ils 5 de zercladur 1805 eis el *litinent*, e cuort sissu porta el la bandiera. Il regiment figeva survetsch a Madrid e suenter sil-l'insla Majorca a Palma (1807). Igl onn 1808 ha Caspar pari era priu part als combats encunter ils Franzos ed ils regiments svizzers, ch'eran penetrai en Spagna; mo gia alla fin digl onn 1808 ei Caspar malsauns a *Breil*, ed ils onns 1809 e 1810 vargan vi senza decisiun. Finalmein damonda el de passar en in auter regiment spagnol, mo il frar Ludovic vul retener el a casa e surdar ad el la piazza de capitani ella milissa grischuna: il survetsch jester vali nuot pli. Era siu amitg, capitani Camichèl de Breil admonescha el ded en quei mument spetgar, ei vegni a dar ina midada politica ell' Europa, ed el deigi prender negin survetsch jester. El stat a casa, va tier ils parents della mumma a Conters, el va a Trun e si Sumvitg tier ils augs e dasperas a catscha, ed ils 20 de mars 1812 passa el sco capitani en l'armada svizzera, tier las truppas grischunas\*). Fertion che Caspar stava sut las armas, menava siu frar Peter Antoni la barca politica.

Igl onn 1812 vegneva sut cozza conspirau encunter il regiment de Napoleon; surtut selamentavan las vischnaucas sur ils deivets, che ellas havevan stuiu far, per pagar la recruta, ch'ellas stuevan furnir a Napoleon e sur ils cuosts, ch'il cantun haveva giu entras occupar ils confins 1805 e 1809 encunter l'Austria. El Grischun fugava leutier in barun de Sternberg ord l'Austria, per endridar il pievel encunter la Frontscha. Arrivond lu miez october 1813 las novas, che Napoleon seigi battius a Leipzig, ei tut vegniu en moviment. Il comt Gion de Salis ei dabot viagiaus cun siu amitg, il capitani Gion Giacun Camichèl de Breil, el quartier dils alliai, per tractar

\*) 1810 stat el gia in temps cun sia cumpignia «sin piquet», per esser prompts de marschar encunter ils «Altzeitlers» en Portenza, che vulevan buca acceptar il calender niev e smanatschavan cun las armas.

sur la liberaziun dil Grischun e della Svizzerza dal domini franzos. Ils 15 ed ils 20 de november ha la Dieta federala declarau la neutralitad, clamau en 5000 umens per conservar quella e surdau il comando el Grischun al colonel Ziegler de Turitg. Il battagliun dil Grischun stava sut Fidel Casanova \*) de Lumnezza ed era en quartier da Cuera tochen a Maienfeld. Nies capitani Caspar cun sia cumpignia era a Malans. Ella regenza sesevan G. Gengel, che fuva encunter la projectada botscha, e Rudolf de Salis e Peter Antoni de Latour, omisdus sut cozza ferm per la revolta encunter la constituziun de 1803, ed omisdus stavan en relaziuns cun comt Gion de Salis ed ils alliai. In dils pli vehements adversaris della Frontscha era lu il barun Heinrich de Salis-Zezras, che ugliava sez e tras siu adjutant Camichèl pertut en la tiara. Ils 20 de december ein ils alliai marschai en la Svizzerza, e l'auter di han ei declarau, els semischeidien buca en caussas internas. Treis dis pli tard, ils 24 de december, survegn la regenza a Cuera gia ina brev digl Oberkeit della Cadi, che giavischava de clamar ensemen igl extraordinari „Bundstag“, per derscher la constituziun. En medem temps tarmetta igl Oberkeit igl „Amtsstatthalter“ Nicolaus Lombriser tier Peter Antoni de Latour a Cuera per secussegljar, co ins havessi de secuntener ulteriuramein. Returnond quei deputau, deigi igl Oberkeit puspei seradunar.“ Tgei cussegl, che Lombriser ha survegniu, ei de lignar. Ils 29 ein las novas vegnidas de Bern, quei cantun hagi restauriu la veglia constituziun, Ziegler e las truppas federalas han bandunau il Grischun. Il battagliun Casanova ei restaus persuls a Cuera, e Casanova ha declarau: Ussa essen nus signur e patrun, ed il cussegl grond sto far quei che nus vulein. En medem temps figeva il barun Heinrich de Salis-Zezras recruta — sco el scheva — per l'Ingheltiara; surtut confereva el dasperas cun ils officiers sursilvans, e finalmein envida el ils capitani a Rehanau tier ina conferenza. Planta, in de quels, damonda il Camichèl \*\*), tgei tut quei munti,

\*) Fidel Casanova haveva surviu da 1788—92 ella garda a Paris; 1799 er el intrans ella sisavla mesa brigada helvetica sut Massena. Da 1805 tochen 1816 ha el surviu el cantun, 1813 eis el vegnius colonel e menader dil battagliun grischun, cun il qual el marscha lu per la reconquista della Valtolina. Silsuenter survescha el el battagliun Donatz en Frontscha e leu eis el morts 1819, tralashond deivets e disuorden en sia cumpignia.

\*\*\*) Gion Giacun Camichèl de Breil haveva visitau la scola claustrala, 1799 battiu encunter ils Franzos, lu ius en survetsch austriac, e gudend el la confidonza dil general Bellegarde, eis el avanzaus pli tard tochen tier la

e quel astga dar negina declaraziun. Sin quei offerescha il comt Franz Simeon de Salis-Zezras de beiber e fa valer, tgei impurtonza il battagliaun Casanova hagi en quei temps ed en quella situaziun politica. Planta ed ils ses van sin quei naven, senza dar ina risposta e semettan sut il comando dil capitani federal Hieronimus de Salis, che ha siu quartier el „Freieck“ a Cuera. Casanova e Caspar Latour ed ils auters Sursilvans stattan el „Steinbock“, confereschan cun Peter Antoni e retscheivan dad el las novas de tut quei, che passa e repassa el quartier general en Germania. Vulend la contrapart sut H. de Salis exercitar de sittar, essend ch'els havevan udiu las tunas, ch'ei detti ina revolta en Surselva, sche ha la regenza sut l'influenza de Peter Antoni scumandau quei e declarau, ch'ei seigi tut mo tschontschas. Peter Antoni haveva gie las caussas en ses mauns, e tut il far e demanar en Surselva mava suenter siu giavisch ni camond. La sera de quei di ein mo 20 umens sut Salis vegnì ad appel, e tut ils auters eran per las ustrias entuorn. Aschia haveva Peter Antoni capiu de destruir la forza della partida, ch'el stueva aunc temer. Tut era bein preparau.

Ils 4 de schaner 1814 bien e bauld arrivan las roschas ded umens ord la Surselva a Cuera, alla testa marschava il capitani Gion Giacun Camichèl en mondura austriaca e cun el mistral Gion Antoni Frisch de Zignau, il confidau de Peter Antoni, il scarvon Gion M. Cabialaveta, mistral Vincenz de Schlans e zaconts tschiens umens, principalmein ord la Cadi, nua ch'il moviment era vegnius instradaus. Ils umens passan senza impediments avon las truppas de Casanova el marcau e van avon „casa grischa“, nua che la regenza sesa. Tut en cussegl e cun consentiment de Peter Antoni sforzan ils Sursilvans la regenza tier la demissiun. Il cussegl grond ei denton seradunaus, ils liberals sepreparan pli e pli per far resistenza alla reacziun, e denter quels umens sesanflan Gion Ulrich Sprecher, Gion Friedrich Tscharnier, Gaudenz Planta, Gengel, il professur Mirer (pli tard uestg de s. Gagl) e ses sco-

---

plazza de major e cumandant de piazza a Bergamo. Durent la revoluziun de 1848 ha el sespruau de quietar la pissiun de mintga vart, essend ses amitgs e compatriots, p. e. ils Frizzonis dalla partida taliana. In *capitani* Gion Giacun Camichèl de Cumbel ni Sagogn era vegnius ord il Grischun a Bergamo e batteva per la libertad taliana, ils Croats han sittau giu el silla terrassa dils Frizzonis. Il *major* Camichèl de Breil ei gleiti suenter seretratgs a Selvino ed ei s'occupaus cun l'agricultura. Leu eis el morts 1856.

lars Landrechter Martin Riedi e Scarpattetti, il giuven „Bundesstatthalter“. Mo ils Sursilvans avon „casa grischa“ scadeinan talmein, che la redunonza sto conceder de sligiar tuttas alianzas veglias e farmetter il comt Gion de Salis sco ambassadur tier ils alliai, per tractar sur la reconstrucziun dellas veglias treis ligias reticas. Gia ils 5 de schaner ha la redunonza dils deputai della



Landrichter Peter Antoni de Latour

Ligia grischa elegiu Peter Antoni de Latour provisoricamein sco „Cau“ e lu ils 14 de fevrer confirmau el en quella dignitad. El ha lu clamau il vegl „Bundstag“ della Ligia grischa sin calonda matg a Trun. Denton dava ei aunc de batter tochen quei termin, per mantener tut sin la via, ch'ins haveva priu, pertgei la contrapart figeva tuts sforzs, per impedir la reacziun. Il scarvon Cabialaveta a Zignau ha gia ils 29 de schaner stuiu defender il secuntener dils purs, schend, ina proclamaziun della regenza hagi dumandau suenter ils giavischs dil pievel, e quel seigi simplamein compariu cun

ils ses personalmein a Cuera; quei seigi buca violau il dretg ni la costituziun. Ils umens egl „Oberkeit“ della Cadi havevan denton ils 5 de fevrer instruiu lur deputai dil „Bundstag“, de far clamar ina sesiun della Ligia grischa tras Latour e tras quella aunc envidar en l'Austria de prender possess de Razen, per dar alla costituziun veglia pli bia muntada. Quella sventireivla idea vegneva ord la Cadi. L'incumbenza de tractar cun l'Austria davart seser el „Bundstag“, ha Landrechter Vieli retschert. El era lu sco deputau silla Dieta federala a Turitg, ha tractau cugl ambassadur dell'Austria en quei senn, e quel ha empermess a Vieli de vegnir a Trun sin calonda matg. Mo Vieli haveva denton stuiu udir da Lebzeltern ni la Baziulta, sco el numnava igl ambassadur austriac a Turitg, ch'in giavisch principal de Peter Antoni e ses partisans anfli negin susteniment, quei era la cumpleina autonomia dellas ligias era viers la Svizzeria. Las pussonzas veglien tuttavia buca conceder ina separaziun dil Grischun dalla Confederaziun, e Vieli animava Latour de haver pazienza e referer il „Bundstag“. Aunc in' altra caussa figeva gronds quitaus

a Latour, la damonda della Valtlina. Vieli dumandava igl agid della Svizzera e quella terglinava.

En la Ligia grischa sepreparavan ins perquei de marschar en Valtlina ed occupar la tiara subdita cun atgnas forzas. Ina part en Surselva vuleva dar a Peter Antoni en tuttas acziuns necessarias compleina competenza, in' autra e denter quella era Theodor de Castelberg figeva valer, ch'in tal proceder seigi era tenor la veglia constituziun illegals e buca usitaus. Tutina sepreparavan ils Sursilvans cun lur truppas e spetgavan mo sin il retuorn dil comt Gion de Salis ord il quartier dils alliai \*).

Il capitani Casper de Latour era quels dis occupaus cun quellas preparaziuns. Ils 22 de fevrer ha el aunc giu *nozzas a Breil* cun *Nannele Balletta* ed ei setratgs cun sia dunna giu Capitasch en la casa, che siu bab haveva vendiu a siu sir Duitg Balletta \*\*). Otg dis pli tard, l'entschatta de mars eis el cun sia cumpignia sursilvans a Sagogn e prepara la campagna viers la Valtlina, ed il commissari della regenza ha pli tard ludau specialmein quella cumpignia.

Caspar marscha cun sia schuldada sut il comando dil colonel Casanova en Bergaglia. La Valtlina era occupada dal colonel Negri, ed ils Grischuns cartevan, quel marschi culs Talians viers val s. Giacun, perquei survegn Caspar Latour il camond d'attaccar Clavenna. El marscha ord Bergaglia viers Clavenna, catscha ina patruglia taliana tochen a Santa Croce e cheu vegn l'entira garnischun de Clavenna encunter. Latour attacca cun vigur, catscha igl inimitg anavos e campescha cun ses Sursilvans leu a Santa Croce. Allas duas della notg vegnan dus parlamentararis e tracteschan, e la cumpignia Latour e 100 Bergagliots s'avonzan ed occupeschan il marcau. Sin quei vegn gleiti l'Austria e declara: Nus prendein la Valtelina en nossa „protecziun“ tochen tier la pasch definitiva. Las truppas grischunas han survegniu da Cuera il camond, de bandunar la tiara e turnar a casa.

\*) Brevs de Theodor de Castelberg a Peter Antoni de Latour, ils 20 de fevrer ed ils 6 de mars 1814. Vesend che la separaziun mava vess, han mistral Beer de Tujetsch, Gion Antoni Frisch e gl'avat de Mustér ponderau, sche ins vegli buca formar in cantun cun Uri; Beer era ferm per quei pertratg, mo igl avat e Frisch han anflau ch'ils interess dellas duas parts secumportien memia pauc, e Peter Anton para d'haver discussegliau de vegnir avon il «Bundstag» cun quei plan. Ils conclus e las petiziuns ord la Cadi de quei onn derivavan ord la pleva de Peter Antoni, mistral Frisch exequeva ses pertratgs. Brevs egl archiv de Latour a Breil.

\*\*\*) Duitg Balletta, il sir de Caspar Latour, ei staus igl autur digl enonuschent «Diari». Siu fegl entupein nus lu sco colonel a Bologna.

Caspar ha igl uost priu comiau dal Grischun ed ei ius a *Turin*, per prender survetsch sco major el regiment Christ. Quei survetsch ei staus de pign cuoz. Suenter la cuorta campagna dils Piemontes giu encunter Genua ei il regiment vegnius dissolvius, e Caspar ei turnaus a casa. Ei era igl avrel 1816.

Denton havevan las tractativas cun la Frontscha entschiet, ed ils 31 de mars 1816 haveva Talleyrand, igl ambassadur franzos, signau a Turitg la nova capitulaziun cun la Svizzeria ni cun ina part dils cantuns. Caspar ei ils 22 *ded uost 1816* passaus sco *capitani ella garda de retg Ludovic ils XVI* cun ina paga de 5000 francs\*). Quei εμπrem regiment vegneva cumandaus dal colonel Hoguer. Suenter treis onns, ils 8 de december 1819 ei Caspar s'avanzaus sco *cumandant dil battagliun*. Siu frar Ludovic cumandava lu aunc il depot a Besançon e figeva tuts sforzs de furnir al frar a Paris abuldontamein recruta, mo il Caspar sez sedava en quei grau pintga breigia; il far recruta era buca sia caussa, ed el haveva era buca basegns de gronda stenta; la giuventetgna sursilvana era dapi ils dis de Clavenna fiug e flomma per il bi capitani e siu survetsch\*\*). Era el lu en vacanzas a Breil,

\*) Cun Caspar de Latour survevan ella garda Bundi de Glion sco major, Marzial Schmid de Sumvitg, Pieder Candrian, Gelli Michèl Vincenz de Schlans, Charles Sartory de Rorschach, Teodor Giusep de Weber, de Sacco ed auters, che nus entupein puspei cun Caspar a Bologna en survetsch dil papa.

\*\*\*) Cheu suonda ina glesta dils umens, che survevan entuorn 1820 ella garda, derivonts ord la Surselva:

Gartmann Pieder, serschant-major, de

	Lumbrein dapi ils	8 de matg 1820.
Magreth Friedrich, serschant, de Vazu	« «	1 d'avrel 1820.
Biart Gion Mudest, serschant, de Sumvitg	« «	21 de matg 1822.
Castelberg Gion Flurin, corporal, de Sumvitg	« «	22 de fevrer 1820.
Capeder Crest Placi, corporal, de Sevgiein	« «	1 de schaner 1821.
Cadalbert Gieri, corporal, de Rueun	« «	21 ded uost 1820.
Caduff Gion Antoni, corporal, de Danis	« «	27 de december 1821.
de Tuor Gion Gieri, corporal, de Sumvitg	« «	22 ded uost 1820.
Derungs Gion, tambur, de Mustér	« «	5 de settember 1821.
Sonderegger Giacun, schuldau, Schluein	« «	1 d'avrel 1820.
Vincenz Adalbert, de Sumvitg	« «	29 de zercladur 1820.
Decurtins Sep Antoni, de Sumvitg	« «	15 de fevrer 1820.
Caduff Gion Bistgaun, de Danis	« «	24 de fevrer 1820.
Spescha Crest, ded Andiaist	« «	15 de fenadur 1820.
Vincenz Giacun Fidel de Siat	« «	27 de november 1820.
Ballet Gion Bistgaun, de Dardin	« «	1 de schaner 1821.
Cahannes Gieri, de Sumvitg	« «	15 de fevrer 1821.
Darms Gion Tumasch, de Falera	« «	15 de schaner 1821.
Cagianut Luis, de Breil	« «	28 de mars 1821.
Cavegn Gieri Giusep, de Surculm	« «	9 d'avrel 1821.

sch'era la catscha en Frisal sia pissiun. „Inagada a Breil, rabbitscha Dieus sez el buca naven“, di il frar Ludivic, e Caspar scriva a siu amitg e colonel Franz Simon de Salis a Zezras: „Eunc ussa ei la catscha aviarta, e quei ei tut il divertiment, che jeu sper in bien cor e sincer beinvegnent sai porscher e procurar ad Els.“ Dasperas era il capitani Caspar ella garda a Paris in dils pli stimai officiers; il cudisch sur ils officiers, che Salis il colonel dil regiment, menava secretamein sur sia glied di: de Latour, Caspar Adalbert, maridaus, ha quater affons, capitani dapi ils 8 de december 1815, ella garda dapi ils 22 de fenadur 1816, cumandant dil battagliun dapi ils 8 de december 1819, 1,80 grondezia, fetg robusts, buna conduita, fetg buns principis, munconza d'instrucziun, plaيدا tudestg, empau franzos, spagnol, enconuscha la teoria, camonda bein, fetg biala tenonza, bien capitani, ha capacidad.

La *revoluziun* dil fenadur 1830 ha purtau alla garda grevs dis e surtut als officiers. Alla testa dil regiment stava dapi il zercladur 1825 il colonel Franz Simon de Salis-Zezras. Bundi de Glion menava il secund battagliun, e Latour menava lu ses voltigeurs digl emprem battagliun sut Muralt. Ils 27 de fenadur era Salis cun sias truppas ella caserna della via Babylon; la sera dellas 5 ha il general Marmont finalmein dau camond a Salis de menar

de Plazes Paul, de Surrein	dapi ils 15 d'october 1821.
Truvisch (Deragisch?) Gion, de Medel	« « 11 de november 1821.
Manetsch Gion, de Mustér	« « 11 de november 1821.
Baselgia Gion Antoni, de Sumvitg	« « 15 de november 1821.
Alig Giacun Crest, de Sumvitg	« « 23 de november 1821.
Petschen Gion Antoni, de Schlans	« « 25 de november 1821.
Pally Placi, de Surrein	« « 28 de november 1821.
Durischet Paul, de Breil	« « 9 de december 1821.
Maissen Crest Flurin, de Breil	« « 9 de december 1821.
Tschuor Gion Mathias, de Rueun	« « 26 de december 1821.
Caviezel Giacun Giusep, de Siat	« « 20 de december 1821.
Maissen Gion Battista, de Sumvitg	« « 15 de schaner 1822.
Corai Flurin Antoni, de Sagogn	« « 3 de fevrier 1822.
Balletta Gion Clau, de Breil	« « 3 de fevrier 1822.
Fing Gion Antoni, de Breil	« « 19 de fevrier 1822.
Maissen Gion Antoni, de Sumvitg	« « 3 de mars 1822.
Carigiet Caspar, de Dardin	« « 1 d'avrel 1822.
Cadonau Giacun, d'Uors la Foppa	« « 26 de december 1821.
Demont Gion Antoni, de Rueun	« « 10 de mars 1822.
Huoni Gion Vigeli, de Surcasti	« « 13 de mars 1822.
Collemborg Valentin, de Lumbrein	« « 25 de matg 1822.
Sommer Gion, de Lumbrein	« « 25 de matg 1822.

Caderas vegn numnaus sco serschant sut Bundi. Ils tschiens umens, che survevan els regiments de lingia, ein cheu buca risguardai.

ils dus battagliuns silla piazza della concordia, e cun serrar notg ei Muralt sil Boulevard de la Madeleine, e pér l'auter di avon il Louvre. Bundi haveva il di battiu alla testa de siu battagliun; la sera dils 28 survegn *il capitani Caspar de Latour* il camond, de marschar cun ses voltigeurs tras las vias dil quartier, per part serradas tras barricadas e per part defendidas dals tetgs anora dals revolucionaris. Latour dueva better els ord las vias ed occupar quellas. Alla testa de sia cumpignia marscha el encunter las barricadas. Las ballas schulan, e giud ils tetgs vegn la crappa dils defensurs; ina balla va tras il tschacò de Caspar, mo el s'avonza senza seretardar tras la stgiradetgna della notg ed arriva suenter treis uras puspei cun ses umens anavos tier il battagliun. Las paucas uras restontas della notg vegn bivucau avon il palast dil Louvre\*). Ils 29 camonda general Marmont a Salis d'occupar il Louvre e defender quel; duront ils grevs combats dil di sto Muralt marschar — ils voltigeurs de Latour ordavon — silla piazza de Rivoli, per tener aviert la via della piazza Vendôme; mo la sera ei il regiment per part sedissolvius, surtut han ils umens de Bundi refusau d'obedir. Latour ei aunc la sera dils 29 de fenadur marschus alla testa de ses voltigeurs a S. Cloud. Sia valerusadad bein enconuschenta ord mintga raquintaziun della historia de quei temps, ha purtau ad el igl emprem ded uost l'honor d'in *cavalier della legiun d'honor*. — Il niev retg, Louis Philipp, ha priu possess della cruna; las truppas svizzeras han tras las midadas bandunau la Frontscha, e Latour ei turnaus a casa tier sia familia.

Suenter dus onns de ruaus a casa ha Caspar de Latour priu survetsch *sut il papa*. L'Italia era suenter la terrada de Napoleon sil congress de Vienna vegnida anavos sil medem pei quasi sco avon la revoluziun franzosa, ed ils Talians secartevan cuglienai e privai da lur dretgs nazionals sin ina „Italia unida“. La malcuntenientscha era ella Lombardia e Veniescha, che stavan puspei sut l'Austria, fetg gronda e buca meins el stadi papal ed a Neapel. Ils dus de fevrer 1831 era Mauro Cappellari de Belluno daventaus papa, e quei Gregori ils XVI era bein in simpel, erudit e bien pader, mo la capaciad politica sco regenter dil stadi papal muncava ad el totalmein, e siu secretari Bernetti deva plitost queida

\*) En quels combats el Louvre ei il serschant-major Gartmann vegnius tuccaus dad ina balla e restaus morts silla piazza. Ils umens raschunavan, el seigi staus memia massivs ed irritaus cun sia glied ed in dils agens hagi sittau sin el.

als revolucionaris che ruaus alla tiara. Ils 9 de fevrer ein ils subdits dil papa ella Romagna s'alzai ed han ils 26 de fevrer proclamau „l'uniun dellas provincias talianas“. Il papa ha clamau l'Austria en agid, e quella ei marschada a Comacchio e Ferrara ed ils 21 de mars 1831 ella capitala della Romagna, a Bologna. Zucchi, il general dils revolucionaris, ei vegnius en perschun a Graz. La Frontscha, ussa sut il niev retg della revoluziun, ha protestau encunter l'occupaziun austriaca; igl ambassadur della Prussia ha dau cussegl, e finalmein ha ina conferenza a Ruma ils 10 de fenadur mussau als Austriacs la via a casa. Strusch ein quels stai ord la tiara la fin de fenadur, sch'ei in ils amitgs della libertad italiana puspei seraghiglai, ed ils 28 de schaner 1832 eran ils Austriacs denovamein a Bologna. Sin quei han l'Ingheltiara e l'Austria cussegliau al papa de serrar ina capitulaziun cun la Svizzerza e metter dus regiments schuldada en la Romagna, quei tonpli che la Frontscha haveva ils 22 de fevrer 1832 ord scuidonza encunter l'Austria occupau Ancona. Per rabbitschar ord la tiara ils Austriacs e Franzos en ina, duevan ils Svizzers sorprendere la survegionza dils malobedeivels subdits papals. L'Austria, ni siu minister Metternich, ha perquei buca terglinau de tractar cun il comt de Salis-Zezras sur ina capitulaziun. Quella ei vegnida serrada ils 18 d'avrel 1832 a Vienna denter il nunci Ugo Pietro e comt de Salis, sin fundament d'in project, che quel haveva presentau. La capitulaziun declara il suondont: Il regiment svizzer vegn tschentaus sut la direziun directa della Congregaziun militar e deigi denton ademplier ils camonds, che vegnan dai dalla regenza papala \*). La nomina ne il meins la proposiziun dils offi-

\*) Sua Santità il Sommo Pontifice Gregorio XVI avendo conosciuto indispensabile nelle presenti vicende de chiamare al servizio della Santa Sede un corpo composto di truppe straniere di sperimentata militare disciplina, ha investito il sottocritto Ugo Pietro Arcivescovo di Tebe, Nunzio Apostolico presso Sua Maestà Imperiale Reale Apostolica, di pieni poteri all'effetto di procurare la formazione e stipularne la capitolazione. Veduto il progetto del Sigr. Conte Francesco Simone di Salis dei Grigioni, si sono convenuti col medesimo i seguenti articoli che serviranno di base alla formazione di questo corpo:

- 1<sup>o</sup>) Il corpo di truppe estero sarà organizzato in battaglioni e reggimenti.
- 2<sup>o</sup>) L'organizzazione del primo di questi sarà eseguita dal Sigr. Conte di Salis dei Grigioni.
- 3<sup>o</sup>) Gli emolumenti, soldo e vantaggi di cui goderà il reggimento estero saranno indicati ne' seguenti capitoli.
- 4<sup>o</sup>) Se venissero col tempo formati altri reggimenti, prenderanno un numero progressivo a seconda della formazione.

ciers haveva il colonel Salis; tuts stuevan esser catolics ed astgavan appartener a neginas societads secretas (framassuns). La schuldada astgava esser da mintga naziun, haver la vegliadetgna de 20—36 onns e mo in um per cumpignia esser maridaus. Mintg'um stueva far tschun peis mesira ed esser libers della milissa ella patria. Mintga schuldau e sutofficier vegneva pladius per quater ni sis onns e retschaveva 230 francs (per sis onns 345 francs) daner d'engaschament, dals quals ca. 50 vegnevan reservai en cassa per calzers e resti suten; leutier vegneva il sold de 55 centims a di. Per il viadi da casa tochen a S. Pieder (Feldkirch) ne a Lecco tier la piazza dil „verbun“ pagava il papa a scadin schuldau quater bajocchis ni 5 rizzers a di per il paun ed in rizzer d'argien per igl albiert. Arrivava igl um leu tier il capitani avon il commissari d'uiara ed avon il miedi e fuva el buca habels per il survetsch, sche mava el sin cuost dil capitani a casa; fuva el engaschus, sche marschavan mintgamai 20 umens ensemen a Ferrara, e sin quei viadi haveva mintga um per di 20 bajocchis ni 25 rizzers per paun ed albiert. A Ferrara era in depot general ed in cussegl d'administrasiun; il schuldau survegneva sia mondura ord ils mauns de capitani Carigiet de Trun, in tschiep blau cun cordas e manschettas melnas e caput grisch, leutier per ils officiers epolettas d'aur ed argien e capiala alla moda napoleonica, ils cumins umens in tschacò. Dus onns dueva la mondura tener, il caput treis onns; dasperas dava ins al schuldau in vestgiu de lenziel, dua pèra caultschas ed in pèr calzers — e las armas. Arrivava lu il niev schuldau a Bologna, sche entschaveva la veta militara. La giuventetgna, mats sut 20 onns, mava mintga di dallas 8— $\frac{1}{2}$ 10 ord lur caserna de s. Agnese vi en la baselgia de s. Dumeni tier il caplon dil regiment Gion Gieri Battaglia ell' istruzion. Battaglia havess cun quels schanis giu basegns d'in stermentus quantum pazienza, mo haveva negina. Per l'otra schuldada settractava ei il pli de star guardia sillas portas dil marcau ed avon il palaz della guardia gronda. — Dis de fiasta figevan ils regiments parada en las processions de mintga quartier dil

5<sup>o</sup>) Il reggimento estero sarà sotto l'immediata direzione e dipendenza esclusiva della congregazione militare, dovendo però adempire gli ordini che gli venisserò dati delle autorità governative.

Al papa prestavan officiers e schuldada il suondont engirament: Jo giuro di servire fedelmente pel tratto della mia capitolazione al Sommo Pontifice e suoi legittimi successori; di riconoscere ed ubbidire ai superiori che mi saranno indicati e di non abbandonare mai la Bandiera.

marcau, e vesevan els, co „l'emprema dunna“ dil quartier sege-  
nava graziusamein ordavon allas autras, la „runada“ portada da  
dus mattatschs en seida, sche mavan ils pertratgs tier las mister-  
lessas e scarvontas ella patria, che pertgiravan da gliez temps la  
dignitad dil mariu cun lur „rang“ e defendevan quel beinduras  
propri cun peis e mauns.

Annunziava il schumber avon s. Agnese viers la sera l'ura della  
libertad, sche dava ei el grond e bi marcau per officiers e schul-  
dada divertiments e distracziun en abuldonza. Bologna haveva  
stupents teaters, silla gronda piazza concertava la musica dil re-  
giment, ed avon il Palazzo del Podestà delectava il „burattino“  
jamnas ora la schuldada, ed ina talgia pulenta barsada e maruns  
quietavan il stumi grischun e preparavan ina seit, ch'els dustavan  
en mintga cass cun dus bajocchis. Aschia era la veta militar a  
Bologna\*) bein de surportar, e tonaton tergeva ei bein enqual

\*) Sur quella impressiun, che Bologna figeva sin nos giuvens, plaida il  
schuldau Gion Giacun Tomaschet de Zignau en ina brev a siu padrin stalter  
Gion Luregn Pfister a Schlans: «Dapia ch'ei schabegia grad la chischun  
de scriver in pèr lingias, per far de saver mia sanadat, che jau gaudel per  
grazia digl altissim Diu. Cun speranza che Vus sesanflies era ent il semigliont  
stand....

Dapia che Vus veis scret alli sergent Caduff, ch'el deigi mei salidar,  
sche vi jau era cun tutta curascha prender la plema entamaun e scriver in  
pèr lingias a Vus per far de saver a Vus empau dils fatgs de Bologna. Da  
niev eis ei tschau valti bia, sch' in less entscheiver sin in cantun et ira suenter.  
Tschau ei in grond e bi marcau e gliaut maunch' ei era buc, mo près, paders,  
caputschiners sei varga 1500 quei vul dir mo el marcau. Habitonts sei  
entuorn 80000, senza il militer, quel era 3500, ed il marcau ha 13 portas  
grondas e biallas e las stradas en era biallas, ed era sin mintga cantun d'ina  
via sei Nossa Dunna cun ina glisch ardenta di e notg, e sin la piazza gronda  
ni sil chisti dil Cardinal sei era bi. Cunzun las dumengias sei ina fontauna  
che siglienta l'aua a grad si en da bia logens, ver 88 ne 90 logans. Sin la  
medema piazza sei il vacht grond de 40 umens e dus officiers ed era  
canuniers en lau cun dus canuns, che statan cun la bucca aviarta a greschan  
paisch e ruaus schiglioc figein nus fiuc.

Jau vai speranza, che chau ed il meins de ver Schlans, sche Diaus vul,  
sco cheu ussa entscheivan ei schon a dar Hangelt a da quels, che volten.  
Tschau eis ei buca de blismar, cunzun jau vai buca giu adina aschi bien de  
beiber avon, e duas gadas a di ina buna supa e fa bialla veta. Jau sundel  
ussa varga otg meins tier il signur capitani Carigiet. Salidei era ils mes  
de casa, pertgei jau vai buca scret allis mes quella gada. Jau salidel era Vus  
tuts ensemen cun paucs plaids e fineschel il miu mal scriver e restel il vies  
obedeivel figliol.

Bologna ils 16 de Jugli 1835.

Quei numnau Sep Antoni Caduff de Schlans era cun 21 onn entaus en  
survetsch della garda a Paris sut Latour (1825), vegnius serschant, 1827  
prevot d'armes (Fechtmeister) ella garda. Pli tard eis el cun tschun auters  
de Schlans passaus en survetsch dil papa e silsuenter tier il comt de Chambord  
a Fronsdorf. Leu eis el morts 1863. Alla pleiv de Schlans ha el regalau ina  
biala monstranza.

talmein a casa, ch'el sbrigava tras las portas e la vasta planira si tier sias runtgas, senza patertgar pli bia vid siu engirament viers il papa. Per las relaziuns dil temps era igl um bein tractaus; en la capitulaziun era concediu duas tschaveras, enstagl mo ded ina, sco ei era usitau en survetschs militars ell' Italia. Durmir stuevan dus ensemen, il resti de letg vegneva midaus la stad mintga 15 dis ed igl unviern mintga meins, il strom mintga treis meins. Ils officiers vegnevan indemnissai per igl albiert, il colonel cun 7, il major cun 4, il capitani cun 3, il litinent cun  $2\frac{1}{2}$  scudis il meins; els spitals tractavan ins mo la schuldada. Avon dretg e giustia militara fuva il tractament meins recents, che a Neapel; naturalmein dava ei de far cun la disciplina en ina tiara dil vin, ed in bien onn de vin risguardavan ils menaders per la pli gronda sventira per la truppa. La pluralitad dils castitgs sefundava sin surbeiber, mo dasperas anflein nus en las gliestas representai quasi tuts ils vezis: il giugadur, il bueder, il lader, il scroc en tuttas fuormas e bein savens era il venericher. Il castitg empau temiu eran las bastunadas cun la „savatta“ ni cul fest coller. Il delinquent vegneva en caultschas lenziel avon la parada della guardia, stueva semetter per liung sin in baun, vegneva ligiaus cun peis e mauns vid quel, ed ils corporals davan las fridas pli ni meins massivas. Ei dava bueders, che han en lur 4 onns de survetsch retschiert tochen 1500 fridas. Sillas galeras sco paupers galiots tar-metteva ins cheu era beinduras in, ed ei fuva era bein enqualin, che seseva onns ora en perschun e stuschava il di la galiotta (carretta) per las vias — ed il schar encrescher per casa era savens la suletta raschun. La sentenza de mort curdava era a Bologna buca de rar, denton stueva quella vegnir confirmada dal papa.

La recompensa per quei survetsch era normada semigliontamein sco en Frontscha ed a Neapel. Officiers, daventai invalids en survetsch, retergevan tochen tier 25 onns survetsch il miez sold, sur 25 onns treis quarts, sur 30 onns il sold entir. Eran els vegni blessai ed invalids el combat, sche havevan ei il dretg sigl entir sold, mureva il schuldau el combat ni tras las blessuras, sche retergeva sia dunna il tierz dil sold. Suenter in survetsch de 20 onns haveva il schuldau miez la paga sco pensiun, suenter 25 onns  $\frac{2}{3}$  e suenter 30 l'entira. Il papa haveva surdequei emper-mess, de buca relaschar il regiment per 20 onns, senza bonificar officiers e schuldada. Ils officiers havevan il dretg sin la paga,

tochen ils 20 onns eran spirai \*). Tut quei eran stupentas emper-mischuns.

Strusch ei la capitulaziun stada serrada, sche ha Salis elegiu ils officiers e denter quels principalmein ils umens, che havevan surviu ad el cun tutta bravura en ils combats a Paris igl onn 1830. Las grondas breigias, de formar il niev regiment, ha el surschau a siu amitg *Caspar de Latour*, che dueva sco *major* sorprendere igl empren battagliun. Naturalmein era ei en quei mument buca muncanza de glied per il survetsch militar, pertgei ord Frontscha eran dus onns pli bauld tschiens umens returnai a casa. Era per las plazzas ded officiers e perfin per quella de caplon per il regiment muncava ei buca candidats. Latour ha dentont pertgirau ils interess militars dil papa e schau bein enqual amitg a casa. Gia de miez matg 1832 ei Latour marschus cugl empren transport ded umens a Clavenna ed a Lecco. Alborghetti, il consul papal a Milaun, dueva furnir igl empren material per la schuldada. Quel ha schau supplicar e buntganar, avon che tut seigi prompt, ed era l'inspeziun sanitara dava pli e pli malemperneivladads. Dals 154 umens, ch'eran arrivai all'entschatta a Lecco haveva il miedi Berger refusau 29, e Latour, che stueva procurar tut las fitschentas dil regiment. era miez malsauns giud ils emprems disgusts, che las autoritads papalas preparavan alla formaziun dil regiment. Aschia roga Latour siu general, de po vegnir a Lecco e tractar cun Alborghetti e cun Berger, schegie che Latour haveva en la persuna de capitani Carigiet de Trun in stupent administratur per la truppa. Caspar Latour ha lu a Ferrara formau siu battagliun, ed ei marschus cun quel a Bologna. El haveva ina stupenta truppa, per part umens, che havevan battiu cun el 1830 ellas vias de Paris. Arrivond quei battagliun tras las portas de Bologna, il Latour en sia comparsa marziala alla testa, han ils Bolognès admirau la nova truppa. Las novas monduras ed armas, la buna tenonza figevan impressiun, mo ils Talians vesevan en quella truppa tutina ils jasters, che survegilavan lur patria, ed essend la truppa sviz-

---

\*) Il reggimento estero non sarà rimandato dal servizio della Santa Sede primo 20 anni. — Se per qualunque cagione si desse il caso che per urgenza maggiore il reggimento fosse licenziato prima degli anni 20 i sottoufficiali e soldati riceveranno a titolo di ricompensa sei mesi soldo di gratificazione e le spese di viaggio sino alla frontiera verso la Svizzera; tutti quelli che avranno più di otto anni di servizio riceveranno tre mesi di soldo ed oltre di ciò un terzo della loro paga per la metà del tempo prestato servizio.

zera en pagament e tractament meglier situada, che la truppa indigena, sch'era empau scuidonza capeivla. Il Talian emblidava era buc, che la Frontscha hagi sedisfatg de quella situaziun e catschau la truppa jastra ord la tiara, e tgi sto buca capir, ch'ei seigi malvengonz ded ina naziun, de seschar survegliar dagl jester cun las armas en maun! Nuotatonmeins ein las relaziuns denter la populaziun e la truppa per onns ora buca daventadas propi schliatas ni turbulentas. All'entschatta eran aunc truppas austriacas cheu, ed essend quellas hassegiadas, sche gudevan ils Svizzers da lur vart la favur. Per saver relaschar ils Austriacs duevan ils Svizzers esser il regiment cumplet tenor la capitulaziun, e perquei ha l'administraziun papala lubiu a Salis de prender protestants sco recruta e festginar cun la formaziun talmein, che la truppa seigi sin miez october 1832 cumpletta e ch'ella sappi sorprendar la responsabilitad per ruaus ed uorden ella Romagna, essend che las truppas austriacas vulevan bandunar la tiara sin quei termin. Salis stueva denton selamentar, che la capitulaziun vegni buca tenuta, officiers retuornien a casa, perquei che la regenza vegli buca dar caparra per la schuldada; ei seigi leutier buca procurau per undreivel albiert, e perfin marschal Radetzky ei seviults a Ruma ed ha animau de far pusseivel, de mantener il regiment. Aschia havevan ils dus „verbuns“ Marzial Schmid e Ch. J. Cabrin, il cumandant della recrutaziun, pli tard buca lev, de perschader ils giuvens en las vals grischunas, che quei seigi ina cucagna. La regenza grischuna ha naturalmein era stuiu prender posiziun en la damonda de quei survetsch. Cabrin haveva sco cumandant gari-giau, ch'ii cussegi grond renconuschi igl emprem regiment e lubeschi de far recruta. Sin quei han las autoritads dau per risposta: tuts miets per surmenar la glied per il survetsch, sco giug, saltadas e vagabundar seigi scumandau. El cantun deigien mo Grischuns vegnir engaschai; protestants, che audien tier la milissa cantonala, astgien buca vegnir recrutai, ed avon la par-tenza stoppi vegnir surdau al comando militar dil cantun ina glesta dils umens. Recruta, engaschada ordeifer il cantun, sappi prender la via tras il Grischun, mo il cumandant dil regiment resti responsabels per tut quei, che passi e repassi cul regiment, era per la conversiun tier la baselgia catolica e hagi de deponer 3000 renschs cauziun al cantun \*).

\*) Ordinaziun dils 28 de fenadur 1832.

Era a Bologna dava ei quitaus per Salis e Latour. Aunc ils 31 de mars 1833 era il regiment buca cumplets; ei muncava aunc 84 umens, e Salis stueva confessar, che las deserziuns aschi frequentas seigien sia desolaziun, el sappi buca attribuir quei schliet spért denter la schuldada auter che als liberals ella Svizzer ed a Bologna, che negligeschien buca de far tut il mal pusseivel al regiment. Salis ha els onns suondonts bein stuiu admetter, ch'ils liberals seigien leu en mender ch'el Grischun. El sez stava adina en stretgas relaziuns cun Modena, nua comt Gion de Salis, che nus havein entupau 1814, il mariu de sia feglia Lisa, viveva sco cusseglier dil duca. Quel ha 1835 empruau de trer Salis a Modena. El era gie savens leu sin viseta, e gest quei observavan ils liberals a Bologna cun gronda gretta. Tier quellas malemperneivlas relaziuns politics ei lu 1836 la colera vegnida, ni sco Salis di, tier la colera politica aunc l'asiatica. Latour ei cun siu battagliun vegnius tarmess sils confins, per pertgirar il transit e gleiti per la conterbanda. La stad ha denton purtau la malsogna ella truppa svizzer e fetg biars ein vegni malsauns e transportai el spital de s. Agnese a Bologna. Biars ein morts leu. A Ferrara schischevan varga 100 umens el spital, mintga di annunziava il cumandant mortoris, quasi tuts della colera. Mo la cumpignia Sacco, che haveva in grev survetsch, era cumpletamein sauna. Ils liberals eran gest en quei mument activs. Els dumandavan ina garda nazionala, ed ei mava las tunas, che Salis vegni ad organisar ella — e cheutras cavar si' atgna fossa e quella de siu regiment svizzer ed era dil secund, formaus dils Vallisans. La regenza papala ei secuntentada de reorganisar ils voluntaris en siu survetsch. Salis scheva claramain, el seigi negin amitg de gardas nazionalas e sch'el havessi de far, mettesi el ils liberals ell' umbriva, pertgei il suleagl della libertad hagi probabel scaldau memia il tgau a quella glied\*). El haveva ad interim surdau il comando sur igl εμπrem regiment a Sartory, in vegl camerad de Latour, mo essend Sartory adina malsanetschs, ha Latour stuiu surprendre per temps il comando. *La stad 1837* ein Latour e siu quinau Balletta viagiari el bogh de s. Murezzi en Giadina, mo Sartory, ch'era puspei alla testa dil regiment, ha stuiu admonir els, ded ira ton pli spert a Breil e spetgar sin ulteriur camond. Quel ei lu era suondaus fetg promptamein; Salis

\*) Brevs de Salis a sia feglia Lisa a Modena (archiv Salis-Zezras).

ha ils 25 d'ed uost (1837) clamau els immediat a Bologna. La truppa de Latour era gia marschada per part a *Pesaro* e per part a *Macerata*, essend la colera puspei serasada a Livorno, Genua, Veniescha ed en auters loghens. Latour ei sin quei immediat ius a *Macerata* ed ha surviu leu.

Encunter la colera e la conterbanda era buca de far bia, surtut ell' Italia da gliez temps. La truppa de Latour a *Macerata* ei gleiti sezza vegnida a mauns alla pesta ed ha puspei pitiu fetg. Latour mava sez adina el spital senza far stem dil prighel; el visitava sia glied e dava tut agid mo pusseivel. Ils habitonts de *Macerata* stimavan e carezavan il major, malgrad ch'el era in jester, e bandunond el pli tard cun sia truppa il marcau, han las autoritads documentau lur engraziament en las pli cordialas expressiuns \*). Latour haveva in particular dun de viver cun sia schuldada ed era cul pievel talian; sia vivacitad e sia hilaritad, siu humor han adina tratg biars amitgs tier el. Surtut era el leusperas in um, che dava bugen agid als basignus, ed el era fetg survetscheivels a tut sia glied. Era cun Salis viveva el en buna harmonia, schegie ch'ils sentiments politics de quels dus umens savevan buca esser ils medems. Latour haveva ina certa simpatia per il pievel talian; el sez ha anflau leu denter ils umens de diversas partidas buns amitgs. Salis era igl aristocrat, che temeava e sprezava mintga moviment dils liberals. Latour era atgnamein negin politicher e s'occupava pauc cun de quellas damondas. Dasperas gudeva el tier il papa ed a Bologna la pli gronda stema. Returnond el da *Macerata* ha el retschert da papa Gregori ils XVI sco renconuschientscha per sia caritad *igl uorden de s. Gregori*.

Ils adversaris dils Latours, de Peter Antoni el Grischnun e dil Caspar a Bologna eran surstai dil segn de favur dil papa viers Caspar ed han cun inagada fatg sforzs, per discreditar ils dus frars a Ruma. Quellas emprovas stavan en connecziun cun ils combats, che las partidas havevan menau a Cuera pervia dell'elecziun dil niev uestg. Mo Caspar era strusch orientaus sur quellas historias \*\*). El sminava buc, che siu nevs, ch'el haveva proponiu per

\*) Brev dil marcau de *Macerata* dils 30 de november 1837 (archiv Latour a Breil).

\*\*) Cuortamein vulein nus menzionar las relaziuns: Suenten la mort digl uestg Carl Rudolf de Buol-Schauenstein (1833) haveva il nunci proponiu Bossi, Battaglia, de Carl e Balletta sco candidats. Il general Salis cun ses parents en Sursaisa romontscha luvrava cun forza per Bossi, schegie ch'el

la piazza de capitani fussi denter ses adversaris e scuessi ad el la renconuschientscha dil papa. Latour era en societad aschi aviarts e sincers, ch'ins anflava bein armas encunter el. El seseva savens a meisa tier Salis cun representants d'el clerus e disputava da forza, era sur damondas religiusas, e Salis constatescha in di, che Latour seigi oz en fatgs della teologia pli scrupulus ch'il pader Mangold sez.

Ultra dils eveniments menzionai, han ils onns 1836 tochen 1846 purtau pauc d'impurtonza ella veta dils dus regiments ella Romagna. Pli e pli observavan ins a Ruma carschend il diember dils „paupers galiots“, che havevan empruau de desertar, ni che

dava tier, che Bossi hagi qualitats, che seigien buca favoreivlas. Salis ha tras siu amitg, il cumandant Pfyffer ella garda a Ruma, giu sia buna part urbida; aschia ei lu Bossi vegnius uestg ils 6 d'avrel 1835. Peter Antoni de Latour era encunter Bossi. Per part derivava quei ord las tractativas cun Ruma pervia della separaziun de Cuera e s. Gagl. Il Corpus catolic haveva a Ruma siu agen agent ni representant, quei era Sur Gion Flurin Decurtins, Dr. della teologia e dil dretg canonic, naschius 1804 a Trun e morts sco Dompropst a Cuera 1873. El era en medem temps caplon della garda papala. Dasperas haveva Peter Antoni aunc in bien amitg en la persona dil Monsignor Angelo da Pianella, il prefect della missiun retica dils caputschiners, e quel gudeva la confidanza dil cardinal Franzoni, che presidiava il collegi dils cardinals e venerava il P. Angelo. Decurtins ha fatg tuts sforzs de sustener il Corpus Catolic e las tendenzas de Peter Antoni, el era in ferm adversari de Bossi. — La suondonta brev de Decurtins resda digl operar dils adherents de Bossi ed adversaris dils Latours a Ruma, surtut vegnan il capitani Marzial Schmid ed il caplon Gion Gieri Battaglia menzionai (bein strusch il canonic Battaglia?). A Marzial Schmid haveva Caspar Latour fatg reproschas sur la truppa, ch'el furneschi ord il Grischun. Marzial haveva dau a siu aug e superiur per risposta: Sche quellas reprimandas calien buc, sche mundi el per siu fatg. Els cudischs dil regiment stat per Marzial Schmid la remarca: Sarebbe un buonissimo ufficiale se non avesse alle volte delle idee stravaganti.

La brev de Dr. Decurtins a Peter Antoni di: «Els ston saver ch' ils lur inimitgs lavurien cun tutta malignitat per Els denigrar avon la Cuort Romana.

Enconoschent quels, ch'Els hagian gronda influenza tier la Cuort Romana, sch'encueren tals cun tut fliss per Els blasphemar! — Ei veng ad in vignir a Roma Emisaris u Delatores cargai de comissius; strus en ei pasai la Porta de Roma, ch'ei vegnien tier mei, et igl emprem salit ei, san ei con miserabels nos liberals Signurs en; ei fuss schnueivel bien faitg che sia Sointgadat Papa condemnas enzacons da quels; il de Latour fa ver en con vangons ch'el seigi staus per ritscheiver igl Uorden de soing Gregori; El ei il pli grond persecitader della Religion, ch'ei dat sil mund; tgi il de Latour seigi vi jeu tonaton far ver en ils Superieurs da Roma (Essent che tuts han a Roma nagina enconoschienscha, sche prendel jeu da Els puccau, dundel ad Els habitatiun e cuost gratis meins ora, e vasant Els, ch'ei possien arivar tier nuot, sch'eis en ei faitg cuntens, che jeu Els campogni; cura ch'Els tier ils Superiurs van cun la lieunga memia lunsch, sche fetschel jeu sistar cun la Buccha aviarta. — Sco glei daventau hier cun il signur Bataglia tier il miu Comendant Pfyffer. Tier sia Eminenza han ei ton ditg scret, ch'El ha deitg en preschientia mia al sigr. Bataglia, ch'il signur de Latour semuosi bucca,

eran per auters pigns delicts vegni truai tier perschun e lavur publica e stuevan luvrar, savens en cadeinas, sin las vias dil stadi papal. Il consul svizzer a Ruma roga adina puspei las autoritads svizzeras, de dar agid a quella paupra glied\*). Era dal Tessin vegnan lamentischuns tier la Dieta federala, che la schuldada arrivi sils confins en miseria e damondi igl agid della populaziun. Salis fa sinquei valer, a Bologna vesien ins era biars Svizzers, che hagien strusch la camischa en dies e buca in rizzer en sac; quels vegnien nutri e vestgi en las casernas dils regiments e rarmein relaschai senza susteniment. Dils regiments de Neapel parti negin schuldau senza ina mondura gronda ed ina pintga, ed era a Bologna survegni mintgin in bien caput, dua pèra calzers, siu entir vestgiu, dua pèra caultschas, treis camischas ed ultra de quei retragi il schuldau circa 50 francs ord la massa. Salis propona de tractar els sco vagabunds, pertgei in schuldau, che vegni senza daners sils confins, seigi in valanuot. Mo Salis sto conceder, che la pli gronda part seigien giuvens castigai e stai onns ora sillas galeras, e quels vendien lu sin via lur mondura e mundien a rugar. Biars derivien era dalla truppa de catschadurs,

sco El duessi: jeu hai aber deitg avon sur Bataglia al Cardinal, che la Rethia hagi d'engratiar a de Latour de bucca haver ritschiert la conferenza de *Baden*, che de Latour hagi luvrau per bucca tuchar vegnir il Hof tier il Marcau; che, sche de Latour fussi bucca staus, sche fussien las scolas da Messa tier quellas da Priedi. —

Muort tals motifs fuss ei per mei e per Els feitg prudent, ch' Els scrivessen a sia Eminenza il Cardinal Franzoni. — Scrivien latin, ni franzos ni taliana sco ei vulen. Igl èmprem emiser ei stau il sigr. Capitani Schmidt, il qual alla fin perschadius, ha setz en praschienscha dil miu Comendant, al qual ei era vegniu scret da Bologna, ch' Els fussien liberals, stoviu confessar, che la famiglia de Latour segi catholica Romana; cura ch' El ha bandunau Roma sch' er' El dils mees sentimens.

Il Reverend sigr. Bataglia, ch' ei deprezent a Roma ei pli dirs, El ha siat Corns, sco il vegl — el stat pli bugien cun la Bucha aviarta, che conceder la verdat. Cun tala gliet pon Els comprender en tgei tresta situatiun ch' jeu seigi; siglioc vivel jeu occupaus cun ils mes studis Ecclesiastigs enten compleina satisfactiun dil miu Cor.»

\*) J'appelle Votre attention sur le sort deplorable d'une classe nombreuse de nos compatriotes qui gémissent dans les fers, mêlés sans distinction avec les criminels les plus scélérats .. cruellement maltraités sous les plus léger prétexte si ceux d'entre eux qui professent la religion protestante refusent d'abjurer. Je connais un grand nombre de ces malheureux repartis entre la capitale, Spoleto et Ancona. En les évaluant a une 50ième je pense qu' il n'y a pas d'exagération. Ce sont des ex-Militaire des deux régiments étrangers de Salis e Kalbermatten (17 mars 1835). Ils 17 de december 1836 recamond' el puspei de dar agid a 41 Svizzers dil regiment Salis, condemnai per deserziun tier perschun e lavur publica, per 43 auters haveva il consul urbiu ora la grazia dil papa. La colonia Svizzera a Ruma susteneva quels paupers, ed il consul Snell giavischava, de saver spedir els sur Genua a casa.

ch'il colonel talian Zamboni hagi rimnau, e leu sappi el dir nuot. Las lamentischuns han cuzau vinavon. Salis ha dau ordra de dar als relaschai il pagament pér a Como ed a Cuera. La gliעד era demoralisada tras il vin, il survetsch e per part gia ditg avon. Quellas relaziuns demuossan la vart pli tresta della veta militara, e quella haveva adina existiu sper ils gronds avantatgs. In vau stueva nies pievel haver, per vegnir ord la tiara, ed il survetsch militar era ina fuorma d'emigraziun. La sort de quels paupers emigrants era per part cumpignada d'ina stermentusa tragica.

Mo en general han officiers e schuldada mai emblidau igl ideal d'in bien schuldau, ed ils officiers han adina puspei fatg endamen a lur umens: „*Salvei vossa honur, vus salveis en medem temps era quella de vossa patria e vos compatriots*“, e sco en Spagna e sper la Beresina ei quei era daventau cheu ella Romagna. Ils descendents astgan buca emblidar, co ils cors de quels umens han en tuttas tribulaziuns adina puspei battiu per la patria e sia honur.

Novas difficultads ha la regenza a Ruma fatg 1843 davart igl engaschar umens protestants per il survetsch papal. Tutenina vulev' ins suenter la capitulaziun far relaschar tut quella gliעד senza bonificaziun. Salis ha sedefendiu avon igl inspectur general Resta tier la parada, e vesend el, che quei era senza fretg, ha el dumandau il susteniment dil minister Metternich a Vienna. En medem temps ha Salis dau sia demissiun e dumandau la pensiun contrahada\*). El sesenteva memia vegls per ils temps burasclus ell' Italia. Sartory de Rorschach, che haveva remplazzau el provisoricamein era staus capitani ella garda a Paris. El era in um robust, empau de lev senn a riguard sias finanzas, savens malrugaladas, mo el haveva fatg dal temps de Napoleon otg campagnas ed era in bien menader. Quella nomina ha svegliau la scuidonza dil major de Weber de Sviz, che haveva era surviu ella garda ed era in bien officier, mo pli giuvens che Sartory. En la piazza de Sartory ei ussa *Caspar de Latour* s'avanzaus sco *colonel ils 2 de fevrer 1844* \*\*).

\*) Salis ei morts, senza survegnir sia pensiun, 1846 ha la familia fatg novas emprovas de survegnir ella.

\*\*) Weber ha scret a Latour ils 28 de mars 1844: «Que Dieu vous conserve longtemps à la tête de ce corps, où la bonté de votre caractère et la douceur de vos manières feront oublier les indécentes brusqueries auxquelles on était exposé en autre temps.» Ins paregli era la descripziun d' Alexander Balletta en «Novellen und Aufsätze», herausgegeben von J. B. Derungs, Chur, 1888.

Capacitad militar, migeivladad e buontad dil cor viers camerads tochen giu tier il simpel schuldau havevan purtau ad el l'attenziun dil papa ed han ussa era dau la decisiun tier la nomina, e buca mo siu concurrent de Weber, ord tuttas parts dil stadi papal ed ord il Grischun han ils amitgs selegrau cun el giud sia nomina e menzionau ils medems merets e las medemas qualitats. — Sper quei success e quei engraziament, che Caspar ha giu quels dis en sia clomada, haveva la sort purtau ad el bien e mal.

Cun gronda satisfacziun haveva el (1839) viu la maridaglia de sia feglia *Senza cun Alois de Latour*, in giuven de gronda intelligenza e de bialas speronzas per la familia e per la patria\*). Mo igl onn suondont (1840) arrivan a Bologna in bi di las novas, che sia casa e tut appartenent seigi iu si en flommas e la dunna ed affons hagien anflau in refugi a Cuera tier la Senza. E 1844 miera, suenter paucs dis de malsogna, sia Nannele. Per el dat quei il pli trest retuorn a Breil. Il Caspar pren sin quei ses affons a Bologna. Sia nova posiziun, la quala el surpren en quei mument, garegia dad el, de tener il tgau si dretg e purtar las grevas fridas della sort\*\*).

\*) Alois de Latour, numnaus «il Lanrechter giuven», ha dau il num, la benevulentscha e caritad per siu Breil e sia Surselva a siu beadi Alois Steinhauer. Alois de Latour haveva studegiu a Heidelberg, Jena e Berlin; el ei staus mistral silla Cadi e silsuenter 1849/51, 1855/57 e 1864/69 el cussegl nazional e 1862 el cussegl dils stands. Nov gadas eis el vegnius elegius el cussegl pign. Ils pli gronds merets ha el giu per il scolaresser e pauperesser el Grischun. Dasperas eis el cun siu nevs Caspar staus il promotur della via tras la Surselva a Mustér e sur il cuolm d'Ursera e dil project d'ina via fier dil Lucmagn.

\*\*\*) Peter Antoni haveva era suenter 1814 tochen 1836 gudio ina preponderanza nundiscutabla ton ella Ligia grischa sco en siu vitg natal de Breil. Cun ils moviments democratics ella Svizzerha ha el mai saviu sereconciliar, ed aunc 1836 numna el la Svizzerha ina casa de narradira. El era gest de quei temps staus en fitschentas grischunas tier igl imperatur a Vienna, e sia perschasiun era leu mo vegnida affermida. Il niev representant della familia Latour, igl Aluis ha dapi 1836 remplazzau igl aug Peter Antoni en la regenza. Mo Breil ed era per part la Cadi eran quels onns leu sin autras vias. 1836 menaven a Breil Crest Durisch, assistent G. Crest Caduff e Paul Durischet las fitschentas comunalas, che «negin astgava dir in plaid». Igl Aluis haveva neginas merveglias de quellas truschas, e Peter Antoni figeva per tals motivs il quen de bandunar Breil totalmein. Era sin cumin ha igl assistent Caduff 1836 vuliu arrivar tier pli aultas honors, mo el ha sedepurtau sc' in rubiesti, ei perfin daus culs pugns vid il saltèr, ed il cumin ha lu sin quei sclaus el per dus onns dil dretg de votar.

1846 ha il combat sin cumin a Mustér lu demussau il contrast denter liberals e conservativs. Peter Antoni ha sco aspectatur dau in clar maletg de quella interessanta redunonza; denter ils liberals ni radicals numna el ils miedis Dr. Condrau a Mustér, Dr. Arpagaus a Glion, il «radicalun» de Dardin, Bundsstatthalter Cabernard, in um cun stupents studis e gronds

Il regiment, che Caspar cumandava, era stazionaus a Bologna, e Sartory, il superiur della truppa svizzera, era dil secund regiment a Forlì, para d'haver tenuu empau la dira en survetsch e surtut visavi ad umens, ch'eran buca de sia pasta, sco Weber. Quei ha menau tier discordia, ed el cussegl d'armas ha Weber in di dau cul pugn silla meisa, criticau il comando cun tutta vehemenza e fetg smanatschas de relatar tut allas gasettas. Sartory ha simplamein detg: „Signor Maggiore, andate subito agli arresti.“ Latour ha cun grond permal stuiu exequir il camond vid siu amitg Weber, ed era purtar las consequenzas. Ils 5 de matg declara la regenza de Sviz, ch'il far recruta en quei cantun seigi ad interim scu-mandau. Weber ha dumandau sia demissiun, mo avon che la decisiun crodi viers la fin digl onn 1845 ei Sartory morts. Per sia piazza dava ei naturalmein candidats avunda, surtut aspirava dapi onns enneu il colonel Kalbermatten dil Valleis sin quella, ed a Ruma para l'elecziun d'haver dau bia de plidar. Ils 19 de mars 1846 vegn Caspar de Latour, il pli giuven colonel nominaus sco *successur de Sartory*, e Weber surpren la piazza de Latour. Quella midada ha naturalmein tratg suenter autras. Giacun Balletta de Breil ei avanzaus sco major, Carl a Marca sco capitani, Otto

merets per il scolaesser ella Cadi. Propagada vegni la «pestillenza» dil liberalismus dalla claustra, che seigi internamein ed externamein en dissoluziun. Dal cumin resda Peter Antoni: Ins trai sin cumin e dat quen; quel cuntegn postas fingidas, allas qualas ins astga buca dar il ver num. Lura suonda il plaid digl avat, digns d'in signur de Pultengia. Silsunter plaيدا Antoni Arpagaus, il mistral cass, sur la persecuziun dils gesuits e la confisca de beins claustrals ell' Argovia, per gudognar sias vuschs, e finalmein fa el aunc endamen a ses electurs ils 12 batzs, ch'el haveva dau a mintgin per la davosa elecziun, ed aschia vegn el puspei elegius. Ei era capeivel, ch'il mistral «sco campium per cristianismus e libertad» vegni era numnaus sco deputau. — Mustér presenta tschun candidats per quella honur. Dr. Condrau, il radical, desista ed il conservativ assistent G. A. Berther vegn elegius, ed aschia era per Trun «il honzeli um della glienda» Ildefons Decurtins. Cheu compara per la vischnaunca de Breil «ina gronda burrida testa nera d' in uors, in herox, sco ei para direct s'alzond ord la fueina de Vulcan» e plaيدا per sesez ed ord «commissiun» per Aluis Latour. Ei gl'ei assistent Caduff. Ord las roschas dils umens auda ins clomar; in auter; Peter Antoni. Mo vesend il mistral Arpagaus siu amitg en prighel, lai el spert far tscharna e cerca 100 mauns s'aulzan. Arpagaus dumonda negin cunterpli, e Caduff ei elegius. Aluis Latour va cun bien humor a casa. Mistral Antoni Arpagaus, il rabiau demagog, che fuss bugen vegnius Landrichter, seligia cun Siegwart-Müller, il menader dil «Sonderbund», e vul direger la Surselva ell' uia. Dr. Condrau, assistent Schmid de Tujetsch e surtut mistral Cristian Venzin, che regorda vid las interpresas de 1799, han el senn digl Aluis Latour preservau la Surselva de quella sventira. La stermentusa pissiun d' Arpagaus viers Aluis Latour ha Siegwart-Müller cultivau cun el, e lu silsunter era demussau ella cun buna caschun. Era il general Caspar resta buca preservaus dallas consequenzas de quella relaziuns politicas en Surselva.

Antoni de Toggenburg de Ruschein, che menava lu aunc il depot d'engaschament a s. Pieder (Feldkirch), ei vegnius clamaus a Bologna sco adjutant-major, Emanuel Vincenz de Siat e Chr. F. J. Derungs de Surcasti ein daventai litinents a Bologna.

La situaziun dellas truppas vegneva denton di per di mendra, la burascla politica smanatschava da tuttas varts. Gia suenter la demissiun de Salis haveva il papa ni siu recent secretari Lambruschini declarau a Sartory, che tutta pussonza ed autoritad militar seigi duront las vacanzas de Salis ed avon la nomina de siu successur en mauns dil cardinal Vanucelli a Bologna. Las conspiraziuns fugavan continuadamein. Mazzini e ses amitgs eran fugi en Svizzeria e da leu a London e per part a Malta. Da leu anora luvravan ils exiliai ensemen cun ils liberals ell'entira Italia per l'uniun della tiara dals cuolms tochen tier la mar. Gregori il XVI era adina staus in grond adversari de tuts moviments politics e surtut nazionals. El veseva en talas aspiraziuns in sacrilegi encunter sia persuna e pussonza ed encunter la baselgia, e l'Italia piteva. Farini, cert negin radicalun, di „Tristissimi furono quei primi anni del regno di Gregorio.“ Ils Svizzers stavan cheu e pertgiravan cun las armas en maun ina regenza hassegiada da biars sin la mort. La catastrofa haveva igl ambassadur inglès gia 1832 profetisau, ed ella s'approximava pli e pli. Ils liberals rimnavan las forzas, ed il cardinal Lambruschini persecitava mintga progress e mintga tendenza de reforma el stadi. Ad erudits de siu stadi ha el scumandau de visitar conferenzas internazionalas de scienza.

Era las relaziuns militaras eran midadas en disfavour della regenza. 1838 haveva la truppa franzosa finalmein bandunau Ancona; ei era stau per influenza dil niev minister Molé. Sinquei eran ils Austriacs era sefatgs ord lur davosas posiziuns ella Romagna. Il pievel era duront lur partenza sin via, mirava marschond e rieva. Ei restava pia mo ils Svizzers e leutier ca. 14 000 voluntaris papals, ch'il pievel numnava beffigiond „Centurioni pontifici“. Els eran formai dal Cardinal Bernetti ord ils pli miserabels subjects, che l'Italia haveva \*). Ils liberals declaravan pli e pli aviar-tamein, ch'era ils Svizzers stoppien ord la tiara.

\*) I peggiori soggetti, gli uomini più infamati, più feroci, più sanguinari, gli assassini, i ladri, i briganti, i rifiuti insomma della società, i discendenti del Cardinal Ruffo, armati e pagati a caro prezzo per spegnere ogni alito di liberalismo «(Marangoni A., Bologna 1848—49) Era Farini, Luigi-Carlo, Lo Stato romano dall'anno 1815 al 1850», raquinta sco contemporan las caussas semigliantamein.

Il sentiment, che l'aura politica sestredi e vegni spert a semidar, haveva ins era a Ruma ella regenza papala. Ord quei motiv fuva il commissariat general per l'administraziun dellas provincias, consistent ord ils cardinals Albani, Spinola e Brignole, vegnius dismiss. Per ils habitonts della Romagna era quei umens de schliata memoria. Novs legats ni administraturs papals eran vegni numnai, ils cardinals Macchi a Bologna, Ugolino a Ferrara, Amat a Ravenna e Grimaldi a Forlì. Cun ils novs legats, surtut cun Macchi ed Amat stava Latour en las meglieras relaziuns, ed el gudeva era lur cumpleina confidanza. Macchi figeva a riguard ils liberals de nonsaver, Amat era in um prudent, humiliteivel, che meritava la stema e carezia dil pievel. Mo a Bologna ha Macchi survegniu il cardinal Spinola, in bien amitg de Salis, sco succesor (1841) e quel ha persecitau ils malcuntents e liberals. Biars ein fugì en tiaras jastras e s'attaschai leu a Mazzini e ses partisans. In giuven miedi cun ses amitgs, ch'eran restai a Bologna, ein serevoltai, e han priu las armas encunter ils „centurions“ dil papa. Ils Svizzers han stuiu vegnir en agid, e Muratori, il giuven menader, ha stuiu fugir cun ils ses ellas Appenninas (1843) e da leu ella Toscana e lu en Frontscha. Spinola ha persecitau ils partisans (Tanara, Mellara e Zambèccari) crudeivlamein.

Cuort suenter arriva Ribotti, in liberal ord Spagna, e rimna ils adherents, mo era el sto suenter in cuort combat fugir; la consequenza ei, che biars amitgs e gidonters ed era innocents ston ira sillas galeras, auters alla mort. Mo Spinola ceda, e Vanucelli vegn. El haveva a Bologna in schliet num. Era il bien cardinal Amat sto far plaz a cardinal Massimo, ed ils liberals ed ina gronda part dil pievel vesa en quellas midadas ina reacziun ed ina influenza dils gesuits a Ruma, e Gioberti scriva a Balbo: „I gesuiti sono onnipotenti in Roma, e menano pel naso il cardinale Lambruschini, che ha in pugno tutto lo stato e perfino ad un certo segno le Congregazioni religiose“ (1844). Quels eveniments digl onn 1843 e la crudeivla justia viers ils participai ha lu stimulau ils liberals tier pli grondas interpresas, e surtut eis ei a Bologna vegniu pli malruasseivel tras ina commissiun militar, tarmessa en la Romagna. Ils menaders dils liberals han ussa relaschau in manifest „als prencis e pievels dell' Europa“ e clamau en agid els encunter la partida guvernonta. „Non il Pontifice, non Roma, non i cardinali governarono per otto o dieci anni i popoli delle Legazioni,

ma una sanguinaria fazione di plebe imbestiata tenne le vesti ed il ministerio di governo.“ Il manifest mava encunter la partida clericala dils sanfedists e figeva reproschas al cardinal Bernetti, che haveva sco secretari dil stadi dau camond allas dertgiras de castigiar ils liberals avon dertgira adina cun la pli aulta peina pussevla ed ils „fideivels“ cun la pli minima, sch'ins sappi buca anflar miets de graziar els. *E finalmein garegiava il manifest, ch'ils Svizzers vegnien relaschai ord survetsch papal* \*). Quei manifest era quei che nies temps numna in programm della partida liberala della Romagna. Per exequir quel ei il giuven Pietro Renzi a *Rimini* semess alla testa della fuola, ha immediat disarmau la garnischun de Rimini, che stava sut il comando de Marzial Schmid, ed ei semess en possess dil marcau. En tutta prescha ha Latour tarmess il major Giacun Balletta cun duas cumpignias de catschadurs sur Forlì, per s'unir leu cun duas autras cumpignias dil secund regiment e 70 dragoners e prender leu aunc dus canuns e marschar la notg encunter Rimini. Tut ils adherents della veglia regenza eran en tema, che la revoluziun hagi cheu mo priu l'entschatta, e ch'ella vegni a far ina fin al stadi existent. En stermentusa enguoscha haveva il cardinal Della Genga a Pesaro dumandau igl agid e la protecziun de Latour. Strusch ei Balletta sevischinaus dil marcau de Rimini, sche han Renzi e ses amitgs priu la via viers la Toscana, han deponiu leu las armas e priu il passport, che la regenza della Toscana ha offeriu ed ein i en Frontscha. Latour era sco superieur dellas truppas staus anavos a Bologna, per observar mintga moviment ella tiara, e quei era basegns, essend preparada ina revoluziun. A Bologna ei in amitg de Pietro Renzi, il rehun Pietro Beltrami, semess alla testa dils revolucionaris, el carteva senz' auter, che la rivolta a Rimini hagi

\*) Dals Svizzers di Farini: Il governo assoldava due regimenti di fanti stranieri, che venivano comperati nella Svizzera da avari mercadanti ingannatori e frodatori del governo e dei reclutati (Farini, I, 105). Tivaroni, L'Italia durante il dominio austriaco II, 255 scriva: Gli Svizzeri nel 1846 erano 3600 e non superavano mai 4000. Pure in forze delle capitulazione con essi se ne pagavano e si davano i vestiari per 6000 quanto avrebbero dovuto essere, soldi, soprasoldi, ingaggi, della quale frode trassero profito alcuni capi (i generali Salis-Soglio etc.) e i furfanti addetti alla intendenza riempirono le proprie tasche. — Tivaroni ha pari buca legiu la capitulaziun. Dus regiments complets dumbravan ensemen 4226 umens e 128 officiers, e mai ha il papa pagau per 6000. Ils Svizzers han a riguard las finanzas bein strusch zacu giu schi schliats pagadurs. Latour havess alla fin de sia veta giu de bien aunc ca. 72,000 francs svizzers.

success, e vuleva empruar la botscha a Bologna, mo el haveva fatg il quen senza Latour. Quel era sil plaz, ha immediat menau sias truppas encunter Beltrami, e quel ei fugius ellas Appenninas, persecuitaus da duas cumpignias svizzeras digl'emprement. Sigl'ault dils quolms, a Balze, ei Beltrami aunc inagada sefermaus per batter, mo adumbatten; era el ei ius la via tras la Toscana. La commissiun militar ha sin quei sentenziu 76 umens tier las galeras, e quei trument ha fatg fetg schliet saun. Era la pressa ei vegnida en grond moviment. Novas gasettas e brochuras han propagau il pertratg d'ina Italia unida, u sco republica, ni sut in prenci, ni sut il papa. Tut il pievel dil stadi papal era en in grond tgisa e podar. En quei moment vegn — ei era igl'emprement de zercladur 1846 — la nova, ch'il papa Gregori seigi morts. „Ussa ni mai pli“, schevan ils liberals. Il moment dell'emprova era vegnius. Ils Bolognès cun Marco Minghetti alla testa han presentau al conclave las pretensiuns d'ina reforma dil stadi, ed il conclave ha cuntentau ils giavischs de tuts amitgs d'ina reforma. Intron tier il conclave ha il cardinal Lodovico Micara, in caputschiner, detg al cardinal Lambruschini: „Se lo Spirito Santo entra tra noi, il Papa sarà Mastai; se il diavolo se ne immischia, Eminenza, sarete voi.“ Mastai Ferretti ei daventau papa ed ha senunnu *Pius ils IX*, el era in um stimau e venerau da tuttas varts. Negin diplomat ed aunc meins in bien politicher, fuva el tutina disponius a transformar il despotismus empau brutal de Gregori ils XVI en in despotismus patern e de benevulientscha, senza vargar quels tiarms; mo Mazzini ed ils ses eran gia alla bial'entschatta decidì de suondar el sin sia via e lu stuschar el, nua ch'el vegli buc ira pli lunsch, ed aschia eis ei era daventau. A miez denter ils representants dellas veglias tendenzas e siu pievel, che sperava sin la libertad, ha Pius sespruau de far bien ad omisduas varts, e cheutras ha el finalmein piars la propensiun dils patriots. Per ils regiments svizzers ha quei giu sias grevas consequenzas.

La nova dell'elecziun de Pio nono ha empleniu il pievel dellas provincias cun ina stermentusa legria. „Evviva Pio nono“ resunava ei meins ora ord la bucca dils patriots dell'Italia, ed Alexander Balletta raquinta cun entusiasmus l'impressiun, che quels temps a Bologna e Forlì han fatg sin el. „Evviva Pio nono“, clamava il mattet, cura che la mumma cumpignav'el al teater, ed el repetava il clom, sch'il bab, il major Balletta, metteva el en sialla

per ina cavalcada. Il migeivel Pio nono ha dau la libertad a 6000 perschuniers e schau returnar 18 000 bandischai anavos en lur patria — ils biars sentenziai per lur politica. Las canzuns glorificavan il „Papa e retg“, e pign e grond veseva cun Pius vegnend l'aurora della libertad. La damonda dils regiments ruassava, mo mintga eveniment saveva clamar ella en memoria. Quei vulevan tuttas instanzas evitar.

Cuort suenter l'elecziun de Pio nono ha il secund regiment a Forlì stuiu sentir la veglia aversiun, ni forse la vendetga per ils dis de Rimini. Ina sera sunava la musica dil regiment sin la piazza dil marcau; treis officiers mavan leu a spass sediscurrend. Tuttenina croda in ded els, il colonel Halter de Sviz morts per tiara, tuccaus dad ina balla. Negin giustia ha eruiu il delinquent, ed il regiment smanatschava de far stermentusa vendetga vid la populaziun. Quei saveva ins en quei moment buca riscar, ed il regiment ei vegnius clamaus anavos a Bologna. Latour ei sin quei sez marschaus *cugl'emprem regiment a Forlì*. Quei era in marcauet, che porscheva alla schuldada buca tonta distracziun sco Bologna, e perquei ei negin ius bugen en la nova garnischun. Fetg nuidis stava la truppa surtut a Ravenna e Cesena; Rimini era aunc adina preferiu a tuts auters loghens, priu ora Bologna. *Latour* haveva ussa sia familia cun el, *la Nina ed il Heinrich*, ferton ch'il *Caspar* frequentava lu la scola cantonala a Cuera. Il colonel habitava en in vegl palast, che mirava sin la piazza principala; las seras serimnavan ils officiers e lur familias en casa de Latour e tadlavan sin fenestra la musica dil regiment, che concertava silla piazza. La Nina surveva las caudas seras de stad als officiers e lur dunauns ils refrestgs; ella compareva sco la mumma dil regiment, gronda e biala comparsa ed in cor sublim, en postura e far e demenar il bab sez. Quel seseva lu las seras en siu manti de notg en seida nera en siu salon cun ses officiers a meisa; ord il grond bichier prendeva el de temps en temps in ver sitg grischun, fimava leutier sco grond tubacheder sia pipa cuorta, e sin sia schenuglia segenava beinduras in viv e bi mattet, che admirava igl aug e venerava el cun tutta carezia de siu cor — il pign Alexander Balletta. Stava il colonel cun siu égl viv e penetront alla testa de siu regiment, ni marschava sia truppa en las bialas colurs papalas avon il menader a cavagl, sche survargava quel en sia gronda e biala statura era ils pli gronds grenadiers. El haveva

aunc ussa els 64 onns la comparsa d'in valerus e bi schuldau, sco ins veseva mo de rar.

En quei marcauet han la truppa ed officiers gudiu bials e ventireivels dis. Mo lur pasch e lur ruaus dependeva dals eveniments politics a Ruma, e quels han lu midau lur sort.

All'entschatta ha Pius ils IX elegiu ina commissiun consultativa, consistent ord Amat e Gizzi, dus cardinals carezai e stimai, e Bernetti e Lambruschini de mendra memoria e monsignur Marini, il guvernatur de Ruma. Ils 14 d'avrel 1847 ha el clamau ina consulta, in um per provincia, per secussegljar sur las reformas el stadi ed ademplier ils giavischs dil pievel ton sco pusseivel. L'Austria ni siu minister Metternich temeiva, che Pius ils IX seleischni e crodi sin quellas novas vias, ed ell' ha per quei offeriu agid encunter ils liberals; mo Pius ei ius vinavon ed ha concediu als marcaus de sias provincias ina „guardia civila“. Ella dueva survir encunter la ladernaglia, che operava en tuts loghens, pertgei ils voluntaris papals eran sez pauc meglier e havevan mo égls per ils liberals. La nova formaziun era in grond prighel per Pius, e siu secretari Gizzi ha bandunau el pervia de quella concessiun — il pievel survegneva armas en maun. Ils liberals speravan, che quella milissa vegni a remplazzar ils Svizzers buca mo a Bologna mo era a Ruma el palaz dil papa. Gia la stad 1847 eis ei lu a Bologna ed en auters loghens vegniu tier botschas pervia della guardia, e Metternich a Vienna ha ils 17 de fenadur anflau per bien de schar marschar 900 Croats a Ferrara ed occupar il marcau, che udeva al papa. Ils patriots talians speravan, ussa seigi l'uiara cun l'Austria segira e cheutras sesarvi la via per la liberaziun dell'Italia dal domini austriac. Mo Pius ha tractau ed ei finalmein s'accordaus cun Metternich ils 9 de december 1847; ils Austriacs ein restai a Ferrara.

Denton havevan ils liberals ni patriots talians ina stermentusa meraviglia, tgei daventi ella Svizzera cul „Sonderbund“ ed ils gesuits, ed il medem interess per quellas damondas demussavan naturalmein era ils dus regiments svizzers ella Romagna, sco ei para surtut igl emprem regiment, che gudeva aunc siu bien ruaus a Forlì, Ravenna, Cesena e Rimini. Vegnend las novas, che Dufour hagi battiu il menader dil „Sonderbund“ (Salis-Soglio), sche reveva denter la schuldada ed era tier ils Italians grond legherment. Ils Talians han festivau quei eveniment tras tils ed

illuminaziuns; sper las colurs e las armas dil papa figuravan pertut era las bandieras en vert, alv e tgietschen, il tricolore dell' uniuon dell' Italia ni della revoluziun; pertut resunava il clom: „Evviva Pio nono, evviva l'Italia“, e passava il til avon la caserna dils Svizzers ora, sch'udevan ins: „Evviva Dufour, generale dell' armata della Confederazione, della Svizzera, evviva i bravi Svizzeri“. En medema moda ha era la populaziun a Ruma fatg fiasta, arrivond las novas della victoria sur il „Sonderbund“. La sera dils 3 de december 1847 ei in til de 5000 personas cun tizuns e bandieras papalas e dils stadis talians arrivaus avon il consulat svizzer cun il clom: „Viva la Svizzera liberala, viva l'armada federala“, ed ina deputaziun de 15 umens ei sepresentada al consul Begré ed ha gratulau ad el tier il success de Dufour \*). Sin Pius ils IX han quels eveniments fatg in' altra impressiun, tonpli che Ruma festivava la victoria sur il „Sonderbund“ sco success encunter ils gesuits, ch'ils liberals dell' Italia risguardavan sco ils pli gronds inimitgs dil progress e della reforma dil stadi. Il papa ha entschiet a temer \*\*). Tut era en rocla, Pius saveva buca retener pli il moviment. Era las truppas svizzeras e lur menaders vesevan, che lur existenza era periclitada, e leutier carscheva pertut da di en di il disuorden. Bologna era aunc pli ruasseivel che Ruma, mo delicts sin personas politicas serepetevan ussa quasi mintga di e notg; dasperas custava la guardia civica in grond daner, tergeva ils umens naven da lur fitschentas e lur familia e prestava tutina nuot. Mo ils Talians eran loschs sin quella garda. Tgei plascher d'astgar purtar armas, e tgei honor per umens della libertad! La vana gloria sur la grondezia de lur forza e lur „sogns dretgs“ sin crests e planiras dalla pezza tochen la mar emplenava il cor e spért de quella glied. „Co savessan nus surportar de mirar ils Austriacs a Ferrara“, clamavan ils liberals. L'Austria ha pli e pli schau sentir la gretta viers ils „amitgs della libertad“. Quels fundavan ussa per part la speranza sigl agid de Latour, quel vegni in bi di en num dil papa a catschar ils Austriacs ord Ferrara.

\*) Brev de Begré dils 4 de december 1847 (archiv federal).

\*\*) Farini, Lo Stato romano I, 279. Balleydier, Alfonso. Storia della rivoluzione di Roma, pag. 54. Sur quels eveniments resdan denter auter Tivaroni, Minghetti, Pasolini, milsanavon Mencacci, Gennarelli, Gabussi (Memorie), Bianchi etc. ed el novissim temps Italo Raulich.

Ei fugava vinavon, la flomma ei arsa si ils 24 de fevrer, vegnend las novas, che la revoluziun seigi rutt' ora a Paris e hagi leu victorisau. Puspei han ils liberals a Ruma fatg gronda fiasta. Il cussegl dil marcau ha dumandau dil papa ina nova constituziun, ina representanza legislativa, ed en paucs dis ei ina regenza vegnida formada cun Pechi, Farini, Minghetti, Pasolini, Galletti e Sturbinetti sco ministers e cardinal Antonelli sco secretari dil stadi. En ils medems dis dil mars 1848 ha il Piemont survegniu ina constituziun, Veniescha e Milaun ein serevoltai encunter l'Austria, e Carli Albert de Piemont ei marschais sur il Tessin el territori austriac. Carli Albert figeva il liberal, mo al duca d'Aumale haveva el detg (1843): „jo sono fra il pugnale dei Carbonari e la cioccolata dei gesuiti“ \*). En medem temps han era ils precis de Toscana e Neapel stuiu sesuttametter alla voluntad de lur pievel e schar marschar lur truppas encunter l'Austria. Ei era pia mo la damonda: Tgei fa Pius ils IX? Il papa era buca pli in um liber; el havess giavischau la pasch, tonpli che Carli Albert de Piemont laghegiava sin ina Italia unida sut sia bitgetta, mo ussa era ei buca pli raschieri, che Pius sappi untgir ora al giavisch de siu pievel. El e ses Svizzers fussen stai piars. La pissiun della partida revolucionara era stermentusa. A Forlì, nua ch'ils grenadiers dil battagliun Balletta tenevan guardia, vargava ei strusch ina notg senza ch'ei detti conflicts ni in mazzament per motivs politics. A Ruma tenevan ils menaders grondas redunonzas, ins formava novs corps d'uiara, e quei exempel imitavan las provincias.

Finalmein ha il papa Pius stuiu benedir las armas e bandieras dil pievel per l'uiara encunter l'Austria, mo el ha buca lubiu de passar il Po ni ses confins. Durando, il general della truppas civicas, cun siu adjutant Massimo d'Azeglio, ein marschai viers la Romagna. Azeglio ha redigiu ina proclamaziun d'uiara — ina profanaziun de tutta religiun \*\*). Ils 30 de mars ein las truppas

\*) Montanelli G., Memorie sull' Italia e specialmente sulla Toscana dal 1814 al 1850, II vol., 114.

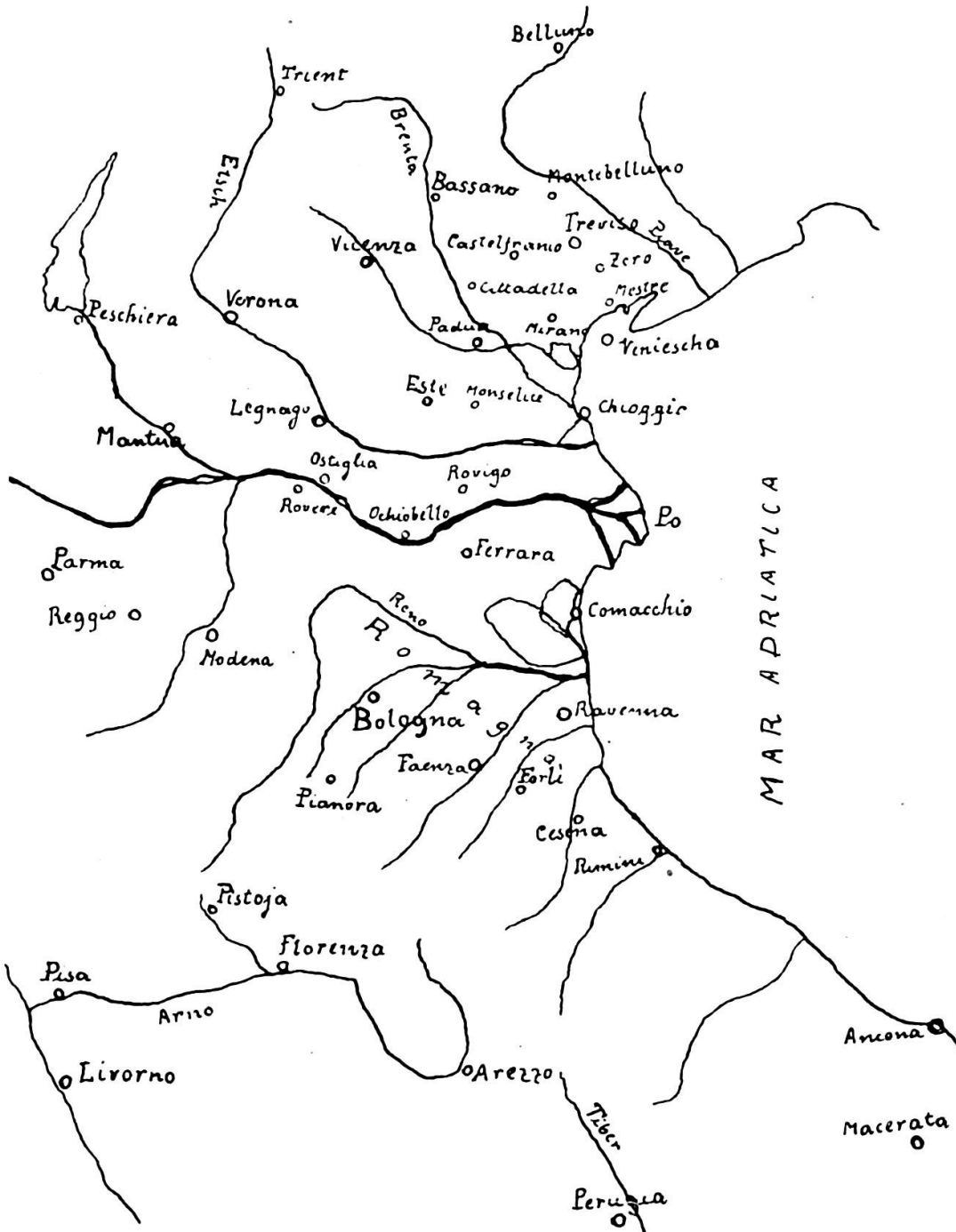
\*\*) El scriva: Quell' uomo di Dio (Pio nono) ha veduto Radetzky muover guerra alla croce di Cristo, atterrare le porte del Santuario, spingere il cavallo e profanaro l'altare e violare le ceneri dei padri nostri con le immonde bande dei Croati Il Santo Padre ha benedetto le vostre spade, che unite a quelle di Carlo Alberto debbono concordemente muovere all' estermio dei nemici di Dio e d' Italia. Una bella guerra della civiltà contro la barbarie e guerra non solo nazionale ma altamente cristiana. Iddio la vuole!

talianas arrivadas a Bologna. Ils Svizzers eran ussa puspei en bien criedi, ins sperava sin lur forza e valerusadad, ed il papa ha era ad els stuiu dar il camond de marschar ell' uiara.

Ils *31 de mars* ei *Latour* serendius cun sias truppas *da Forlì a Bologna*. Da Ravenna Cesena e Rimini ein tuts detaschaments arrivai ella capitala. Schegie ch'ils Svizzers en general simpatiasavan per la caussa della libertad taliana, sche han ins tutina buca detg ad els la bial' entschatta, tgei ch'ins vegli dad els. A Forlì ha ins dau de capir, ch'ins stoppi ira a Bologna en agid al secund regiment, pertgei ei seigi rut ora ina revolta. Mo arrivond igl emprem regiment leu, era la schuldada surstada d'udir ch'il secund regiment seigi sin via ell' uiara. Mo il „stab“ seseva aunc ella „pensiun svizzera“. Durando, al qual la truppa svizzera era suttamessa, haveva aunc negin camond d'attaccar l'Austria e spe-  
tgava sin quel. Il consentiment dil papa muncava, e quel sperava de saver evitar l'uiara. Cheu vegnan las novas, ch'il secund regiment e parts della guardia civica hagien priu Comacchio, ina pintga fortezia sper la mar, e da Ruma arriva l'ordra: Durando deigi far tut quei, ch'el anfli per bien per il ruaus dil stadi papal. Denton era Durando secunvegnius cun Carli Albert de Piemont, de marschar viers il Piave, danunder che l'armada austriaca sut il general Nugent dueva vegnir. Igl emprem regiment ei ussa vegnius menaus a Ferrara sut il pretext, ch'ils Austriacs veglien bandunar quella fortezia papala ed ins stoppi surprendre ella. Latour, che haveva d'exequir ils camonds digl emprem general Durando, era sez buca orientaus sur la truscha e las intenziuns, che Ruma haveva culs Svizzers e surtut havevan quels aunc buca savida, che Pius seigi encunter l'uiara. Els cartevan, che tut seigi a Ruma ordinau en buna harmonia ed els adempleschien la veglia de Pio nono.

Arrivond igl emprem regiment a Ferrara era la schuldada surstada d'observer, che la fortezia era occupada cun 100 canuns ed ina truppa austriaca. Els ein marschai el marcau ed han cheu priu quartier en las casernas. Gest quels dis passan tras Ferrara truppas ungaresas, che havevan surviu a Parma e mavan ussa en lur patria, ch'era serevoltada encunter l'Austria. Nos Grischuns beiban e stattan si legher culs Ungares e laian viver la libertad ungaresa, schegie che Latour haveva scumandau quella societad ord motivs politics. Durando rimna denton a Ferrara sias truppas.

Ils dus regiments svizzers, consistent ord quater battagliuns cun ina batteria de sis canuns e duas „Haubitzas“, leutier siat bat-



Romagna, Ancona e Veniescha

tagliuns truppas ord il stadi papal cun ca. 600 cavalerists, quei ei l'armada de Durando. Latour menava ils dus regiments e la

batteria svizzera, che formavan ensemen la brigada. Igl emprer regiment stava sut colonel de Weber de Sviz ed ils dus majors Balletta de Breil e Glutz. Il colonel Remy dil secund regiment ei staus anavos a Ferrara sco cumandant de piazza, e colonellitinent Schaller ha menau il secund regiment, il capitani Kaiser siu emprer e major Dechartery il secund battagliun. Lentulus menava la batteria. Quei era tut umens versai ellas armas. Mender stava ei cun la truppa taliana e ses menaders. Igl adjutant de Durando, Massimo d'Azeglio, scriva: quella truppa ei mender ch'ils Napolitans, ed ils 22 de matg conferma el: cun l'armada, che nus havein, san ins far nuot, ella sereducescha sin 3500 Svizzers, ed il restont ei mender che nuot, pertgei quella gliend mo disturbescha e maglia\*). Cun tala schuldada stueva Latour marschar a pèr. A Ferrara ha el aunc procurau a sia truppa per novas buis cun capsels enstagl dellas veglias cun crappa de fiuc, e Durando ha fatg cuser alla schuldada la crusch dil tricolore sil pèz. Ils 21 d'avrel ha el menau sias roschas a Ferrara dalla porta dil Po ora. Ils officiers austriacs stavan sils rempars della fortezia e miravan tier. El vitg Bondeno sils confins ei tut vegniu en quartiers, ed ins figeva aunc crer, ch'ins mundi mo sils confins e buca pli lunsch. Il di suondont marscha Durando il liung dil Po si, ils purs da l'otra vart dell'aua salidan, smanond la capiala, ed arrivond la sera a Rovere, era il pievel cheu en stermentusa legria. Ils 24 d'avrel ei lu miez della colonna cuagl emprer regiment svizzer ida en navs sul Po, ed igl emprer regiment ei vegnius en quartier en ina baselgia ad Ostiglia. Ils 25 vegn exercitau, ils 26 dat ei in pign marsch viers Comune sin la ruta de Mantua, mo in carabinier vegn a sparuns cun ina staffetta, e Durando lai marschar sias truppas anavos e l'auter di il liung dil Po giu viers Rovigo. Las truppas s'embarcan tuttas, ed in vapuret trai las barcas a Polisella, e da leu van ils umens a pei a Rovigo. Essend ussa sin territori venezian-austriac, han ils Svizzers la sera retratg la paga d'uiara, sco la capitulaziun prescriveva; aschia han ils grenadiers survegniu 19½ rizzers svizzers e sco tuts auters 11½ pfund paun, ½ carn, ris per la suppa, sal e peiver ed ina mesa vin. Quei era lu in bien tractament ed ina buna paga, ed els eran da quellas varts cuntents e ruassavan; pertgei gl'inimitg era aunc lunsch

\*) Massimo d'Azeglio a sua moglie Blondel, pag. 312.

naven. Ils 28 ei gia la damaun pertut vin de beiber, ton sco in vul, ins beiba era ed ei della buorra. Lu battan ils schumbraders (denter els era il giuven Cajochen de Ruschein, il feagl dil marchetender ni cantinier; el era naschius a Rimini ed ha sco tamburmajor viviu a Cuera), l'armada semetta en lingia, las bandieras sgolatschan, il pievel grescha „evviva“ tochen silla riva dell' Etsch. Cheu vesan ins da lunsch Monsalice sil cuolm, e sia veglia tuor cun il tricolore salida l'armada sin sia „spassegiada militar.“ Era cheu regia ina stermentusa legria; ils zens resunan sco en mintga vitg, giuven e vegl stat sin via, las femnas en fazolets alvs de tgau davos il prèr; quel benedescha ils guerriers e dat aua benedida als officiers e tut grescha: „Evviva, vus cars, vus bravs, vus defensurs“, e biars purs cuoran suenter cun ruocs vin e stendan ils bichiers ellas retschas marschontas. Sin carrs e sur il canal arriva la truppa en tutta dracca suenter serrar notg el marcau de Padua. Puspei ei igl entir pievel sin via per retscheiver la truppa, ei tucca d'ensemèn, ins tegn plaids, dat de beiber, e nies regiment Grischuns drova ina compleina ura per marschar tochen en siu quartier, ina claustra sper s. Antoni. Durando tarmetta ussa ora spiuns encunter il general Nugent, e spetgond sin novas, sa la truppa ruassar. La damaun dils 29 ein nos Grischuns e Svizzers i a spass a mirar il bi marcau e surtut la remarcabla baselgia de s. Antoni de Padua. Gion Gieri Battaglia de Person, il caplon digl emprem regiment, ha legiu leu messa, e nossa glièud han admirau la fossa de s. Antoni e studigliau sia veta suenter ils bials reliefs da Sansovino, Minello ed auters artists. Els han lu cumprau avon baselgia enzennas (e vuts) dil „Santo“ ed han fermau quellas vid la crusch tricolora sil pèz. Ils Talians rievàn, mo ils nos han fatg nuot stem. Allas 10 ha il tambur puspei schumbrau, e tut la truppa ei vegnida menada cul tren a Mestre, il marcauet avon Veniescha. Puspei gibels de gloria dils habitonts; els embratschan la schuldada sco frars, tuts fegls de republicans, sco quei ch'ìls Venezianers vulevan ussa gest daventar; lura semettan tuts ensemèn a meisa, era otg bialas Venezianas, ch'èin fetg curteseivlas culs „fegls de Guglielm Tell.“ Nos giuvens entscheivan ad haver pli e pli gronda simpatia per quei pievel e sedamondan, sch'els vegnien bein a saver ademplir tut las speronzas de quella buna glièud. La sera tard arrivan nos dus regiments a Treviso. Sin via entaupan els in pader cun grond bandelier ni

tschenta tricolora, sabel e pistola; els ston plitost rir che admirar. Ils 30 d'avrel ei dumengia e survetsch divin a Treviso, e lu suenter schubregia la schuldada papala armas e monduras, per comparer il di suondont avon il general Durando en inspecziun. La dumengia suenter miezdi sesa tut ensemen cun la schuldada ellas ustrias e beiba e selegra, Romontschs e Talians fraterniseschan buca mal davos il glas vin. — Igl εμπrem de matg stattan ils Svizzers en stupenta comparsa avon ils generals Durando e Ferrari, e suenter meina Latour sias truppas atras il marcau, accumpignaus dagl applaus dil pievel, che aveva ina speciala fidonza sin quels bials e bein disciplinai regiments svizzers. Il di duondont, ils dus de matg, arriva in parlamentari austriac e damonda, che las truppas papalas marschien anavos sur il Po, danunder ch'ellas seigien vegnidas, e Treviso sesuttametti. Durando ha refusau quei e preparau il combat. Ils 3 eis el marschus cun sia armada encunter Montebelluno, mo el ha schau anavos ina part de sia truppa taliana a general Ferrari, che dueva occupar e defender Treviso. La colonna principala s'avonza viers Montebelluno, ils Svizzers ordavon. Durando ei gleiti davon e gleiti davos e retscheiva ils spiuns e staffettas, che rapportan, ch'igl inimitg seretrugi pli e pli. En vitgs ed uclauns sebetta il pievel per part en schanuglias e roga Diu per ils guerriers, mo a Montebelluno ei la populaziun tgeua e tresta, ins vesa neginas bandieras, pertgei ils Tiroless veglian sils crests davos il marcau. Ils 5 de matg marschan tuts ora avon il marcau tier in survetsch divin campester. Sin in carr vegn igl altar tratgs leu ora e suenter seglia il pader Gavazzi sil carr e pretgia. El tschontscha bia della libertad taliana e della pagaglia de tschei maun ed empermetta finalmein a tuts quels, che crodien el combat per la libertad, la gloria dil s. parvis. Savens sevolva el surtut encunter ils Svizzers, che capeschan per part buca talian; quels spetgan, il sac si dies el sulegl dell'Italia, vess sigl Amen dil pader. El aveva denton plidau aschi eloquent e de curascha, che tuts salidavan el silsuenter sin via. Il glendischi muossan ils capitani alla schuldada, co duvran la nova buis cun capsels ed admoneschan lu aunc ils umens de batter vengonzs dil num svizzer e far honor a lur patria. Surtut han Balletta e ses capitani (Schmid, Bergamin etc.) aunc ordinau de buca maltractar ils plagai. Quei han els lu pli tard sil Monte Berico emblidau, cura ch'els han viu,

ch'ils Croats han mazzau dils lur, ch'eran ferm blessai. Els mazzavan lu tut, tgei che vegneva en lur greflas. Ils 7 de matg vegn dau allarm e semess en lingia de battaglia, pertut ils Svizzers, ils voltigeurs sut capitani Giacun Bergamin de Vazsu ed auters ed ils grenadiers sut Marzial Schmid de Sumvitg ordavon. Sin via suenter las rivs dil Piave giu attaccan ils Austriacs; Durando seretrai, e Bergamin de maun dretg e Schmid de maun seniester, defendan la retirada e battan, lur canuns denter en a miez la via. Ils grenadiers sepreparan finalmein de far in' attacca cun la bajonetta, per dustar igl inimitg, che pugna pli e pli ferm. En quei moment vegnan las novas, igl inimitg detti ellas costas ed el dies. Durando camonda ina sperta retirada; ils voltigeurs dostan sper ils canuns sin via, ils purs, che han ruclau crappa giud ils aults sils Austriacs, fuian, e tut va silla via de Bassano. Stauncla e plein fom arriva la truppa a Cavaso, cuschina la tscheina e ruaussa, e la damaun allas treis seretrai ella anavos viers Bassano. La populaziun vegn en fuola a mirar ils „defensurs della libertad“, surtut ils Svizzers, che gaudan pari era cheu in renomé aparti. Puspei meinan ils vischins la schuldada ellas ustrias, ed ins plaيدا della victoria, ch'ins vegni lu ussa tutina a batter. Ils 9 de matg ei tut vid il schubergiar; tut en ina dat ei allarm, e Durando meina sia armada puspei encunter Cavaso, nua ch'ils Austriacs stattan; Durando vul attaccar, mo ei vegn las novas, ch'igl inimitg seigi seretratgs. Ils 10 de matg marscha l'armada austriaca da Montebelluno encunter Bassano. Durando camonda, de schar anavos habersac e tschacò e marschar anavon. In' ura da Cavaso naven van ils voltigeurs puspei ordavon, serasan dretg e seniester della via davos caglioms, ed ils grenadiers, a miez sin la via, vulan attaccar il centrum digl inimitg; mo quell entscheiva a tschinclar en sin tuts mauns. Leutier vegnan las novas, che Ferrari seigi rebattius encunter Treviso e sia gliעד fugi sco cauras e nuorsas a casa. Perquei dat Durando il camond de seretrer, e Latour defenda puspei la retirada. La via a Bassano ei gia serrada, ei resta mo de marschar a Castelfranco. Latour e ses majors Balletta e Glutz opereschan en tut ruaus ed arrivan a Castelfranco. Udend il pievel cheu plidar tudestg, sche ferma el l'escha casa e tema ch'ei seigi gia la truppa austriaca; el renconuscha gleiti l'errur ed ei curteseivels sco en auters loghens.

La retirada vegn continuada a Citadella, nua che biars vischins ein buns amitgs dell' Austria, e tscheu e leu sgolatscha perquei aunc la bandiera melna-nera. Il marcauet ei fulanaus de schuldada. Ils 13 de matg marscha Durando anavos a Mirano. Sin via entaupa la truppa ina contessa taliana, era puspei en grond bandelier tricolor; ella retuorna culs officiers a Mirano, meina quels a tabla e lai era survir a mintga schuldau paun e caschiel e vin, e tut ei ussa puspei de buna luna. Durando spera ch'ils Austriacs mundien ussa encunter la nova republica Veniescha, che era gia proclamada, ed el sappi lu dar ellas costas, mo igl inimitg sevolva encunter Ferrari a Treviso e blochescha quei marcau. Bia schuldada de Ferrari era gia sbrigada a casa, officiers buca meglier. In de quels ha perfin declarau, ch'el anfli il prighel de veta memia gronds e mundi a casa. Ins auda ils canuns a Mirano e sin via a Ponte Brento. Ils 15 de matg arriva la truppa puspei cun la viafier a Mestre. Ei dracca. Durando vul retener cheu igl inimitg sin la via viers Mestre e Padua e spera sin il cooperar de Veniescha. El tarmetta perquei sia megliera truppa, ils Svizzers sut Latour sur Mestre encunter Treviso. Cun ils battagliuns Balletta e Glutz arriva Latour el vitg de Zero; ei dracca aunc vinavon, ed els ein tut smac. Els stattan cheu sur notg. Il pievel ei fetg cuntents de ver els, pertgei ils Austriacs han cuort avon dumandau grondas contribuziuns els vitgs tochen ad Aquinto. Udend Latour quei, tarmetta el 200 umens anavon e spuenta igl inimitg. Ils 20 allas 3 survegn Latour ina staffetta de Durando, el deigi returnar en tutta prescha viers Padua e marschar da leu a Vicenza. Ei plova aunc adina; ils Svizzers returnan pia a Mestre e prendan la viafier a Padua, mo vulend els cheu continuar il viadi a Vicenza, van las tunas, che la lingia seigi a miez liuc occupada dals Austriacs. La schuldada sto puspei bandunar ils carrs e ruaussa aunc empau sil strom a Padua sper s. Antoni, mo allas 9<sup>1/2</sup> della sera vegn tut allarmau, ils habersacs e tschacòs schai en quartier, e tut alla meta va il viadi a pei viers Vicenza. Colonel de Weber haveva scumandau de fimar ed envidar sulprins ni far canera ed animau tier curascha ed uorden. A Castello Gamberto viers las duas della damaun survegn mintga schuldau vin e siu sold, e silsuenter marschan ei vinavon. Ils purs della contrada vegnan en armas cun els, e la damaun arriva la truppa a Vicenza, in marcau buca seraus, mo da pertut fortificaus cun fermas ustonzas e barricadas.

Pertut sgolatschan las bandieras tricoloras, ed il pievel giubilescha. Ils quater battagliuns marschan silla piazza principala, ils vischins portan de beiber e de magliar en abuldonza, e tut s'animescha per il combat.

Allas treis battan ils schumbers, e Latour vegn cun siu stab. Ils grenadiers e voltigeurs formeschan ina colonna alla testa e marschan puspei ordavon tras la Porta Lucia\*). Leu ora stattan gia la guardia civila ed ils corps voluntaris de Vicenza e spetgan igl inimitg. Thurn, il successur de Nugent, era denton s'unius cun Radetzky a Verona e haveva survegniu il camond, ded immediat sevolver encunter Vicenza ed enteifer treis dis prender quei marcau e returnar. El lai perquei marschar ils 22 de matg ina brigada viers il nord dil marcau, ina mesa sin via directa ed ina mesa deigi dar sur il crest, il Monte Berico, e vegnir sigl ault el sid dil marcau. Quella davosa mesa brigada vegn encunter ils foss ded aua sils funs de Vicenza, la schuldada vegn buca vinavon; Thurn vesa, ch'ei va buc e dat bien e bauld avon miez di il camond de seretrer. Latour haveva spetgau catschar dis, essend negin orientaus clamein sur la posiziun digl inimitg. Cul clar dil di semuossa ei, ch'ils Austriacs schaian davon la porta Santa Lucia ella planira. Ina colonna de duas cumpignias grenadiers sut Marzial Schmid e Stockalper e treis cumpignias voltigeurs sut Bergamin, Barman e Weingarten, entginas truppas bolognesas e Lentulus cun la batteria marschan tras porta Santa Lucia; ils grenadiers prendan la via encunter ina veglia claustra en decadenza, ch'ei occupada dals Austriacs (gest in regiment de Heinrich de Salis-Zezras, feagl digl anteriur general). Ils canuns svizzers mettan il quartier austriac en flommas. Ils voltigeurs se rasan en lingias de tiradurs, e Latour cavalchescha davos els e diregia il moviment. Davos ils foss ded aua sesaulzan Croats dell'armada austriaca, ed ei dat ina ferma sbarrada, mo Marzial Schmid vegn giud la via, ch'el e Lentulus han fortificau tras in foss e plontas derschidas, cun ses grenadiers en agid, e cun Bergamin e sia gliend seglian era ils grenadiers sco furibunds sur ils foss viers ils Croats. Latour sto animar ded esser pli precauts, mo en quei mument seretraian ils Austriacs.

Aschia va quei combat plaun e plaun alla fin, e nos umens reuornan el marcau, puspei salidai sco „fegls de Guglielm Tell“ e

\*) Mira il plan de Vicenza, che suonda.

„guerriers della libertad“. Tut fraternisescha e plaيدا della libertad vegnenta, ed ils menaders ventileschan gia sur il stadi, ch'ins vegli formar, ina republica italiana sco Mazzini vuleva, ni ina confederaziun dils stadis, ne seschar laguoter da Carli Albert e ses framassuns. Mintga niev project vegn negantaus el vin\*). Denton ein ils tschacòs ed ils habersacs arrivai da Padua, e mintga schuldau va silla staziun per il siu. Latour animescha lu ils Svizzers tier tempronza e lai sentir, en tgei situaziun ins seigi. Ils 23 vegn repartiu muniziun, arrivada da Veniescha, e viers la sera vegn dau allarm. Ils quater battagliuns stattan puspei silla piazza; ei se di, ch'igl inimitg seigi de retuorn, ed in battagliun svizzer vegn tarmess sil Monte Berico, il crest, che s'aulza viers miezdi dil marcau; ils auters spetgan silla piazza principala. Igl inimitg arriva ed attacca de mesa notg era la porta Castello. Spert marschan tuttas truppas el combat. Ils grenadiers svizzers sut capitani Schmid cuoran viers la porta Castello sin l'emprema barricada. Sin via schulau las ballas de canuns sur tgau ora. Dus morts ed in plagau schaian en via. In corporal svizzer vul dar agid, mo il premlitinent Clau Caduff de Schluein grescha: „En colonna cun tei, ni ch'jeu sfracchel tei.“ Marzial Schmid admonescha de marschar dabot; ei va empau engiu, las granatas scarpan davon e davos si la via, mo ils grenadiers arrivau senza sperdita ella barricada, nua ch'ina cumpignia garda civila cun dus canuns sede-fenda. Ils canuniers han pauca muniziun pli e lamentan, ils umens, tarmess per tala, schaian gie sin via malplagai e dus morts. Ruassond ils canuns ella barricada, s'avonza igl inimitg, el emprova de tschuncar la via de retuorn als defensurs della barricada, ed il capitani della garda civila de Vicenza declara simplamein, el seretragei cun ils ses, e fui. Marzial Schmid camonda sin quei a sia cumpignia ded untgir plaun e plaun en uorden e ruaus, per tgei duessi igl inimitg gia esser el dies, sche sappi ins far in'attacca de bajonetta. Pertut schulau las ballas, mo la cumpignia arriva si tier la secunda barricada; ella sto surschar il quartier davon ella alla rapina dils Austriacs. Ei era mesa las treis della damaun; cun far dis survegn la cumpignia aunc dus canuns della batteria

\*) Ei dava era officiers (p. e. Bl.) ch'eran adina tut la campagna surprida dal vin, e Latour capeva en tals graus, schi bien cor sco el haveva, negin spass. Tals ha lu Latour suenter la campagna schau far gigina en caschot. Era Balletta ludavan tuts muort sia stupenta disciplina en siu battagliun, che dumbrava zacontas tschiens umens ord la Surselva e Sursès.

svizzera en agid. Quels vegnan tschentai davon la barricada ed entscheivan a scadenar. L'infanteria austriaca s'avonza cun grondas forzas e vul sfurzar l'intrada, mo in mattet de 14 onns, che stat cun sia buis sil mir, survesa tut e rapporta al cumandant ils moviments digl inimitg. Ils Svizzers settan lur cartetschas, che Lentulus ha il di avon schau fabricar tras in luvrer. Novas attacas vegnan rebattidas. En medem temps batta l'autra part dell'artilleria sil Monte Berico. Schmid e ses grenadiers bettan fiuc sils baghetgs entuorn la porta Castello, ed ils Austriacs ston fugir cun lur munizium ord il quartier. Vesend Lentulus passar els davon il Berico, setta el, la munizium dils Austriacs explodescha, ed ils carrs van per part ell'aria; igl inimitg fui. Il colonel Casanova fa ussa ina sortida cun las cumpignias Bergamin, Stockalper ed attacca il battagliun austriac, che stat sut Heinrich de Salis, e quel seretraì.

Massimo d'Azeglio, igl adjutant de Durando, dat il camond als Svizzers, de returnar e restar el marcau e pertgirar las barricadas. La sera van els a ruaus e surlaian la guardia als Talians. Traversond ussa il marcau, havevan ils vischins pertut pendiu ora bandieras *svizzeras* ed illuminau las casas. La damaun dil 25 retuornan ils Talians dalla persecuziun cun 200 perschuniers austriacs. Puspei vegn buiu e festivau. Alla brigada de Latour ha Durando remess ina brev cun grond laud sur lur valerusadad\*).

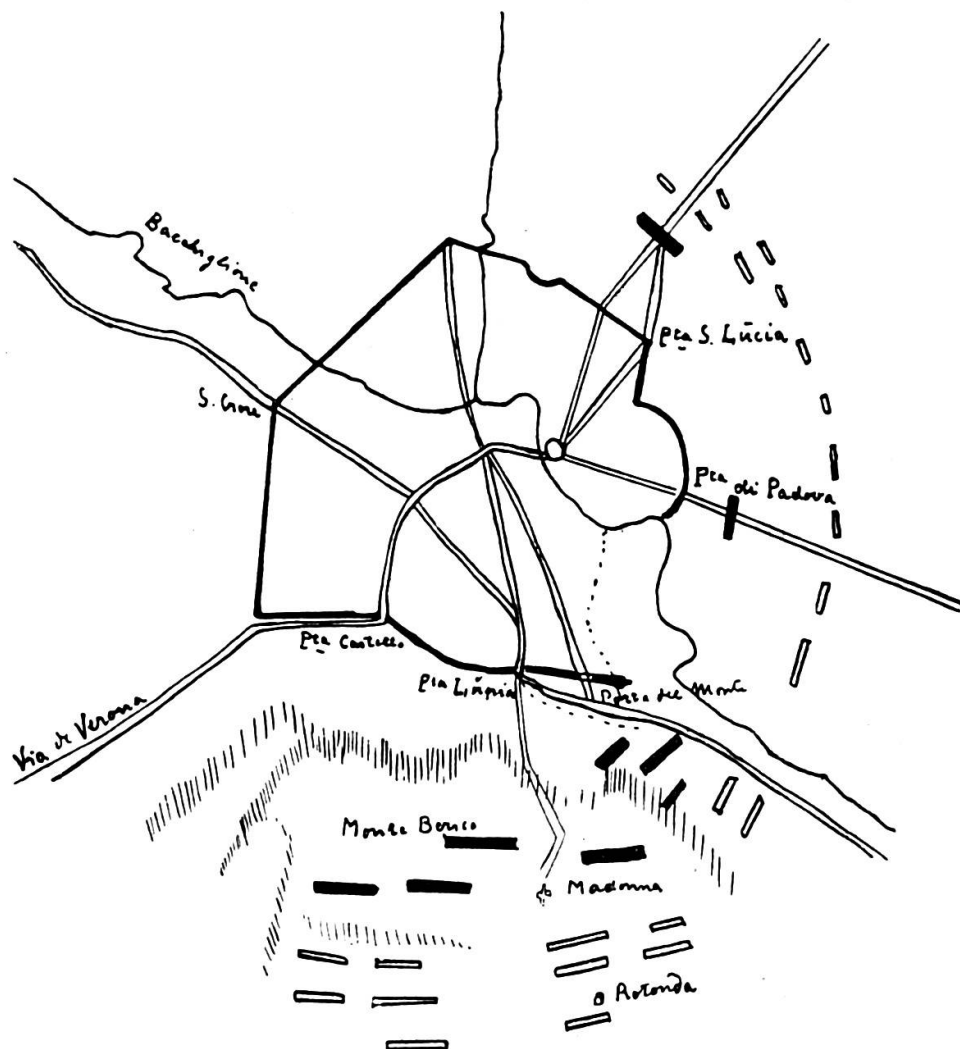
Durando numna en quella brev ils Svizzers la megliera truppa e quella sin la quala ins sappi sefidar. Ils Talians eran cheutras tuttavia buca stridai, els confirmavan quei. Latour aveva naven da Montebelluno adina battiu cun ses umens, surtut ils volti-geurs e grenadiers, en emprema lingia e conservau igl uorden e la honor dell'armada. Senza ils Svizzers havess quella buca existiu pli, mo Massimo d'Azeglio e Durando mettevan lu tutina per part la cuolpa de lur schliet success sil papa, ch'era ils 29 d'avrel sedeclaraus aviartamein encunter l'uiara, essend el sco cau de tuts cristians buca el cass de far uiara encunter ses agens cartents e fideivels. Pio nono observava era, co Carli Albert luvrava pli e pli per vegnir sil tron d'ina Italia unida. Quellas tendenzas purtavan tonta discordia era denter ils Talians, che

\*) Il Cardinal Amat scriva ils 26 de matg de Bologna a Ruma: «I nostri hanno mostrato poco valore e gli Svizzeri sono assai affaticati.» Denter ils morts en quels combats era il grenadier Spinass de Rofna.

Massimo d'Azeglio cloma: „Dieus pertgiri l'Italia avon ils Talianz sezs!“

La situaziun della brigada de Latour era ussa fetg dubitusa. Bein sespruava era Radetzky de buca far memia mal als Svizzers, essend quella truppa per el suenter la declaronza dil papa strusch pli in inimitg; mo d'otra vart havevan ils ministers dil papa tschentau Latour sut Durando e tarmess el cun consentiment dil papa ell'uiara, e quei camond era buca retratgs e saveva buca vegnir midaus, sch'ins vuleva buca ina stermentusa revolta encunter il papa. Ussa, suenter il success avon Vicenza, astgavan ins strusch haver pli in tal pertratg. Ultra de quei eran ils regiments svizzers buca informai de quei, che mava a Ruma; els simpatisavan aunc adina cul pievel e cartevan ded en medem temps survir al papa, ed il pievel glorificava lur opras en l'entira Italia. Mo l'existenza dils regiments era tutina periclitada, aschi gleiti ch'els eran buca in ner basegns per il pievel, ni ch'ei havessen refusau de survir a quel. Els eran tras la politica dil papa e la situaziun dell'Italia en general vegni en ina posiziun, che stueva zaccu menar tier ina catastrofa. Radetzky era denton preparaus, per far ina fin all'armada de Durando. Da Verona anora attacca el cun fermas forzas Vicenza, per lu saver sevolver encunter Carli Albert, che vegneva da l'otra vart da Milaun neu. Radetzky meina 45 000 umens e 104 canuns encunter 10 000 umens e 25 canuns de Durando. Igl'empre e secund corp de Radetzky van a Legnago sull'Etsch e vegnan ils 10 de zercladur dal sid e dalla damaun encunter Vicenza. Las sis della damaun attaccan ils Austriacs las posiziuns dil Monte Berico e dellas 10 vegn l'attacca principala della brigada austriaca sut Culoz ord la direcziun della villa Romaldi viers la Madonna de Monte. Durando aveva la sera avon survegniu ina staffetta da Carli Albert, el deigi po tener ora a Vicenza silmeins sis uras, ei vegni agid el dies a Radetzky. Gia ia damaun dellas treis entscheivan pintgas attaccas sil Berico. Capitani Bergamin cun ils litinents Calivers e Kanzler stattan cun ils voltigeurs en emprema lingia e defendan la posiziun. Dallas 6 della damaun entscheiva la muniziun a muncar, e Bergamin tarmetta, vegnend ussa l'attacca pli e pli vehementa, anavos per agid. Immediat seglian capitani de Florin, litinent Cabrin e litinent Mirèr e sutlitinent Bistgaun Vasescha cun lur cumpignia ellas lingias e renforzan quellas. Nova cu-

rascha, mo allas siat maunca la muniziu totalmein. Ils capitanis svizzers tarmettan in pèr umens el marcau per muniziu, mo il cumandant de piazza sesa ell'ustria e legia la gasetta. Cun



A Vicenza vs 10 de cercladin 1848

■ Svizzers e Talians

□ Austrians

A Vicenza ils 10 de cercladur 1848

nauschs plaids dattan ils Svizzers vid dad el; el damonda nua els hagien empriu de viver e maniera e survegn la prompta risposta: „Sco schuldada buca davos la gasetta duront in combat sin vet'e mort!“ La pauca muniziu ei gleiti duvrada; Lentulus rebatta cun ses canuns ton sco pusseivel; mo Bergamin, senza

muniziun, vesa co igl inimitg tschincla e smanatscha de dar el dies, el dat rapport a Massimo d'Azeglio, e quel camonda de seretret tier la truppa sper la baselgia (sil Berico). Quei cuosta la veta ad entgins umens. Ils Austriacs suondan e tschentan ils canuns sin in ault avon ils Svizzers, mo dallas nov dat ei cuort in paus. Ins beiba e maglia paun e caschiel de mintga maun, ils Austriacs zuppai davos ils caglioms, ils Svizzers en foss. Suenters viers las diesch s'avonzan las roschas de Radetzky sin tuts mauns tier l'attacca generala viers il marcau, e sil Berico entscheiva ina terribla battaglia. Ils Talians fuian e laian ils Svizzers persuls cul battagliun de students de Ruma. La posiziun ei periclitada. Cheu vegn allas 11 puspei d'Azeglio e dat als Svizzers camond, de conquistar tras in'attacca de bajonetta ils canuns austriacs sigl ault e lu batter en quella posiziun. Il major Dechartery di: „Quei ei nunpusseivel!“ Azeglio, il poet, rispunda: „Tut ei pusseivel!“ E Dechartery: „Bien pia, vinavon!“ Per ventira settan ils Croats memia ault sul tgau dils Svizzers ora, mo tutina ston quels ceder sigl ur dil crest, pertgei avon els stattan buca mo ils canuns, era in'armada. Ils Austriacs suondan en stermentusas roschas giud il crest\*). Ils officiers grischuns e lur umens sedostan sin vet'e mort. En quei valerus combat survegn Remigius de Bergamin ina balla tras il pèz, e ses voltigeurs aulzan el sco bara si da plaun, per prender lur bien capitani cun els, mo els ston la finala era schar anavos la bara ed untgir anavos. Igl adjutant Duillet spendra la bandiera e retuorna culs valerus Svizzers vivents encunter la baselgia de Nossa Dunna; el vegn sil plaz immediat fatgs litinent. Ils Austriacs persequiteschan; ins batta entuorn ed en la baselgia, ed aunc in pèr uras tegnan ils Svizzers igl inimitg cheu sigl ur dil crest, mo ils canuns austriacs prendan lu posiziun sigl ur cun

\*) Il camond daus de Massimo d'Azeglio, han ils Svizzers, surtut Latour, mo era ils Talians risguardau sco ina interpresa disparada. Dechartery hagi detg ad Azeglio: Ins vegn a ver co ils Svizzers san murir! Ils Austriacs vulevan gl'emprem buca crer, ch'ins attachi els en quella posiziun, e cartevan ei setracteschi de deserturs. Tonpli han lu ils Svizzers pituu suenter el combat, «e quei prodi vengono sacrificati ad improvvidi comandi» (Gabusssi, Memorie, I. 300 e 302). Massimo d'Azeglio haveva aunc 1846 en ina brochura «Degli ultimi casi di Romagna» (pag. 53) schau sentir sia nauscha pissiun viers la Svizzera ed ils Svizzers ella Romagna schent: Sa il guvern papal buca, tgei aversium (Dieus vegli ch'ei seigi buca vendetga) serimna encunter quels jasters, che fussen daditg catschai ord la tiara, sche nus savessan buc, ch'els ein mo l'avantguardia dell' Austria.

la mira sil marcau ed entscheivan a bombardar quel. En medem temps s'avonza igl inimitg da maun seniester sut il menader Clam e vul tschuncar giu la via dil pierti giu el marcau, per aschia tschinclar en ils Svizzers. Durando cloma els perquei giud il Berico. Ils Croats vulan profitar della retirada e massacrar ils plagai; ils Tirolès dostan e gidan als Svizzers perfin de mitschar plaun e plaun giud la scala viers il marcau. En quei davos combat cröda era Calivers, e Mirer vegn blessaus. Al pei dil crest retscheiva Durando ils Svizzers, per remetter els el combat. Denton vegn era battiu avon la porta S. Lucia e porta de Padua. Latour stava cun sias truppas dil secund regiment avon la porta de Padua. Arrivond ils umens digl emprem regiment giud il Berico, cloma Durando Latour cul rest dellas truppas svizzeras en agid viers ils Austriacs sil Berico. Latour deigi en medem temps rinforzar la porta Lupia e quella dil Monte, exponidas all'attacca digl inimitg. Danovamein improvan ils Svizzers de reconquistar il Berico, e Durando dat da maun dretg ellas costas, mo il grond surpli dils Austriacs rabatta els, malgrad tutta valerusadad.

En il moment, ch'ils Svizzers seretraian dal crest dil Berico giu, vegn dalla tuor dil marcau la nova, ch'ils Piemontès seigien sin via avon il marcau. Aunc inagada camonda Durando ussa ina davosa attacca, mo ils Talians ein buca de rabbitschar el combat; ils Svizzers marschan persuls. Cun inagada sentan els, che la nova truppa ei la reserva de Radetzky e buca agid per els. Duront quei temps ramplunan ils canuns austriacs dil Berico talmein viers il marcau, ch'ils vischins vegnan e damondan la capitulaziun, per buca schar far ina muschna ord lur bialas casas. La bandiera alva vegn tratga silla tuor, e Durando sto far pertgirar ella tras ils Svizzers, pertgei ei dat aunc Talians a Vicenza, che vulessen continuar il combat, schegie ch'el va quasi mo sillas costas dils dus regiments svizzers. Durando tarmetta immediat il major Balletta tier ils Austriacs, per dumandar las condiziuns d'ina capitulaziun\*). Silsuenter van Latour ed il colonel Schaller

\*) Sur la missiun el camp austriac vegn relatau tut differend. Ins haveva tarmess parlamentararis sin duas varts. Ils Talians eran vegni renviai a casa, essend ch' ils Austriacs vulevan buca tractar cun els. Balletta ha instradau las tractativas e continuau ellas cun Latour e Schaller ensemen. Pareglia Farini II, 200, leutier Alexander Balletta ed ils biars auters numnai rapports ord quels dis.

ora cun el avon il marcau, ed arrivond els avon la villa, el quartier austriac, stendan ils officiers il maun e salidan curteseivlamein, schend: „Bein battiu, camerads, mo intrei.“ Radetzky stueva re-  
turnar cun l'armada a Verona e viers Milaun encunter a Carli Albert e ha perquei fatg prescha ed ei staus migeivels, ton pli ch'ei setractava per part de truppa papala. Ils regiments svizzers han astgau marschar libramein cun lur armas ord il marcau cun l'empermischun de treis meins buca duvrar las armas encunter l'Austria. Las truppas talianas ein per part vegnidas disarmadas e tarmessas a casa. La notg ha la truppa campau sin via e sin las plazzas de Vicenza. La damaun allas 10 tier igl appel muncavan 400 umens svizzers morts ni blessai. Denter ils blessai eran il litinent Jos. Peter Mirer de Sursaissa, Rudolf de Flugi de Cuera, Chr. F. J. Derungs de Surcasti, il sutofficier Baschnonga de Domat e bia schuldada grischuna. La cumpignia dils voltigeurs de Bergamin haveva mo il sutlitinent Kanzler dils officiers, e quel ha lu menau ella a Forlì\*).

Viers miezdi dils 11 de zercladur marscha Latour alla testa de sias truppas ord il marcau de Vicenza; ils vischins stattan en gronda tristezia, per part en larmas sin via. Arrivond la brava brigada Latour denter las roschas austriacas ora, ils blessai en lur miez, pren il vegl marschall Radetzky giu sia capetscha avon ils valerus umens, e ses officiers suondan quei exempel. Plirs austriacs dian: „Vus essas ina falanx, in mir ded umens, *mo* a vus han quels Talians d'engraziar ina schi buna capitulaziun, mo vegni buca pli ensemen cun de quels schneders e calgers! Stei bein, Svizzers, stei bein!“ A biars officiers ha Radetzky offeriu d'entrar en siu survetsch cun il medem tetel e cun la medema pensiun\*\*). Radetzky ha visitau ils grev blessai el spital de Vicenza ed ha ordinau, ch'ins tracteschi ils Svizzers sco ils Austriacs.

Latour ei marschaus cun sia truppa sur Barberi a Lindinari e sull Etsch ad Ochiobello e da leu sul Po a Bondeno. Il secund regiment era gia ils 14 ius dad Este a Ferrara. Ellas Legaziuns papalas da tschei maun dil Po eran denton ils Napolitans sefermai. Els eran vegni retscharts a Bologna cun grond entusiasmus ed eran lu restai leu, enstagl ded ira en agid a Durando. Els buevan

\*) Quei Kanzler era in stupent officier, Latour preziava el aultamein. Pli tard eis el vegnius generalissimus dil papa e ha survegniu il tetel de duca de Mentana.

\*\*) Schaller raquinta quei en «Souvenirs».

e migliavan senza pagar, engulavan e maltractavan il pievel, e quel desiderava e sperava, ch'ils Svizzers vegnien e bettien quella bargada ord la tiara. S'approximond ussa Latour han era ils davos Napolitans ferdau l'aura ed ein setratgs encunter Neapel. Il pievel haveva duront l'absenza dils Svizzers empriu de preziar lur survetsch. Strusch eran els stai naven, sche havevan laders e delinquents de tuttas sorts, sco il stadi papal haveva lu en sgar-scheivel diember, entschiet a practicar lur mistregn cun pli grond inschign che mai, ed ins era sin la megliera via tier ina anarchia cumpleta. Passatore, il „renomau“ Rinaldo Rinaldini de quei temps, haveva gest ses megliers dis. Ton pli selegrava il pievel sin il retuorn dils Svizzers.

Pertut salida il pievel ils Svizzers cun grond entusiasmus, ed era Bologna ha ils 19 de zercladur festivau lur retuorn, tuccond tut ils zenns.

„Che prodi, che valorosi, che eroi,“ grevan ils Talians. Mintga liuc vuleva gatar la truppa, ei plueva flurs; sonets e proclamaziuns dils magistrats e dellas uniuns vegnevan da tuttas varts. Arrivond Latour a Forlì, vegnan officiers e schuldada bunamein portai sin maun, puspei: „Bravs Helvets, digns fegls de Tell.“ El cussegl dil marcau de Forlì era gia ils 17 de zercladur (1848) vegniu raquintau sur il valerus combat dils Svizzers a Vicenza, e tras acclamaziun era Latour daventaus burgheis d'honor dil marcau. En ina brev al president della Confederaziun ha il magistrat de Forlì dau part alla Svizzera de quei conclùs ed en medem temps relatau, tgei honor ils bravs Helvets hagian dau a lur patria, la mumma de tals herox“, e tgei els e lur menader hagian prestau per l'Italia. Aschia era la luna de quei pievel midada, che haveva cuort avon mazzau il colonel Halter e giavischau tuts ord la tiara.

Latour era dapi 1846 staus il pli savens a Forlì, nua che siu feagl Heinrich e la feglia Nina vivevan cun el era suenter la campagna de Vicenza. La Nina haveva acquistau gronda simpatia denter ils habitonts, ed a Latour sez eran ils vischins de Forlì surtut engrazieivels per il quitaun patern, ch'el haveva adina giu en la campagna per mintga simpel schuldau, ton talian sco svizzer. La confidanza ed il sentiment d'engraziament haveva ins lu surtut era a Ruma. El haveva manteniu la honor militara

dil stadi papal ed evitau, ch'il pievel sevolvi encunter Pius e sia regenza a Ruma. Quei fuss stau de spetgar, sche l'armada havess buca fatg il pussèivel per cuntentar la vanadad nazionala. Ils 7 de *fenadur* ha la regenza a Ruma surdau ad el il *comando sur tuttas truppas della Romagna*. El cumandava ussa la brigada svizzer e tuttas truppas talianas existentas ella Romagna, che formavan la IIIa divisiun. Ils 20 dil *medem meins* ha el lu survegniù il brevet de *general*, schegie ch'el era aunc adina il giuven dils colonels. Il cardinal a Forlì ha en sia brev, accompignonta il brevet remarcau, quella dignitad ed honor seigi ina renconuschientscha per sia capacitad militar e per sia valerusadad, demussada a Vicenza. El hagi leu manteniù l'honor dellas armas papalas e la veta de mellis burgheis. Tgei che quels plaids indicheschon ei gia declarau. Il minister Mamiani vuleva demussar l'engrazieivladad era alla truppa, che haveva battiu a Vicenza ed ha proponiù de dar a tuts combattants il dretg de burgheis dil stadi papal. Mo las relaziuns politicas semidavan pli e pli en disfavour dils regiments svizzers. Vicenza ed il retuorn era stau ina sulegliada per las truppas jastras enamiez la gronda burascla della revoluziun de 1848/49 \*).

A Neapel havevan las truppas svizzeras battiu de miez matg 1848 encunter il pievel e terrau quel. Pertut l'Italia entschèveva ins perquei era a sprezzar il Svizzers sco „pretorianers dil Nero“ dil 19avel tschentaner. Ils Svizzers domiciliai a Bergamo, han rugau las autoritads ella patria de scumandar tuts engaschaments de recruta; il medem pass han ils compatriots a Livorno fatg \*\*). Leu havevan ils patriots talians rinnau il pievel, per scarpar giu las armas e la bandiera svizzer dil consulat, ed il „Corriere Livornese“ ha en ina proclama de Lorenzi Neri animau la Svizzera, de retrer la schuldada da Neapel, schend: „Vuleis vus che nies

\*) Sur la campagna resdan denter biars auters: Pisacane, Carlo. Der Krieg in Italien 1848—49. Rüstow, W. Der italienische Krieg von 1848 und 1849, medemamein Farini, Minghetti, Montanelli, Tivaroni, Gabussi etc. surtut era in schuldau della cumpignia de Marzial Schmid en: Etwas aus dem Feldzug vom Jahre 1848 von einer Kolonne päpstlicher-römischer Truppen, wobei die zwei Schweizer-Regimenter waren, gegen die Österreicher nach der Lombardei und dem Venezianischen, und Beschreibung der dreifach aufeinander gefolgtten Schlachten bei Vicenza am 21. Mai, vom 23. auf 24. Mai und am 10. Juni 1848. Basel 1850. Pareglia leutier il rapport de Bistgaun Vasescha en Alexander Balletta ediu da J. B. Derungs.

\*\*) Brev dil consul svizzer dils 4 de zereladur (archiv federal a Bern).

clom, giuadora culs barbàrs, tucchi era ils fegls alpìns, che la smaedicziun della mumma taliana tucchi la schuldada heroica della Svizzerà etc?“ Ins dumandava, che tutta rauba svizzerà vegni boicotada, ed a Pisa legeva ins placats sils mirs culs plaids: „morte agli Svizzeri!“ E tonaton plidava il ministeri papal a Ruma ordlunder, ded en cass della nova uiara prender zaconts regiments jasters della „valerusa naziun“, per vegnir tier in resultat. Sin quels pertratgs, de puspei renovar l’uiara cull’ Austria, ha Latour paucs dis suentèr il retuorn a Forlì dau clara risposta al cardinal Amat a Bologna: ils Svizzers vegnien a tener il plaid, daus a Vicenza als Austriacs, senza neginas untgidas; cun medema caschun ha el schau sentir, ch’ils Svizzers hagian buca emblidau, co ins hagi schau batter els e tgei pretensiuns stuornas ins hagi tschentau a Vicenza a ses umens. Ils vivs hagian buca emblidau ils morts; el patertgava vid il camond de Massimo d’Azeglio sil Berico. Nuotatonmeins vuleva Carli Albert perschuader la regenza papala, ch’ella hagi buna raschun de rumper la capitulaziun e prender las armas. A Ruma vulevan ils ministers in mument profitar dils Svizzers en in’ autra moda. Els duevan remplazzar sco garnischun truppas piemontesas a Modena, per che quellas sappien ira a Veniescha en agid alla republica. Cheutras susteneva ins indirectamein l’uiara. Ils Svizzers duevan la sera dils 3 de fenadur 1848 bandunar Bologna ed esser la damaun a Modena e semetter sut il comando dil general Sambuy. Il cardinal Amat a Bologna ha annunziau quei al colonel Schaller, ch’era lu cun siu secund regiment a Bologna. El ei sepresentaus cun siu superiur, general Latour ed auters officiers tier Amat ed els han declarau, quei seigi ina violaziun della capitulaziun de Vicenza ed els marschien buc; era la schuldada refuseschi d’acceptar quei camond. Ils officiers svizzers han cun quella caschun fatg endamen, ch’il papa hagi giu protestau encunter il passar il Po, ed els seigien en siu survetsch, hagian era capitulau a Vicenza sco schuldada dil papa e buca de Carli Albert. Inagada enganai, veglien els buca esser ina secunda, quei seigi il pareri de tuts ed era dils lur en Svizzerà. „Una cosa però vedo assai chiara ed è che gli Svizzeri non ubbidiscono che alla voce del Santo Padre ora ed in avvenire, intendo dopo i tre mesi“, scriva il cardinal Amat da Bologna a Ruma ils 2 de fenadur 1848. Co ils Svizzers patertgavan viers Pius e co Latour, ei cheu bein clar. Ils mi-

nisters a Ruma han acceptau quella declaronza e perfin schau valer, ch'els astgien buca batter, perfin sch'igl inimitg vegni a Bologna, aunc meins a Modena\*).

L'Austria menava denton cun bien success il combat encunter Carli Albert, ed en ils medems dis meina il general Lichtenstein anavos il duca de Modena e smanatscha d'intrar el stadi papal. Ils 19 de fenadur 1848 declara il ministeri a Ruma la tiara en prighel; gia ils 17 ei a Bologna vegniu formau in cussegl d'officiers sut il general Antoni. Era Latour vegn consultaus. El di cun Zuccari „non potersi Bologna difendere perchè impropria la posizione.“ Welden, il general austriac, marscha ils 3 d'uost sur il Po e declara: „Il papa ha buca vuliu l'uiara; tutina ei sia truppa pontificala ed ils Svizzers vegni menai encunter igl imperi; ei han capitulau, e paupra quel, che pren las armas encunter nus. Jeu vegnel encunter las bandas de „cruschaders“ ed ils partisans, che fugan encunter l'Austria.“ Il prolegat damonda Latour per siu pareri, quel di cuortamein: „La truppa sa buca rabatter in'attacca.“ Il pievel vù tutina batter, el se raspa entuorn il palaz dil prolegat Bianchetti. Latour fa endamen, ch'ins hagi dau plaid a Vicenza e tegni el, e vegli il pievel ussa batter, sche banduni el cun tut sia truppa il marcau. Bianchetti, bloccaus dal pievel, roga Latour e Zuccari, de silmeins schar anavos zitgei schuldada per mantener igl uorden. Latour snega era quei e retuorna a Forlì, el vul ina clara situaziun e negina responsabilitad per la nov' uiara. El saveva era bein, ch'el ademplessi il giavisch dil papa Pius, che stueva schar traficcar, sco la nova regenza anflava per bien viers il pievel. Latour vul quels dis schizun bandunar la commissiun d'uiara, per haver neginas relaziuns cun las interpresas, che savessien stridar la capitulaziun de Vicenza. Il papa giavischa sinquei, ch'el deigi star en quella commissiun ni haver en quella in

---

\*) Minghetti, Marco. I miei ricordi, II, 367. Mira leu las brevs d' Amat. Quei plan de trer ils Svizzers puspei ell' uiara, haveva la regenza de Carli Albert tractau cun Minghetti, lu deputaus el quartier piemontès. Il cardinal Amat para esser staus per quei project. Declaront Latour: «Jeu obedeschel al papa ed a negin auter, ha el gidau Pius ord novs embrugls d'uiara, che ses ministers preparavan. Mo la gretta dils adversaris, sco Gabussi, viers Latour, ei capeivla. Gualterio scriva a Minghetti: «Questo fatto solo, dico e tale e di tal danno per l'Italia, che niuno puo immaginarsene maggiore.» E Minghetti di ad Amat: Non gli nascondo che negli Svizzeri s'incontrerà molta difficoltà, attesa la delicatezza del loro operare allo scrupolo.» (Minghetti, II. 360.)



GENERAL CASPAR TEODOSIUS DE LATOUR

um confidau. El dueva survegliar las machinaziuns dils amitgs dell' uiara. Bianchetti sto schar s'armar il pievel, mo el siara ina convenziun cun Welden e surdat a quel las treis portas principalas. Ils 8 ded uost attacca il pievel Welden e quel seretrai. El marcau entscheiva sin quei il regiment della terror. Cheu vivan ils fugitivs ord l'armada, bargada de tutta sort, corps de tuttas spezias, che fan nuot auter che politica, e finalmein arva ins las perschuns e lai ora ils delinquents de tuttas colurs. Latour tarmetta ina part d'in regiment della IIIa divisiun sco guardia, mo Belluzzi, quei trest cumandant de piazza de Vicenza, che meina ussa cheu las bandas popularas ni ils schinumnai voluntaris, lai sentir si' aversiun viers Latour (e Zuccari e Bianchetti), che ha refusau de rumper siu plaid de Vicenza; el animescha tier disuorden, e gleiti regia el marcau de Bologna cumpleina anarchia. Ins cloma aunc neutier il pader Gavazzi sco menader dellas bandas plebeicas, ed ils 26 d'uost vegnan quellas avon il palaz de Bianchetti e damondan: la formaziun d'ina commissiun dil beinstar public, per direger tut las fitschentas; preparaziuns per l'uiara, armas per il pievel, ch'ins allontaneschi tut ils Svizzers, pertgei lur presenza sappi buca haver ina buna intenziun, e finalmein stoppi Zuccari bandunar il comando della IIIa divisiun ed era il marcau. Ils rivoluzionaris emprovan en medem temps de destruir la disciplina els regiments svizzers, ed en quei grau han els in success.

Il secund regiment, che fava vegnius retratgs da Bologna ils 8 ded uost, era sin via ella Romagna sedeportaus mal. Major Dechartery haveva dictau il bastun a plirs schuldaus. La schuldata seglia entuorn ils officiers e fa reproschas, els engolien ils daners dil schuldau — plaids dils rivoluzionaris — e Dechartery vegn schi vilaus, ch'el stauscha la spada tras il pèz ad in schuldau. Sin quei bastuna la schuldata ils officiers, trei tschien umens van en caserna, prendan la bandiera e suenter era la cassa cun 10 000 scudis e marschan encunter Ravenna. Capitani Stockalper dat suenter a cavagl, el vegn cuortamein sittaus giu. Udend Latour a Forlì la historia, seglia el a cavagl e va tut persuls suenter als fugitivs, entaupa els silla pun de Cesena e teidla lur lamentischuns. Lu perschuada el ils umens, de returnar a Forlì e va vi leu per spetgar els. Els midan luna e fuian viers Ravenna; el dat suenter cun ina part truppa digl emprem regiment e peglia els.

Siat vegnan pli tard truai alla mort, 55 van sillas galeras, 8 en perschun e 135 tier la lavur publica sin via. Quei era il fretg dils revoluzionaris. A Ruma mava ei pauc meglier. Pius haveva clamau in bien amitg sco minister, il Fabbri, in um vegl senza detschartadad. El vuleva impedir l'uiara. Arrivond las novas, che Bologna hagi rebattiu Welden ils 8 d'uost, ha Fabbri viu, che sia posiziun era nunpusseivla ed ha secussegliau cun Pius ils IX, tgei far. Il pievel murmignava, e vuleva in auter minister d'uiara. Pius ha sin quei clamau ils 12 d'uost il *general de Latour sco minister d'uiara a Ruma* \*). Latour ha refusau d'acceptar quei uffeci. El giavischava sco Fabbri e Pius la pasch per il stadi papal e saveva buca ademplir las speranzas dil pievel, pertgei el saveva pér bein, tgei las armadas nazionalas prestavan ell' Italia. Dasperas han ils embrugls politics fatg sterment ad el, e finalmein havess el stuiu bandunar sia truppa, ed era quei mava ad el vess. Suentar liungas tractativas ei lu Zucchi daventaus minister d'uiara. Fabbri ha ils davos dis de siu operar empruau de far uorden a Bologna. El ha la fin d'uost tarmess Farini a Forlì tier Latour per secussegliair cun quel sur miets e mesiras, ch'ins vegli prender per far ina fin all'anarchia a Bologna. Latour ha cartiu, ei seigi bein buca prudent de marschar culs Svizzers en quei mument a Bologna senza artilleria, pertgei quella era restada a Bologna dapi ils 8 d'uost. Era il legat papal a Forlì, cardinal Marini, ha susteniu Latour. Ins pertratgi vid las pretensiuns de Belluzzi de far relaschar ils Svizzers. Ins saveva spetgar in combat sin vet'e mort. Cheu vegnan novas a Forlì, ils bandits mazzien aviartamein mintga inimitg politic. Il minister Farini era denton a Bologna e veseva la situaziun desperada dil marcau, ed en uniu cun Pepoli, il cumandant de truppa attaschada al papa, ha Farini rugau Latour, ded immediat vegnir en agid ed occupar il marcau culs Svizzers. Latour ei spert semess sin via, surschond il comando de piazza al capitani de Florin. Era Carigiet cun tut ils magasins ei en cuort setratgs a Bologna. Sin via survegn Latour las novas, che la guardia civila a Ravenna vegli buca pertgitar ils menzionai perschuniers dil secund regiment. Latour ha dabot schau marschar il litinent Vasescha cun ses catschadurs da Faenza a Ravenna cun camonds detscharts. El era decidius de tener uorden, nua

\*) Farini II, 291.

ch'el veseva insubordinaziun \*). Ils 7 de september ei Latour marschaus cugl empren regiment el marcau de Bologna, „accolto dalla cittadinanza con sollievo, perchè nella truppa indigena non si aveva alcuna fiducia“ \*\*). Latour ha immediat disarmau il pievel; tuts vischins ein vegnì mess sut il comando della guardia civila, che Pepoli cumandava. Belluzzi ei vegnius tarmess a Ruma a dar quen sur sia conduita, e Latour ha ussa effectivamein surpriu sin giavisch dil papa e dil minister Zucchi il comando sur tuttas truppas della Romagna \*\*\*). Latour meritava la fidonza, e Bologna sesentava ussa segira. Ils voluntaris bandunan en roschas il marcau e van a Veniescha, nua ch'ins batta aunc adina encunter l'Austria. Auters stattan aunc en Bologna e fugan cun pader Gavazzi, che damonda l'uiara encunter l'Austria e la formaziun d'ina legiun bolognesa. Quella duessi lu Garibaldi menar a Veniescha. A Ruma haveva il minister Rossi surpriu las fatschentas, ed a Bologna protegevan Amat e Latour cun maun ferm e segir ils interess della pasch e dil papa.

Pius ils IX ha reconuschiu ils gronds merets de Latour per il stadi papal ed ha ils *14 d'october 1848, numnau el cavalier digl uorden de Pius d'emprema classa* — la pli aulta honor, ch'il papa haveva de porscher ad in militar. En medem temps han era il colonel de Weber, major Giacun Balletta e Marzial Schmid retschiert igl uorden de s. Gregori il Grond e cuort sisu Paul de Florin quei medem uorden e Heinrich Latour, il fegl dil general, igl uorden de s. Silvester.

L'entschatta de november (1848) damonda il plenipotenziari dil papa ella Toscana il cardinal Amat per la lubientscha de schar passar *Garibaldi sur Bologna* a Veniescha. Amat di, el sappi ira sur Faenza ed untgir ora Bologna, mo Garibaldi cun ses 160 umens ei sin via. Immediat tarmetta il minister Spada il minister dell' uiara, Zucchi, a Bologna. Zucchi arriva e dat a Latour

\*) Schaller, il cumandant dil secund regiment, ha quels dis priu sia demissiun. Sia schuldada, che stava avon dertgira per il disfatg de Rimini, vegneva defendida dal furier Wolf cun bien inschign. Quel ha buca spargnau nauschas encunter Schaller. E quel ha dumandau, che ins relaschi Wolf. Latour ha declarau: avon dretg dat ei negin superiuor, ed ha cassau il camond de Schaller. Ins spetgava Kalbermatten, mo Kaiser ha survegniu il regiment ed ha entschiet a far uorden.

\*\*\*) Marangoni, pag. 121.

\*\*\*) Il stadi papal era partius en treis divisiuns militaras: Ruma, Ancona, Bologna. Latour cumandava la IIIa divisiun, pia Bologna e tut la Romagna.

ordras, d'evitar in conflict e menar Garibaldi aschi spert sco pusseivel a Ravenna. La caussa era per la regenza a Ruma de fetg gronda muntada. Garibaldi era vegnius battius de Radetzky, e vuleva viagiar cun sia gliieud a Veniescha en agid alla republica. La partida revoluzionara e republicanica a Bologna haveva tras il pievel — sco menzionau — dumandau, ch'il cardinal Amat re-tscheivi Garibaldi e tschenti el alla testa d'ina legiun per Veniescha. Quei muntava l'uiara, e quella vulevan il papa e siu ministeri evitar. Per in tal experiment era Latour buca de dumignar, quei haveva el documentau claramain duront tut il temps dapi il retuorn da Vicenza. Mo co rabbitschar Garibaldi atras Bologna senza incaps cul pievel ni cun Garibaldi sez? Quei quitau ha il minister Zucchi surschau a Latour. El ha mo ordinau ded evitar „di venire a dei fatti“ e dau a Latour cumpleina competenza, „contando sempre il governo sul di Lei modo distinto col quale Ella serve.“ Sin cussegl de Zucchi haveva Latour ils 7 de november tarmess 400 umens digl εμπrem regiment a Pianora sils confins. Garibaldi era sefermaus a Filigare. Udend il pievel a Bologna quei, ha pader Gavazzi fatg canera, radunau il pievel e protestau, remarcond: Latour deigi seregordar, ch'el seigi Bolognès e buca discreditar siu bien num per onns ora. Sin giavisch de Zucchi, ch'era seretratgs a Ferrara, ha Latour sminuiu sia truppa a Pianora sin in pign triep umens. Zucchi ha remarcau: „Jeu sai, ch'Els teman buca il ‚popolaccio‘ e ch'Els tegnan el en ruaus.“ Garibaldi haveva en medem temps scret a Latour, ch'el spetgi sin sia decisiun \*). Ils 10 de november ei Garibaldi arrivaus persuls a Pianora sils confins, leu ha el spetgau sillas ordras de Latour \*\*). Quel ha rispondu ad el, ch'el possi vegnir persuls a Bologna e continuar da leu siu viadi a Veniescha, el, Latour stetti buns per el cun l'honor d'in vegl schuldau. Sia schuldada sappi ira sur il territori papal, mo buca intrar el marcau. Garibaldi

\*) Garibaldi scriva: Comunque sia, io mi conformerò alla decisione di V. E., ma mi permetterà unicamente di osservarle, che non avendo previsto tal inconveniente io mi trovo sprovvisto dei mezzi necessari per il mantenimento di 160 persone (ils 9 de november 1848).

\*\*) Ho lasciato la gente in Toscana e non si muoverà sino alla decisione di V. E. ed io avendo avviso, che potrei giungere in privato in Bologna mi sono avanzato, colla condizione però, che non entrerò senza primo permesso di V. E. che aspetto e spero (brev de Garibaldi dils 10 de november egl archiv de Latour a Breil). La conduita de Latour ei cheu de gronda impurtonza pervia dellas reproschas aschi malgiustificadas, che Bedini fa pli tard ad el.

vegn aunc il medem di da Pianora viers Bologna. Avon la porta s. Stiafen rimna il tschatscher Gavazzi il pievel e salida cun gronda bahaultscha Garibaldi. Latour arriva a cavagl, per retscheiver Garibaldi. El salida el, il pievel giubilescha e damonda, che Latour mundi ella carrotscha tier Garibaldi, ed omisdus van ella „Pensiun Svizzera“ (ozildi „Hotel Brun“), igl albiert de biars officiers svizzers. Leu avon casa grescha il pievel e giavischa, ded aunc inagada ver Garibaldi. Latour accumpogna el sil balcon, ed il pievel porta ovaziuns ad omisdus. L'otra damaun va Latour cun Garibaldi tier Zucchi, e quel dat ad el il camond de bandunar il pli spert pusseivel il marcau ed il stadi papal. Garibaldi era al pievel il herox nazional, e Zucchi temeava l'uiara e complicaziuns tras Garibaldi ni il pievel. Ils 12 de november ha Latour cumpignau Garibaldi a Ravenna, e da leu ei quel seretratgs a Veniescha. Latour ha en biala fuorma vuliu tener plaid viers Garibaldi e tutina tener el en ses mauns, per saver pertgirar el ed impedir el ed il pievel, de s'unir en protestas ni disturbis, per ils quals Latour havess stuiu portar la responsabilitad. Zucchi ha buca mo approbau tut il secuntener de Latour, ch'el numna „uomo di esecuzione“; el ha cun quella caschun detg, ch'el desidereschi de haver caschun de saver sedemussar engrazieivels ad el per tut ils buns survetschs prestai. Zucchi ha sez relatau a Ruma, con prudent Latour hagi tractau Garibaldi. Bedini ha pli tard vuliu far crer il mund, che Latour hagi quasi conspirau cun Garibaldi\*). Gavazzi vuleva marschar cun Garibaldi a Veniescha, mo el ei sin camond de Zucchi vegnius arretaus ed ha saviu meditar ell' umbriva sur sias stravagantas patarlas\*\*).

Paucs dis suenter vegnan da Ruma las novas, ch'il minister Rossi seigi assassinaus. Il caplon Dr. Decurtins, che aveva viu quels stermentus dis a Ruma, ha scret a Latour: „Rossi ei sca-

\*) Ils acts egl Archivio di Stato Nr. 1224 Atti Ris. di Leg. a Bologna e la corrispondenza denter Garibaldi e Latour a Breil laian buca exister il minim dubi, che Bedini ha fatg grev entiert a Latour.

\*\*\*) En sia gasetta «Un esperimento» ha Gavazzi giu scret: Latour, che nel particolare suo legno volle uscire all'incontro dell' illustre Italiano, bellissima dimostrazione! L' amplesso in che si chiusero e il bacio che si avvicendarono commosse il cuore di tutti alle lacrime, e corse il pensiero alle giornate di Vicenza e di Luino, combattute gloriosamente per l'Italia da quei due prodi. Il De Latour fu fatto salire nel cocchio del Garibaldi e ciò sino alla barriera di S. Stefano.» Gavazzi di era, che Zucchi hagi tractau Garibaldi de bien amitg. Pareglia era Gabussi, II. 204.

naus, la medema sera van passa melli cun candeilas envidadas per il marcau entuorn, cantond: Benedetta sia la mano, che il ministro Rossi scanò. Il desolau e bandunau Pio nono! Sic transit gloria mundi!“ Il minister Sterbini ed ils framassuns eran ils delinquents; els han ussa era concludiu, de privar il papa da sia garda svizzera. Il pievel de Ruma vegn ils 16 de november dirigius tras ils clubs e las uniuns popularas avon il Quirinal; ils menaders damondan ina audienza tier il papa e vegnan anavos cun ina risposta negativa. Il pievel fa fracass, e tuttenina vesa ins en tuts mauns stilets, cuntials e bajonettas. La guardia svizzera rabatta las attaccas. Il pievel scarpa si la sulada, per better crappa encunter la porta, el fa mantun de sterpa avon quella e dat fiuc. Cheu svanescha la pazienza alla garda; ella pren sin camond dil cardinal Antonelli la buis e setta. Il pievel fui e retuorna la sera cun canuns. Sinquei camonda Pius de seretrer. La veta dils Svizzers ei spindrada, mo els ston dar neu las armas. Ils 25 de november pren il papa la fugia e va a Gaeta el reginavel de Neapel, e leu elegia el ina commissiun governativa, en la quala Zucchi surpren il militaresser. Bologna era tut perplexa dellas novas de Ruma. Qual di stuevan ils Svizzers spetgar la medema procedura dils republicans encunter els a Bologna? Aunc il december stavan cheu gliעד alla testa dil marcau, che vulevan la pasch cul papa, umens, che preziavan Pio nono, malgrad tuttas errurs politicas, sco Minghetti, Annibale Banzi, il marchese Bevilacqua. Els ein il di della fugia de Pius era passai ord la Combra a Ruma. Els vulevan tractar cun Pius e far pasch; mo cardinal Antonelli, secretari dil stadi papal, haveva ussa la bitgetta en ses mauns e dictava las fiastas, ed el pertgirava, che Pio nono vegni buca en contact cun umens sco Minghetti, Montanari, Ricci ed auters\*). El vuleva decider la causa cun las armas dellas pussonzas europeicas. Quei era gest per Bologna ed ils Svizzers in grond prighel.

En quels dis ed en quella situaziun vegnan da Veniescha ils combattants, che havevan gidau encunter l’Austria, anavos a Bologna. A lur testa stat il menader dils republicans, Carlo Berti Pichat. El fa tuts sforzs, per remplazzar las veglias autoritads tras sia partida, ferton che Minghetti ed ils ses han aunc adina speronza, de vegnir tier ina pasch cun Pius ils IX. Aunc ils 30 de december han Minghetti ed ils ses priu el cussegl comunel de Bologna la

\*) Pasolini G., Memorie, pag. 158, 159.

resoluziun: nus giavischein bein in' uniun dils stadis talians, mo senza tucrar la suveranità dil papa. Il di suenter vegn da Gaeta la nova: Pio nono smanatscha cun la scomunica gronda a tuts quels, che gidan a sminuir sia pussonza temporal. La caussa della partida Minghetti aveva ussa negin intent pli. Tut pren la fugia ord ils uffecis e biars ord il marcau. Il prolegat Spada, ils senaturs ed igi entir cussegl comunel, tuts quels, che havevan gidau a metter neu il settember igl uorden e manteniù el, dattan la demissiun e la partida Minghetti desista de nominar deputai per la redunonza constitutiva della republica a Ruma. Carlo Berti Pichat, il republican, vegn dalla nova regenza a Ruma elegius prolegat a Bologna; en tuttas autoritads sesan gleiti ils republicans en la majoritat. Latour, Weber, Kaiser, Glutz e Barman e lur umens stavan en gronds quitaus. Els havevan sco superiur della provincia in republican e sper el ina partida, che spetgava silla caschun de better els ord la tiara, e tutina quintava la regenza a Ruma puspei, ch'ins savessi forza duvrar els, surtut per proteger la republica. Mo era Pius sperava sin lur stateivladad, ed Antonelli figeva schizun il quen, de menar els el combat encunter l'entira nova regenza e ses adherents. La situaziun era mai stada schi penibla sco quels dis all' entschatta digl onn 1849.

Ils 5 de schaner 1849 ha Pius relaschau ina proclama a sias truppas aunc fideivlas a Bologna ed en la Romagna. Ei era la brigada svizzerà ed ils dragoners papals. Il papa ha animau sia schuldada tier fideivladad e regurdau ella vid la disciplina exemplarica, che hagi purtau pasch e ruaus, e Latour ha duront treis dis schau leger avon la brev dil papa allas truppas\*). Per sia brigada aveva Latour negina tema, pli bia quitaus dava la truppa taliana della tiarza divisiun, exponida alla politica della partidas e per gronda part gia attaschada alla partida republican.

Ils 24 de schaner arriva il Monsignor Bedini tut discus el marcau e porta instrucziuns d'Antonelli a Latour e per siu agien secuntener. Quellas eran buca suttascrettas dal papa, e Zucchi, il minister d'uiara, saveva de quella caussa nuot dil tut. Il camond scheva, che Bedini deigi far l'emprova de remetter ni reconstruir ina partida politica e l'autorità papala a Bologna ed en l'en-

\*) A Latour scriva Zucchi cun quella caschun: «Il di Lei attaccamento alla Santità Sua mi è di sicura garanzia per lo zelo che impiegherò nell' adempimento di quanto le scrivo.

---

tira Romagna. Reusseschi quei buc ad el, sche deigi el far marschar las truppas svizzeras ord la Romagna viers las Abruzzas e Ruma. Latour vegni sin via a survegnir novas ordras. Antonelli vuleva schar menar ils Svizzers a Gaeta, unir els leu cun las truppas, ch'il retg de Neapel dueva tarmetter en agid e marschar viers Ruma e derscher la regenza revoluzionara. El planisava ina gronda interpresa militar e quei davos dies al minister d'uiara. Pertgei? Quel havess mai dau siu consentiment tier in camond de quella moda. La truppa a Bologna dumbrava sil pli 1000 umens. Las sperditas de Vicenza eran aunc buca remplazzadas, il secund regiment a Forlì haveva tras il malfatg de Rimini aunc piars pli che 300 umens e dueva vegnir reorganisau. Antonelli haveva en medem temps ordinau a Latour de far tut siu pusseivel, per far reussir ils plans, che Bedini deigi exequir. Latour ha retschert Bedini cun tutta curtesia ed immediat envidau en persunas confidadas de Bologna, sinaquei che Bedini sappi sez s'orientar sur las novas relaziuns politicas a Bologna. El ha gleiti viu, con prigusas las caussas eran e ch'ils plans d'Antonelli sefundavan sin tut autras premissas. Spada, il president dil marcau, era fugius ord la provincia. Il republican Carlo Berti Pichat haveva tut en ses mauns, era las truppas civilas; el haveva aunc mess siu amitg Bignami alla testa de quellas sper Latour. Ils umens de confidanza, che duevan conferir cun Bedini, untgevan ora, temend las consequenzas, sch'il pievel duessi udir de lur conferenzas. Bedini vesa en, ch'igl ei nunpusseivel de remetter l'autoridad dil papa e dat sin quei cuortamein a Latour il camond, de marschar cun tutta truppa svizzera ord la Romagna viers Gaeta. Bedini haveva leutier gie cumpleina competenza d'Antonelli. Senza retardar declara Latour a Bedini: „Jeu sundel prompts d'exequir il camond“, mo el fa attents Bedini sin las stermentusas consequenzas, che quei camond hagi. Latour haveva mai temiu il combat. El fa perquei tuttas preparaziuns per bandunar la Romagna. Immediat cloma el il colonel Kaiser dil secund regiment neu da Forlì, per dar part ad el dellas ordras e per secussegljar sur las precauziuns, ch'els vulevan prender. Il general Latour, ils colonels Weber e Kaiser e lu Bedini sediscuoran ils 26 de schaner sur las caussas. Latour e principalmein ils dus menaders dils regiments Weber e Kaiser damondan ils danners, per pagar il sold alla truppa e cumprar carrs e cavals e vi-

vonda per il viadi. Bedini ha negins daners e cusseglia de requirir tut, tgei ch'ins drovi, tier la populaziun sin via. Latour dat per risposta, quei sappi el buca lubir, el vegli buca dar dishonur a sia patria e naziun, entras ina tala rapina, ins drovi era mo patertgar vid la schliata impressiun, che la truppa de Garibaldi hagi schau anavos en quei grau. Bedini vul sin quei far prender ils daners (12 000 scudis), che la schuldada haveva en diversas cassas. Quei sa Latour era buca approbar, essend quei possess de sia schuldada; mo finalmein vegn ins d'accord ded en quei ner basegns prender ils daners preparai per la nova recru-taziun, ch'era buca stada pussevla muort l'uiara dil „Sonderbund“ en Svizzeria. Ultra de quei damonda lu Bedini las claustras, ils uestgs ed archiuestgs ad Imola, Ferrara e Bologna per agid, mo da quellas varts survegn el nuot, pia sedecida ins aunc de prender sin via requisiziuns encunter las suttascripziuns dils colonels e de Bedini. Quel dat ussa l'ordra de marschar ils 28 de schaner allas 5 della damaun. Il pievel de Bologna e las autoritads sa-vevan aunc nuot, che Bedini fussi el marcau. El haveva scuman-dau a Latour de plidar de sia missiun ni menzionar siu num, temend el surtut per sia veta. Latour dueva perquei sorprendere tutta responsabilitad avon il pievel e las autoritads de Bologna. Ei restava mo in di als colonels (ils 27) per far tuttas prepara-zions. Il colonel Weber va e vul cumprar carrs e cavals per sia furascha, ed el declara avon francamein: senza muniziun e paun mundi el buca cul regiment sin via. Il pievel senta, ch'ei dat ina midada, ed Oresto Biancoli, il commissari della polizia, scamonda a mintga vischin de vender carrs ni cavals als Svizzers. Latour sur-vegn ussa era il camond da Bedini de demissionar sco cumandant della IIIa divisiun; el fa quei, e cheutras san las autoritads era officialmein, tgei miras el ha\*). Berti Pichat e Biancoli ed il pievel de Bologna sepreparan per impedir alla truppa la par-tenza ord il marcau ed aviseschan la regenza republicana a Ruma de preparar la resistenza sin via. Il colonel Kaiser, che ei en tutta prescha cavalcaus a Forlì tier sia truppa, vegn sin via tschinclaus en da truppa civila e mess a ferm; il litinent Köhler, che Latour ha

\*) Bedini ha en sia brochura anonima pretendiu: Weber hagi resdau tut als menaders dil pievel, mo Latour di, el hagi suenter clar camond de Bedini demissionau e motivau la partenza. Bedini ha vuliu, che Latour fetschi Biancoli responsabels per siu camond, de buca dar cavals e carrs. Latour ha detg: cun quei um s'occupeschi el buca. Biancoli havess mo instigau pli ferm.

tarmess a Faenza a preparar quartier per sia truppa s'ils 28 la sera, vegn era arretaus; ei vegn las novas, ch'ins prepari de destruir las puns, ed ina petiziun dils circhels de Bologna cun 20 000 suttascripziuns di als Svizzers: „Nus figein a vus de saver, che per effectuar vossa partenza stueies vus marschar sur nossas baras, ch'ei seigi in ner basegns ed ina voluntad absoluta, de plitost sponder nies saun, che de vertir, che vus meies e prepareies nossa sventira e nossa pli gronda ruina.“ Latour relatescha tut quei, che passa, a Bedini. Quel insista sin la partenza, e Latour di: „Jeu vegnel ad obedir e marschar senza la bagascha,“ schegie che colonel Weber fa avon Bedini nauscha opposiziun, schend, che quei seigi in camond de stuorn. Aunc quei di, ils 27 de schaner, arrivan deputaziuns dil marcau e rogan Latour, de desister dal plan de viadi cun la truppa. Ina part exprima la tema, che l'anarchia della stad de 1848 tuorni e negins habitonts seigien pli segirs della veta. Ils Svizzers, collocai en grond diember a Bologna, creian, ch'il pievel fetschi vendetga encunter els e massacri els e lur familias, ed ils republicans dian, che Latour marschi encunter la nova regenza romana ed entscheivi l'uiara civila, e quei vegnien els ad impedir cun tuts miets e mesiras. A tuts ha Latour repetiu categoricamein: „Jeu hai camond e vegnel sco vegl schuldau a far mia obligaziun.“ Mo viers la sera dils 27 de schaner sèpresentan ils consuls de Frontscha e ded Ingheltiara e fan attents Latour, en tgei prighel el metti il marcau e surtut ils jasters, domiciliai leu. Per amur della pasch e dil ruaus deigi el star a Bologna. El declara puspei: „Jeu hau camond e sundel schuldau.“ Sin quei rispundan ils consuls: „Nus duman-dein, che vus resteies cheu aunc 24 uras, per dar temps a nus, de spindrar nos compatriots ord il prighel; quei ei dretg international e nus persistin sin quel.“ Latour lai relatar quei tras colonel Weber a Bedini; quel dat ussa las ordras de refierer la partenza per 24 uras. Latour va personalmein tier Bedini, e quel *repete* il camond daus a Weber. A Latour fa Bedini la re-proscha, ch'ins vegli mo terglinar, per buca stuer ira sin viadi, ed el seferescha surtut sin il secuntener de Weber, che haveva en siu temperament repetidamein declarau a Bedini, ch'el marschi buca senza carrs e cavals. Mo Latour sesenta offendius e rispunda detschartamein: „Jeu hai dau miu plaid, e sco um d'honor hai jeu en mia entira veta teniu quel.“

Denton se prepara il di suondont, ils 28 de schaner, il pievel de Bologna, per far ferma resistenza, pertgei ils republicans fan valer, che la partenza seigi nuot auter ch'ina declaronza d'uiara alla nova regenza ed a lur partida. Carlo Berti Pichat admonescha il pievel, de star ruasseivels, mo setener prompts d'exequir ils camonds, ch'el vegni a dar en cass de basegns. Igl ei dumengia, e tut ei sin via; il pievel protesta, manifesta, la provincia ei messa en moviment. Latour rapporta tut a Bedini, sco quel ha giavischau; el fa el era attents sin il prighel per el (Bedini) personalmein, pertgei il pievel haveva enderschiu, ch'el sesanfli leu sin viseta tier ina sia compatriota, dunna d'in officier svizzer \*).

La damaun dils 29 scriva Bedini sin quei a Latour ils plaids: „*Vesend che la partenza ei nunpusseivla senza massacras, revocheschel jeu il camond de marschar, e vus returneis tier il papa, cura che las relaziuns paran a vus pli favoreivlas.*“ Sin quei banduna Bedini il marcau. Latour, returnond dad ina viseta tier il cardinal Opizoni, che haveva rugau de desister della partenza, anfla mo las novas ordras a casa \*\*).

Il medem di, che Bedini era viagiaus ord il marcau, scriva igl ambassadur franzos Benoit Champy da Florenza a Latour: „*Ei para a mi nunpusseivel, che Sia Sontgadat enconuschi la veritabla situaziun dellas caussas, Ella modificass immediat las ordras, ch'ei vegnidas dadas.*“ La damonda pareva d'esser sliigiada e quels grevs quitaus adumbatten. *Sin via afferma Bedini aunc inagada, ch'il camond seigi revocaus, mo che Latour deigi buca emblidar, ch'el sappi buca survir alla regenza actuala, senza stridar igl engirament viers il papa, ch'el seigi prompts de s'unir cun la truppa, sch'ella possi inagada marschar. Bedini carteva pia,*

\*) Latour e Weber habitavan el collegi «Montalto» ed ils Svizzers eran ella veglia claustra de S. Agnese sper la porta s. Mamolo. Bedini era medemamein el collegi «Montalto».

\*\*) La brochura anonima intitulada «Risposta ad alcuni giornali svizzeri» pretendia, ch'ina ni duas cumpignias havessien bess il pievel el combat. Quei selai buca crer. Il pievel haveva rebattiu ils Austriacs ils 8 d'uost e haveva il regiment dell'uniun cun 1788 umens, dasperas 8 battagliaius della guardia civila, mai bein organisai e disciplinai; per encunter havevan ils Svizzers a Bologna mo 1000 umens. Latour stueva quintar de batter cun 10,000 umens suletamein a Bologna e sin via culs corps libers e voluntaris. El ha mai s'exprimiu sur la damonda de quei prighel; el haveva empermess de marschar, ed *il camond ei vegnius annullaus*; quei constatescha era la brochura de Bedini. Mo sur ils Svizzers collocai ella Romagna di el: «*Nossa marscha fuss stada la mort per ils biars Svizzers ella Romagna.*»

ch'ils Svizzers savessien passar en survetsch della nova regenza; quei dubi era tuttavia nunfundaus.

Da Bedini ha Latour giu neginas novas pli\*). Latour stava da giuven enneu en relaziuns amicablas cun il comt Gion de Salis, il „maggiordom“ dil duca Francestg ils V de Modena. Quel ha ils 28 ni 29 de schaner scret a Latour en num dil marschal austriac Culoz in cedel suttascrets „Heinrich“, che scheva, ils Svizzers ed outra truppa de Bologna, fideivla al papa, seigi beinvegnida a Modena ni era sil territori austriac da tschei maun dil Po. Igl ei clar, che Latour saveva buca acceptar ina tala offerta, schegie che Culoz e Puffer han silsunter repetiu ella ed offeriu de dar als regiments il sold, schar ad els las armas e mantener els en disposiziun dil papa. Bedini aveva pli bauld, cura ch'el figeva aunc empau il liberal, giu neginas simpatias per relaziuns amicablas cun l'Austria; Latour sez era pauc disponius de fugir ella bratscha digl inimitg de Vicenza, e sia schuldada havess strusch selegrau sin quei viadi. Surtut aveva Latour leutier *neginas ordras* e havess stuiu realisar quei plan sin sia atgna responsabilitad. Era en quei cass aveva el de spetgar il combat cul pievel, e perquei seschava ei buca ponderar, tgei far. La situaziun era memia difficultusa; tgi saveva lu, tgei daventi el proxim temps? Latour ei sedecidius de star e viver tenor ordras ed obligaziuns. El senteva denton bein, ch'el e ses regiments eran tras tuts eveniments vegni en gronda dependenza dalla partida dominonta. Quella aveva pli bauld adina garigiau, ch'il papa relaschi la truppa, ed ussa havess ella bugen salvau ella per survir a ses intents encunter l'Austria ed era encunter las emprovas dil papa, de remetter la veglia regenza ed autoritad. En quei senn ha il ministeri revolucionari a Ruma ordinau a Carlo Berti Pichat, de serrar ina nova capitulaziun culs Svizzers. Ils ministers Campello ed Armellini han scret a Latour, els sperien, ch'el e ses umens vegnien a proteger la Romagna encunter l'Austria, ed en medem temps han ei dumandau Latour, de salvar il comando sur las truppas della Romagna, pia la IIIa divisiun. Mo Latour ha encuretg de semetter en connecziun cun Pius ils IX. El ha tarmess siu adjutant major Marliani,

\*) Bedini pretendia en sia brochura anonima, ch'el hagi aunc scret ina brev a Latour. Quel declara, en ses mauns seigi ina tala mai vegnida. Il camond restava era tenor quella tiarza brev revocaus.

siu quinau Giacun Balletta e siu feagl Heinrich sur Florenza e Livorno tier il papa, per relatar la situaziun e dumandar ordras\*). Ei para, che quella deputaziun seigi mai vegnida avon il papa, las raschuns ein buca d'eruir.

A Bologna ha Pichat denton radunau Latour e ses officiers e dau part dellas brevs della nova regenza e dil giavisch de serrar ina nova capitulaziun. Senza mo reflectar pli lunsch e senza tardar in moment, sesaulzan tuts cun la risposta: „Mai e pli mai, nus havein ina capitulaziun cul papa, havein engirau ad el fideivladad e vegnin e tener nies plaid, tgei consequenzas, che quei hagi per nus.“ Il di suondont declara Pichat en num della regenza, ch'ils regiments seigien relaschei, la capitulaziun sliigiada. Aschia ha la republica, lu gest proclamada, fatg ina fin alla brigada svizzerà. Latour ha tenor siu dretg e sia obligaziun fatg valer ils interess de sia schuldada e declarau, che quel che sliigi la capitulaziun, hagi era d'ademplir las condiziuns de quella e pagar ils umens\*\*). La regenza era senza daners e senza credit e vuleva pagar en pupi; ils Svizzers han refusau quel e smanatschau cun las armas\*\*\*). Pér la permavera vegn il daner. Duront quei temps ha la truppa fatg siu survetsch usitau de garnischun e guardia vinavon. Berti Pichat ha scumandau de portar la cocarda papala, e nos Svizzers han refusau de purtar quella della republica. A Modena sesprovan ins de trer

\*) En la brev de Latour a Pius ils IX dils 2 de fevrer ha Latour detg: ordras de tala impurtonza, sco quellas de Bedini, havessi el spetgau ord mauns de siu superiur Zucchi, sco quei seigi daventau cun la proclama dils 3 de schaner, tutina hagi el adina sedeclarau prompts ded ubedir.

\*\*\*) Che la nova regenza ha, seregurdont dils buns survetschs a Vicenza, era dau la pensiun a Latour, *ei per Bedini* in mussament de pli, che Latour seigi culpeivels de malfideivladad.

\*\*\*\*) Sur ils eveniments a Bologna l'entschatta digl onn 1849 plaida era igl adversari de Farini, il rabiau republican G. Gabussi en ses treis volumens «Memorie». El ei in passionau inimitg dils Svizzers, che han refusau il survetsch alla republica. El raquenta sco el ha udiu dir, pertgei el sez era quels dis leu a Ruma e gidava fabricar la republica. Ins astga perquei buca attribuir memia gronda impurtonza a ses plaid. El sa p. e. de resdar, ch'ina revolta della schuldada pervia dil pagament en pupi mavi encunter ils menaders e buca encunter la regenza republicanà. Quella havevi pagau ils regiments. Ver eis ei, che Pichat ha stoviu ira ella Toscana a rugar per ils daners de pagar ils deivets als Svizzers e che quels han refusau pupi senza valetta. Gabussi sa era de raquintar, ils dus caplons dils regiments (Battaglia e Laim) seigien suenter la partenza de Bedini stai discussamein en relaziuns cun Bedini, hagian cun quel provocau l'uiara civila etc. Mo gest Gabussi en sia aversiun e pissiun viers ils Svizzers e Latour ei in mussament, che quels hagian giu neginas relaziuns cun la partida republicanà, sco Bedini vul schar capir. (Gabussi III, 112—115.)

la glied ord Bologna e formar novs regiments, ed a Bologna lavuran ils amitgs della republica, per gudignar ils Svizzers per il survetsch nazional, essend che las pussonzas, la Frontscha e l'Austria, sepreparavan de marschar encunter la nova republica romana. Dals umens digl emprem regiment ein mo paucs i tier la nova bandiera ed ein marschai sut general Bignami a Ruma, denter els era il major Lentulus de Bern\*).

\*) Sur il feagl dil general Latour, il Caspar, ei tscheu e leu, era derivont da Bedini, vegniu fatg claras e meins claras allusiuns, ch'el hagi surviu alla republica en ina «cumpignia carbonarica etc.». Culs carbonaris ha el giu neginas relaziuns. Caspar era en ses giuvens onns (1842) vegnius a Cuera tier sia sora Senza ed il quinau Alois, in dils pli nobels characters e fins umens de nies cantun el 19avel tschentaner. Cheu ha Caspar frequentan la scola cantonala catolica e silsuenter eis el staus 1847 a Heidelberg, el temps, ch' il moviment democratic sefigeva valer en Germania. La permavera 1848 eis el returnaus malsaus a Cuera e suenter esser restabilius, eis el ius tier il bab ed ils fargliuns a Forlì. Leu ni a Bologna eis el passaus en la tiarza divisiun della Romagna — pia *buca* en ils regiments svizzers sut siu bab — sco sutliment. La nova regenza ha dumandau igl engirament de fideivladat dalla truppa, ed el ha era prestau quel. L'entschatta de fevrer 1849 ei lu la republica vegnida proclamada ed ils regiments svizzers relaschai. Il general Latour ha sin quei rugau siu feagl Caspar de turnar a casa cun el ed ils fargliuns. Il Caspar ha declarau, el sappi *buca* sedishonorar e turnar a casa sco in, che hagi rut siu plaid e dau la demissiun en fatscha digl inimitg. El ei pia marschais sco sutliment sut il colonel Pichi cun la truppa della Romagna encunter ils Austriacs, ei sedistinguius duront la retirada ad Ancona ed ei lu tras Zambeccari, il cumandant de piazza *ad Ancona*, vegnius promoviu sco litinent. Bedini pretenda, ch' il bab hagi urbiu ora per el ina promozion tier *Pichi*. Quei correspunda *buca* alla verdad. Ad Ancona ei l'armada taliana, tier la quala Caspar surveva, vegnida bloccada. Ils 5 de zercladur 1849 fa lu Caspar in'attacca da Monte Cardetto ora e returna la sera cun sia glied. In bulletin official dils 7 della sera rapporta quei. Caspar s'avonza sin quei sco capitani, e suenter l'uiara returna el a Cuera e fa leu sco simpel schuldau la scola de recrut. 1850, cun 22 onns sesa el el cussegl grond. Ei vegn deliberau sur l'uniun dellas scolas cantonals (catolica e protestanta). E Caspar ed Alois plaidan per l'uniun. Sco lur temps e lur partida vesevan Caspar e siu quinau Alois en la scola dil stadi in ideal, in institut, che sappi dar il fundament de pasch e humanitad, in operar comunabel de tuts burgheis. Dasperas era Caspar sez staus paucs onns pli bauld en la scola catolica. En quella regeva lu denter la giuventetgna ina tala corrupzion morala, che in professor de quella ha declarau a Peter Antoni Latour: quella scola seigi moralmein la ruina d'ina generaziun, e Peter Antoni, aschi conservativs e clericals ch'el era, ha scret a siu frar a Bologna ed admoniu el, de prender siu feagl ord quella scola e pli bugen tarmetter el en la scola protestanta. Talas relaziuns e siu idealismus ein stai il fundament dil pareri de Caspar. Sur siu character di Alexander Balletta: «Mai vegnel jeu ad emblidar quei cor sublim, che ha stuiu rumper aschi anetgamein ennamiez il combat per glisch e giustia.» Caspar sesa 1854 el cussegl dils stands, ei 1855 president della regenza grischuna, 1857 cusseglier nazional, 1859 ambassadur a Neapel pervia della sliigiaziun dils regiments, 1860 vicepresidente dil cussegl nazional e sco tal miera el ils 24 de fevrer 1861 ella vegliadetgna de 33 onns. A Breil ed en Surselva gudeva el la stema e quida dil pievel, perquei ses uffecis. A Bern era el predestinaus sco president dil cussegl nazional, ed ils de Breil astgavan cun buna raschun sperar, che in dils lur seigi en cuort alla testa della Confederaziun.

Il general Latour ha vigilau a Bologna sur ils interess de ses umens ed ei viers la permayera 1849 returnaus a Breil. L'uiara era rutt'ora, e Bedini ei marschus cun la truppa austriaca a Bologna. Suenter che la veglia regenza ei puspei stada remessa alla testa dil stadi papal, ha quella refusau de pagar als regiments las pensiuns, che la capitulaziun prescriveva. Mo aunc pli mal han ils plaids de Pius IX fatg. Ils 20 d'avrel 1849 ha quel remarcau publicamein: „Nus vein cumandau a nossas truppas svizzeras de vegnir a Ruma, mo ellas han absolutamein buca suondau nies camond, essend che lur suprem menader ei semussaus tier quella caschun ni sincers ni honorifics.“ Aschia era il papa orientaus da Bedini ed Antonelli. Zucchi, il minister d'uiara, ha paucs dis sisu, ils 29 d'avrel, scret a Latour \*): „*Miu car general e preziau amitg! Legend ier la relaziun \*\*), hai jeu anflau ch'Els sco tuts ils valerus officiers svizzers seigien secondui en quella difficultusa situaziun sco ins haveva de spetgar ded umens d'honor. Quei senn d'honor han Els demussau en tontas e tontas occasiuns. Sco Els san bein, hai jeu negin' art e part als camonds, ch'ei vegni tarmess ad Els. Seigien Els ruasseivels, il temps vegn a metter alla glisch Lur conduita, ed ei vegn a vegnir dau ad Els quella giustia, che auda ad Els.*“

Bedini ha buca schau ruassar la caussa, e quei corrispundeva a sia pissiun. El lai stampar ina brochura anonima cun sisum ils plaids dil papa ed attacca en quella Latour, Weber, ils officiers e la schuldada. Mo el para d'en siu affect buca haver ponderau, che tut il contegn stat en contradicziun cun ils plaids dil papa. Bedini constatescha numnadamein sez en quella brochura, ch'el hagi duas ni treis gadas scret a Latour, ch'el (Bedini) revocheschi il camond de marschar ord la Romagna, tochen tier ina buna caschun. E quei era la suleta damonda, sur la quala ei se-tractava de giudicar. Autras inculpaziuns ni plitost mo fauls suspects de Bedini, per exempel las relaziuns cun Garibaldi, ein gia sclaridas suenter ils documents \*\*\*). Ina errur ha Latour

\*) Zucchi para haver survegniu reprochas d'Antonelli pervia de quella brev, el ei ils 20 d'october passaus ord la regenza.

\*\*) Ei setractescha d'in rapport, che Latour haveva tarmess a Ruma, suenter la partenza de Bedini.

\*\*\*) Latour ha inagada s'exprimiu sur la brochura: «Ella contegn tontas menzognas e calumnias, che siu autur ha buca sentiu la curascha de metter siu num; igl ei propi trest de ver in prelat sebbassar aschi lunsch tochen tier giugar la rolla d'in pamfletari anonim.» Examinont e reflectont sur

sez deplorau; el havess alla bial'entschatta buca duiu acceptar in camond de tonta impurtonza, senza che quel seigi confirmaus dal papa ni dal minister d'uiara. In militar sco general Zucchi havess mai dau quei camond, pertgei era in militar ha ina cun-sienza e responsabilitad per la veta de ses umens, e Pius ils IX — orientaus sur la situaziun — havess, sco igl ambassadur franzos constatescha, mai dumandau la veta dils regiments, senza il pli ner basegns e senza aspects de success. El aveva gie *il november 1848 unfriu sesez e sia pussonza, per mantener la veta a sia garda svizzera.*

Latour, il vegl campion, che aveva duront si' entira carriera aschi consenziusamein pertgirau l'honor d'in um e valerus schuldau, ha ussa stuiu defender sesez e ses compatriots. El ha scret siu „*Mémorial*“ e tarmess quel all'entschatta digl onn 1850 a Ruma al consul svizzer cun la supplica de surdar el personalmein a Pius ils IX. La damonda principala ei era cheu: *il camond de Bedini*, e Latour di cun buna raschun: „*Ni la truppa ni il general han zaccu refusau d'obedir.*“ Sin la damonda, fuss ei stau pusseivel de marschar, rispunda Latour buc; el di: „*Jeu hai adina fatg mia obligaziun*“, e quei snega era Bedini buca en sia broschura. Ei setractescha pli, schebein Latour hagi meritau la confidonza gudida, e quei vul Bedini snegar, figend Latour responsabels per tut, era per la revocaziun dil camond. Bedini vul buca purtar la responsabilitad per sias atgnas acziuns. Latour damonda simplamein *giustia*. Cuort suenter haver tarmess siu „*Mémorial*“, scriva el ils 19 de fevrer 1850 a Pius ils IX, sebasond sin „*la miserabla broschura*“ de Bedini

quei product de pissiun e vendetga, sto il lectur bein dir, Latour seigi en ses plaids moderaus. Bedini vul perfin dar de capir, Latour hagi sez occasionau ils Talians d'arretar il colonel Kaiser «imprigionato non contro sua aspettativa». El vul far crer, Latour hagi giu negina curascha etc., bein fetg ridicul per tuts quels, che enconuschevan Latour. En nies stadi fuss ina tala broschura buca stada pusseivla senza in grev trument. Bedini para haver sefidau sin sia «libertad» viers la honor de Latour e ses umens. — Ils temps ein vargai, ed ei ha negin senn de raquintar detaigls senza negina muntada, che ein neschi ord la pissiun. — Quella ha adina il pli grond disavantatg de cuschinar cun nunverdat e malgiustia. Quei ei human, mo la historia astga da l'autra vart buca unfrire l'honor dils innocents, ella ha l'obligaziun de giustificar lur tenonza. En quei cass ei quei tonpli necessari, perquei che la literatura historica runa adina vinavon ils fauls suspects e las inculpaziuns. Ins paregli en *Valer M., Der Anteil Graubündens am Sonderbundskrieg* el Jahresbericht der historisch-antiquarischen Gesellschaft von Graubünden, 1915, pag. 170. Valer pren sia «verdad historica» ord *Siegwart-Müller*, der Sieg der Gewalt über das Recht, e quel ha sia «verdad» ord la broschura de Bedini. Ni in ni l'auter han examinau las relaziuns, ni silmeins fatg l'emprova de capir ellas.

ed ils „crudeivels plaids de Sia Sontgadat“: „*Ei setractescha de mia innocenza avon ils égls della Sontgadat. Jeu damondel la inflexibla giustia dil sogn Bab, ed en num de quella sontga giustia roghel jeu, de schar passar mei avon in cussegl d'uiara. Culpeivels, porschel jeu miu tgau, buca culpeivels, damondel jeu da Sia Sontgadat nuot auter, che de proclamar mia innocenza.*“ Adumbatten, negina riposta, mo era negins plaids de reproscha viers Pius ord la plema de Latour, el para d'esser morts cun la perschuasiun, che Pius, hagi mai viu sias brevs ni mai astgau tadlar sin el. Ed ei resta l'impressiun, che Latour, Weber, Kaiser e Barman seigien daventai l'unfrenda della tactica politica d'Antonelli e siu survient Bedini \*).

In consul svizzer haveva denton surdau il „Mémorial“ en mauns dil papa e fatg tuts sforzs en la damonda de Latour; mo el scriva: „Tut mia buna voluntad ha buca il success desiderau. Jeu creiel, ch'ins considereschi tut quei, che jeu poss dire far en vossa favur, sco ina fatschenta de partida. Ins ha vus talmein denigrau, che jeu hai, plidond cun quellas personalitads, buca

\*) Sur Antonelli pareglia Wetzer e Welte, Kirchenlexikon I, 978. El era avon tut politicher. La historia pretenda, ch'el hagi tras siu intransigent secuntener en la politica dell' Italia per gronda part caschunau la perdita totala dil stadi papal 1870. Pareglia era Kraus, Franz Xaver. Cavour. Igl avrel 1848 haveva Antonelli al minister Minghetti fatg semigliant de stimular Pius ils IX per l'uiara encunter l' Austria e haveva ils 25 d'avrel suttascret il memorial dils ministers al papa, en il qual quels dumandavan da Pius la declaronza d'uiara (Minghetti I, 371; Farini II, 86, 118, 144), il papa ha refusau quella. Gia da lureneu disfidava Minghetti d'Antonelli, ed en ses vegls dis scriva il minister: «da quei giorni però nel mio animo sorse un forte dubbio sulla sua fede, che si conformerò da tutta la sua condotta di poi. E mentre di Pio IX mi rimase pur sempre una memoria riverente e cara, il cardinale Antonelli mi è apparso come un uomo scaltro, ma privo di grandi pensieri e di grandi sentimenti . . . Fu auspice della reazione, vide i suoi antichi colleghi calunniati e perseguitati senza darsene pensiero, e preparò egli stesso, ed assistè alla fine del potere temporale dei Pontifici. Se fosse state un uomo di fervida credenza come Pio IX, tutto si potrebbe spiegare; le tempeste che flagellavano la navicella di Pietro, non erano per lui che passeggiere prove in penitenza dei peccati degli uomini e avrebbero fatto luogo a tempi calmi e sereni per la Chiesa. Ma tale non era l'indole di Antonelli, e senza penetrare nell'intimo del cuore, che non è lecito, si puo dire che la natura sua era lontanissima da ogni mistico entusiasmo e piuttosto inclinata a scetticismo.» (Minghetti, I. 380). Senza risguardar las inculpaziuns de Pianciani e las attacas passionadas de Gabussi viers Antonelli, *pon las expressiuns ed ils pertratgs de Minghetti sclarir la sort dil general Latour.* Era il comt Giuseppe Pasolini de Ravenna, in intim amitg de Pius ils IX, resda dall' influenza d'Antonelli (Pasolini, Memorie, pag. 158, 159). Aunc pli capeivla ei la sort de Latour, sch'ins auda Farini (IV, 250) raquintar sur Bedini: Quei era in giuven prelat de Sinigaglia «caro a Pio IX cupido, inframmettente, galante, inchinevole prima alle liberali mostre, poi alle illiberali opere» Semigliant sur Bedini plaida Minghetti (II, 142).

saviu continuar mia missiun \*). Denter quellas personas entuorn il papa ed Antonelli era il niev minister d'uiara, il major Kalbermatten \*\*), che aveva pli bauld surviu a Bologna. El era il frar dil menader dils Vallisans ell' uiara dil „Sonderbund“. En quella campagna aveva il nevs e schiender dil general Latour, il Landrichter Alois de Latour, fatg tut siu pusseivel, per evitar in' alianza della Surselva cul „Sonderbund“, ed el era tier ils menaders de quella ligia: Siegwart-Müller, Kalbermatten etc. perquei malvesius. Il major de Kalbermatten a Ruma ha schau sentir quei. Tutina ei il general seviults ils 19 de matg 1850 en ina brev tier Kalbermatten e dumandau de passar avon in cussegl d'uiara. Era quella brev ei restada senza risposta. Il consul svizzer ha en quels dis fatg novas emprovas e lu scret: „Sco ei va en tals cass, ha mintgin encuretg a siu temps de better crappa sin signur Latour, per segiustificar, perfin ils ses agens. Il barun de Kalbermatten ed il capitani Meyer ella garda savessen omisdus, sch'els vullessen, esser de grond agid a nos compatriots, mo ins di, ch'els seigien fetg freids \*\*\*). Latour ruaussa buc, el sevolva la stad tier il comt Gion de Salis a Modena e damonda sia intermediaziun. Quel aveva a Ruma gie gronda quida ed urbida, mo el ha stuiu affimar, ch'a Ruma seigi buca d'anflar la via dil dretg \*\*\*\*). Pertgei Ruma ha refusau l'acziun giuridica avon il cussegl d'uiara, ei negliu documentau. En la capitulaziun era quella via de dretg prevedida ed empermissa. Mo Antonelli e sia partida aveva en quels temps victorisau cun agid della Frontscha ed dell'Austria

\*) Archiv federal, consulat de Ruma, brev dils 30 d'avrel 1850.

\*\*) Kalbermatten, il quale, regnante papa Gregorio, era stato licenziato per accusa di peculato (Farini, IV. 306).

\*\*\*) Brev dils 20 de matg 1850.

\*\*\*\*) Salis scriva a Latour ils 28 de settember 1850: Das Wichtigste wäre nun, die päpstliche Regierung zu vermögen, Sie und die Chefs der beiden Regimenter vor ein Gericht zu stellen. Obwohl dies eine Anforderung der Gerechtigkeit, die in Österreich nicht einmahl einem Corporalen versagt würde, so wird es grosse Schwierigkeiten haben, es zu erreichen. Von hier aus ist auf einen Impuls hiezu kaum zu hoffen. Das Ministerium beauftragte mit bestimmten Instruktionen den Gesandten in Rom, damit aber nicht divergirende Ansichten jener Regierung aufgetischt würden, ward dem Marschall gedeutet, sich für jetzt zu enthalten, sich in die römischen Angelegenheiten, insofern sie die Politic betreffen, einzumischen. Dessen ungeachtet habe ich schon mein Möglichstes gethan, und werde fortfahren dahin zu wirken, um das Hauptquartier dahin zu stimmen, ein kräftiges Wort bei den päpstlichen Behörden laut werden zu lassen, dass man niemanden, ohne ihn gehört zu haben, verdammen könne. Wie gesagt, rechne ich aber kaum auf Erfolg.»

# Stemma dils de Turre (de Latour)

Duitg		Rudolf Duitg (1473 sin Marmarola)							
1. Gion sin Marmarola tochen 1493	2. Luregn, genau	3. Duitg							
Clau, assisten e genau (glestas de pensiun de Frontscha 1565, 69)									
1. Vigelli en Lumneza	2. Clau, saltèr	3. Duitg, mistral, † 1613 × Julscha Anna de Caviezel <sup>1)</sup> † 1645							
1. Clau	2. Barclamiu, mistral e podestad 1619, 39, † 1666 × Elisabeth de Castelberg <sup>2)</sup>	3. Duitg, assisten † 1654 × Stina de Muteins <sup>3)</sup>	4. Caspar (Fähndrich) × Margreta Casaulta <sup>4)</sup>	5. Giacun, mistral 1628, 35 × Dorothea Soliva	6. Gion, mistral × Barbara Caduff (Tavanasa)				
	1. Duitg, assisten † 1677 2. Gion	3. Gieri	1. Christina 1621—98 2. Duitg n. 1621 3. Balzer n. 1630 4. Clau 1631—1713, marid. cun Dorothea Sievi de Trun 5. Giacun n. 1633	1. Juliana × Giacun Hendri 2. Thomas † en Frontscha 3. Duitg 1616—84, Land- richter × Margreta de Montalta † 1662 <sup>5)</sup>	1. Gieri 2. Gion, plevon a Trun † 1691 3. Giacun, mistral 1666.	Barclamiu n. 1632			
	1. Caspar 1645—1698, Landrichter 1681, 93, guvern. 1695 × Barbara Casievi † 1687 × Mengia Brunold † 1692 × Margreta de Montalta † 1749	2. Thomas 1648—96 × Anna Camichel affons: 1. Catrina n. 1673 2. Margreta × assisten Ludovic Cabiallaveta † 1748 <sup>7)</sup> 3. Bistg. Duitg n. 1678 4. Caspar Adalbert n. 1683 5. Ursula n. 1691	3. Maria Eva n. 1651	4. Juliana 1655—1742	5. Adalbert Duitg 1657—1742, mistral 1698, 99, 1701, Landrichter 1699, 1702, 1705, 1711 × Anna Bust 1676—1734 <sup>6)</sup>	6. Wolfgang			
1. Margreta n. 1668	2. Duitg n. 1670 × Juliana Venzin † 1740	3. Th. Barclamiu n. 1671	4. Ursula 1675—1749	5. Caspar Deodat 1677—1750 podestad, interpret × Maria Magdalena de Blumenthal (Degien) <sup>8)</sup>	6. Caspar Melhern n. 1680 7. Mar. Dorothea n. 1692 8. Udalricus n. 1695	9. Duitg Adalbert 1697—1790, mistral 1726, 31, Landsobrist 1751 × Anna de Caduff 1701—97	1. Ludovic 1709—1800 Landr. 1756, mistral 1759 × Maria Margr. Casanova de Trun	2. Gion Peter Antoni canonic e decan Cuera 1718—1780	3. Caspar D. Adalbert n. 1720 4. Ursula n. 1722
1. Gion Ludovic † a Genua 1747	2. Caspar Adalbert, colonel 1724—1808 × Maria N. Cath. Scarpatetti † 1808	3. Udalric. L. Fortunat (Risch) 1728—1806 × Maria Barb. de Mont	4. Marg. A. Victoria n. 1731 × Gion Ludovic de Fontana (Mustèr).	5. Maria Eva n. 1733	6. Maria Francisca 1734—94 × Giacun Mudest Schmid <sup>9)</sup> (Surrhein)	7. Maria Urs. Jul. † 1765 × Benedetg Adalbert de Caprez 1740-1834			
1. Ludovic, cap. n. 1761 a Conters	2. Peter Antoni Landr. vegl 1777—1864 × Margr. Vict. de Caprez	3. Caspar, general 1782—1855 × Maria Anna Francisca Balletta † 1844	4. Carolina † 1838 × Macolini de Latour	5. Margreta × Christian de Latour	Christian n. 1773 × Margreta de Latour				
1. Vict. Crescenzia × Alois Latour Landr. giuven † 1875	2. Catharina × Dr. Decurtins a Trun Dr. C. Decurtins 1855—1916 cussegl. nazional	3. Heinrich 1822—78 × Luzia Scarpatetti × Margr. de Mont Caspar n. 1862, statth. gov. Christian n. 1866, mistral.	4. Caspar 1827—1861 cussegl. nazional × Julia Wekher	1. Annetta × Remigius Peterelli cussegl. cantonal.	2. Sabina † 1863 × Arnold Escher della Linth	3. Alois, Landrichter 1804—1875 × Vict. Crescenzia de Latour 1818—94 Anna 1845—1915 × A. Steinhäuser cussegl. nazional.			

<sup>1)</sup> feglia de Gion Caviezel e Maria Chischliung; <sup>2)</sup> feglia dil Bannerherr e Landrichter e Luise Stöckel. Barclamiu viveva a Dardin, ils 6 frars havevan aunc treis soras: Christina × Benedetg Durschei, Ottilia × Gion Vincenz de Siat, Anna × Meldior de Crestas; <sup>3)</sup> Muteins dado Danis; <sup>4)</sup> feglia dil sechhelmeister Tumasch Casaulta ed Ursula Schmid; <sup>5)</sup> feglia de Wolfgang de Montalta ed Eva Brunold; <sup>6)</sup> Ord la parentella dil plevon Bust ni Bustgin, lu a Breil; <sup>7)</sup> Il fegl de Margreta, assisten Tumasch × Gretta de Latour, il secund fegl Christian ha 1767 baghegiau casa sin „Cadruvi“ a Breil; assisten Ludovic ei staus il menader dil temps dil combat della dieschma; <sup>8)</sup> Caspar Deodat ha giu mo ina feglia, maridada cun Gion Ulrich de Blumenthal (Zezras), fegl dil vicari Gion Ulrich; <sup>9)</sup> Siu fegl mistral Gion Antoni Schmid 1768—1843.



sur la republica, ed en la natira dil victorisader schai ei buca de sehumiliar e dir: jeu mundel mo la via dil dretg. Surtut era quei buca de spetgar dad Antonelli. Quei lai Salis sentir. Quei victorisader temeua leusperas bein era de mussar, tgei miets e mesiras el hagi vuliu duvrrar e duvrau, e las manipulaziuns de Bedini e d'Antonelli eran tutina ina fetg curiosa historia, ch'ins haveva bunas raschuns de buca tractar a Ruma, sch'ins vuleva buca sminuir l'autoridad gest reconquistada\*). Visavi a talas e bein era ad autras raschuns muntava a Ruma la dolur d'in um vegl si Breil, che haveva surviu 17 onns, battiu silla mort e prestau al papa ed a siu pievel aschi gronds survetschs, mo pauc ni nuot. Latour era en quels dis vegnius pli e pli malsanetschs. Il november 1851 ha el en ina brev al minister Farini, cun il qual el haveva operau la stad 1848 per il ruaus a Bologna, plidau della dolur de si' olma, che spetgi sin la giustia, che vegni finalmein a vegnir in di\*\*).

La historia sa e sto finalmein render al *general Latour, a ses camerads e sia truppa* quella giustia. Latour ei staus ina dellas personalitads tragicas de nies mund. Ord sia dolur ha la mort spindrau el ils 13 de december 1855. Ils mats de Breil han tratg en las monduras e purtau lur general tier il ruaus perpeten. Cun ina salvia en sia fossa han ses compatriots rendiu al el sia bein meritada

*honor militara!*

\*) Schebein las finanzas dil stadi papal hagien giu in' influenza en quella maniera de secuntener, selai buca constatar. Latour, Weber, Kaiser, Barman havessen giu da bien in grond capital. La schuldada ed ils officiers subalterns han 1852 survegniu lur pensiun. Barman ha fatg sias emprovas (tras siu frar igl ambassadur a Paris) tier il nunci a Paris, mo senza success. Il Landrichter Alois ei seviults tier il nunci a Luzern, e quel ha 1853 survegniu da Ruma *las ordras de buca plidar pli de quella caussa*.

\*\*\*) Igl «Amitg dil Pievel», la gasetta clericala-conservativa en Surselva, di en in necrolog dils 21 de december 1855: Sia carriera ha el, aschia convegnen tuts, che han enconoschiu el, faitg cun grond laud e contentienschas public' e privata. El fova aschi de dir, bab della schuldada. Tuttavia dil cumin schuldau bein vesius e charezaus. Senza sefar tumius, vegnievan ses commons cun gust e cun plascher exequi. El lai davos sco officier e sco patriot la grida d'in brav um en tuttas sias relaziuns, um de honor e stimma, e sincera tristezza. Ei gl'ei de schar encrescher, che sia sontgadad Papa Pio ils IX ha remunerau ils eclatants marets de general Latour per la sontgia sede, cun aschi pauca renconuschienschas, in motiv, che po pli u meins haver cooperau tier la veta solitaria, alla quala el durond paucs onns veva sededica.

---

---

## Officiers grischuns digl emprem regiment 1832 tochen 1849.

Comt Franz Simon de Salis-Zezras, general.  
Caspar de Latour de Breil, general.  
Giacun Balletta de Breil, colonel.  
Carl Fidel de Florin de Vazsu, adjutant-major.  
Anton Pol de Savognin, adjutant-major.  
Giusep Carigiet de Trun, capitani.  
Gion Gieri Battaglia de Person, caplon  
Martin Antoni Laim d'Alvegni, caplon.  
Giacun de Peterelli de Savognin, chirurg.  
Gion de Peterelli de Savognin, capitani, derschader.  
Gieri Vieli de Razen, chirurg adjutant.  
Marzial Schmid de Sumvitg, capitani.  
Remigius de Bergamin de Vazsu, capitani, morts a Vicenza.  
Battista Nicola de Roveredo, capitani.  
Carlo a Marca de Mesauc, capitani.  
Clau Caduff de Schluein, capitani, adjutant-major.  
Antoni de Toggenburg de Ruschein, premlitinent.  
Christian Gelli Cabrin de Falera, premlitinent.  
Giacun Vasescha de Savognin, premlitinent.  
Pieder de Mont de Vella, premlitinent.  
Christian Calivers de Ladir, premlitinent, morts a Vicenza.  
Christian Candrian de Bonaduz, premlitinent.  
Caspar Giusep Casut de Falera, premlitinent.  
Gelli de Blumenthal de Roten, premlitinent.  
Chrest de Coray de Lax, premlitinent.  
Gion Battesta Bergamin de Vazsu, litinent.  
Giacun Bergamin de Vazsu, litinent.  
Pieder Mirer de Sursaissa, litinent.  
Gion Altherr de Sursaissa, litinent.  
Heinrich de Latour de Breil, litinent.  
Friedrich Brügger de Churwalden, litinent.  
Francestg Peterelli de Savognin, litinent.  
Chr. F. J. Derungs de Surcasti, litinent.  
Emanuel de Vincenz de Siat, litinent.  
Ottmar Vieli de Razen, sutlitinent.

---

Rudolf Flugi d'Aspermont de Cuera, sutliment.  
Bistgaun Vasescha de Savognin, sutliment.  
Heinrich de Salis-Zezras, sutliment.  
Giusep Antoni Baselgia de Sumvitg, sutliment-adjutant.  
Carli Engel de Surava, sutliment-adjutant.  
Teodor Calivers de Ladir, sutliment.  
Anton Weinzapf de Falera, sutliment.  
Christ. Antoni Cabialaveta de Zignau, sutliment.  
Comt Victor de Travers d'Ortenstein, sutliment.  
Luzi Scarpatetti de Conters, cadet.  
Felix de Vincenz de Siat, cadet.

Gion Giusep Cavelti, Caspar Candrian, Antoni Curschellas e Placi  
Ant. Durgiai vegnan numnai sco corporals dils grenadiers 1837.  
Giusep Gliot, Pieder Camenisch serschants e Gion Chrest Caviezel,  
Andreas Maissen e Gion Giacun Condrau sco caporals dils vol-  
tieurs 1837.

